大公報

Ta-Kung-Pao Hong Kong

督印人 馬廷棟

廣州市軍管會登記新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千三百二十三號

今日出紙兩大張

售港幣壹毫（外埠另加郵費）

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10973 11605 11790

干諾道中一二三號有利有限公司承印

香港聚興誠銀行遷移啓事

茲訂於一九五四年十一月十六日起由大道中公爵行遷移至：雪廠街五號A太子行樓下營業

電話號碼仍爲：三〇二七八　三〇二七九　三五九一八　三五九一九

特此公告

世界和理會定下週開會
出席者將有六十國家的代表
我國代表團飛往斯德哥爾摩

【新華社北京十二日電】出席世界和平理事會斯德哥爾摩會議的中國代表團由團長劉寧一率領，在十一日、十二日分兩批乘飛機離開北京。代表團代表包括蔡廷鍇、龔三、吳耀宗等和八位特邀代表胡愈之（已在國外）、許德珩等。

【新華社北京十三日電】據塔斯社斯德哥爾摩十三日訊：世界和平理事會書記處向報界發表公報。

公報說：世界和平理事會會議將在十一月十八日在斯德哥爾摩舉行，預計約有四百人參加。會議的參加者有一半是被邀請的人士。出席會議的將有六十個國家的代表，其中最大的代表團是德國（德意志民主共和國和德意志聯邦共和國）、印度、英國、巴西、法國、意大利、中國和蘇聯。

列在會議議程上的第一個問題是德國問題和歐洲安全問題。目前在倫敦大學工作的著名的澳大利亞物理學家柏賀浦教授將主持關於裁軍和禁止原子武器問題的討論。

公報說，許多著名的社會人士都發表了談話，着重談到這次會議的極大的重要性。公報舉出了前德國總理約瑟夫．維爾特的談話。維爾特說：「建議中的西歐聯盟和被拼湊的『歐洲軍』計劃都有着相同的目的：拼湊歐洲軍事集團。在這個集團中武裝起來的西德將佔據主要地位。在西方各國政府和德意志聯邦共和國政府所簽訂的倫敦協定和巴黎協定，是同必須緩和歐洲緊張局勢直接矛盾的。因此，世界和平理事會會議把歐洲安全問題列入議程的第一項，就使這次會議具有特別重要的意義。」

公報還舉出了智利參議院副議長薩爾瓦多．阿倫德的談話。阿倫德說：作爲南美洲的代表，我認爲，這次會議把研究由於外國干涉我們南美各國的政治和經濟生活而產生的局勢問題列入議程，是具有特別意義的。阿倫德說，我們永遠不應當忘記危地馬拉事件的教訓。他說：南美各國人民覺得，爲了鞏固普遍的和平，他們應該努力奮鬥，使自己的獨立、主權和控制自己天然資源的神聖權利得到完全的尊重。

鋪軌工作勝利竣工
漢水鐵橋全部落成
今年年底火車可由漢口開到漢陽
爲長江大橋主體工程創造了有利運輸條件

【中國新聞社武漢十三日電】武漢長江大橋工程的重要組成部分——漢水鐵路橋，在十一月十二日鋪完鋼軌，至此全橋即告勝利建成。

漢水鐵橋的建成，是修建武漢長江大橋的良好開端。

漢水鐵橋是從去年十一月二十七日開工的。全體職工只從十一個多月的時間就把它建成了。當去年冬今春白雪漫漫、寒風凜冽的時候，工人們堅持着水下打樁工程，高空作業也從沒有停止過。當長江、漢水汛期到了，施工期限感到急迫時，工人們在嚴格保證質量的條件下和逐日上漲的洪水展開了激烈的賽跑；在今年洪水威脅整個武漢市的安全時，工人們在「一面防汛、一面生產」的戰鬥口號下堅強地堅持施工。在這些艱苦的日子裏，武漢大橋工程局的領導人員和蘇聯專家們，經常出現在工地上，指導和幫助職工們不斷戰勝困難。

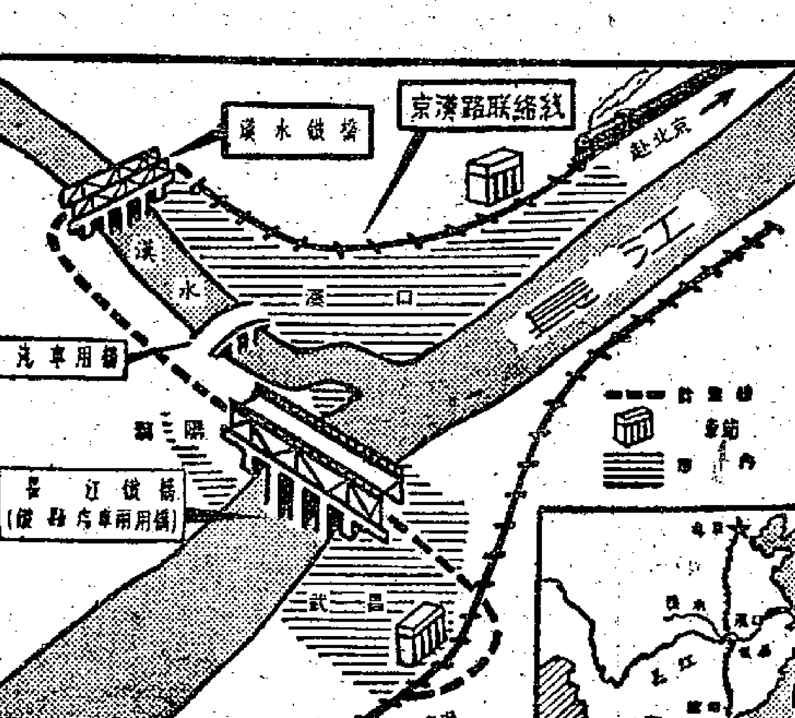
在這短短的三百天裏，參加漢水鐵橋工程的職工們，學會了許多先進的建橋技術，並湧現出一百三十八名先進生產者和六個先進小組。

武漢大橋工程局爲了給今後修建大橋的水下施工，準備出一套比較完善的生產資料。現在，漢水鐵橋工地的工程師和工人們，除了擔任收尾工程以外，已陸續轉移到漢水公路橋工地。漢口聯絡線已經完工，漢陽聯絡線正在加緊修築。今年年底火車可以從漢口開到漢陽，爲武漢長江大橋工程運輸材料和機械，爲漢水兩岸的工廠運送原料和產品。

漢水鐵橋的築成，溝通了漢口、漢陽兩大城市的交通，便利了各方面的工業經濟建設，爲今後長江大橋主體工程創造了有利的運輸條件。

【中國新聞社鄭州十三日電】京漢鐵路黃河鐵橋經過先後五期的加固工程後，承載力大爲提高。目前火車在橋上通過的速度已比解放前加快了三十五倍，從一九五二年加固工程完成到現在，從未發生過事故。

京漢路黃河鐵橋修建於一九零三年，一向被認爲我國南北交通的咽喉。解放後，護養這座橋的全體工人們，對養護工作特別認真，每次列車通過了橋，就跟在車後檢查一次橋梁的狀況。他們並且下到黃河河灘，到五十多年前建橋以來從未查看過的橋樁，把螺絲釘也卸下來，刮掉鐵銹，塗上潤滑油，又安裝上去。每孔鋼梁下邊的「活動支座」，都被經常加油和擦拭，保持清潔。橋上的一百多孔鋼樑是兩年前加固時安裝的，現在仍然呈現着一片嶄新的瀝油光澤。



我紅會代表團訪日完畢
李德全等返抵廣州
離日時受各界熱烈歡送
內山完造、平野義太郎、大山郁夫、畑中政春、西園寺公一、山口喜久一郎、山下春江、黑田壽男到機場送行。

【新華社廣州十三日電】應日本紅十字會邀請去日本訪問的中國紅十字會訪日代表團，在結束了日本的訪問後，在團長、中國紅十字會總會會長李德全和副團長、中國紅十字會總會顧問廖承志率領下，已於十三日下午七時回抵廣州。

前往車站歡迎的有：廣州市人民政府副市長朱光，廣東省人民政府衛生廳廳長陳汝棠，廣州市人民政府衛生局、廣東省人民政府華僑事務委員會、廣州市人民政府華僑事務局、中國紅十字會廣東省分會、廣州市分會、中國人民救濟總會廣州市分會、中國人民保衛世界和平委員會廣東省分會、中國人民保衛世界和平委員會廣州市分會及廣州市各人民團體代表共一百餘人。

【新華社北京十三日電】東京消息：中國紅十字會訪日代表團在日本進行了兩星期的友好訪問之後，於十二日上午七時乘飛機離開東京返國。

在東京羽田機場歡送代表團的有：日本紅十字會會長島津忠承、副會長葛西嘉資、外事部長工藤忠夫，日中友好協會副會長內山完造、平野義太郎，日本擁護和平委員會主席大山郁夫，日本和平聯絡會事務局長畑中政春，日本和平人士西園寺公一，國會議員山口喜久一郎、山下春江、黑田壽男，日本許多群衆團體代表和旅日朝鮮僑民代表以及華僑代表廖鳴球、甘文芳、張加爵等約四百多人。

代表團訪日期間，曾在東京、名古屋、京都、大阪、神戶等城市參觀訪問，並和日本廣泛階層接觸，受到熱烈歡迎。

棉花與菸葉大量運抵津

【新華社天津十三日電】十月以來，每天平均有五十多個車皮的棉花、菸葉、秋羊毛等工業原料運抵天津車站。天津市的各棉紡廠、菸草廠和毛織廠，已普遍採用新上市的棉花、菸葉和羊毛生產棉布、捲菸和毛織品。棉紡廠所用的新棉，含雜質和水份都比去年減少，織出的布也很良好。

侯德榜發表專文
一定要解放台灣
斥蔣賊勾結外國侵略者到我國搗亂
斥美蔣妨礙我國建設破壞亞洲和平

【本報北京六日專電】工業家侯德榜，頃發表專文：「我們一定要解放台灣」，全文如下：

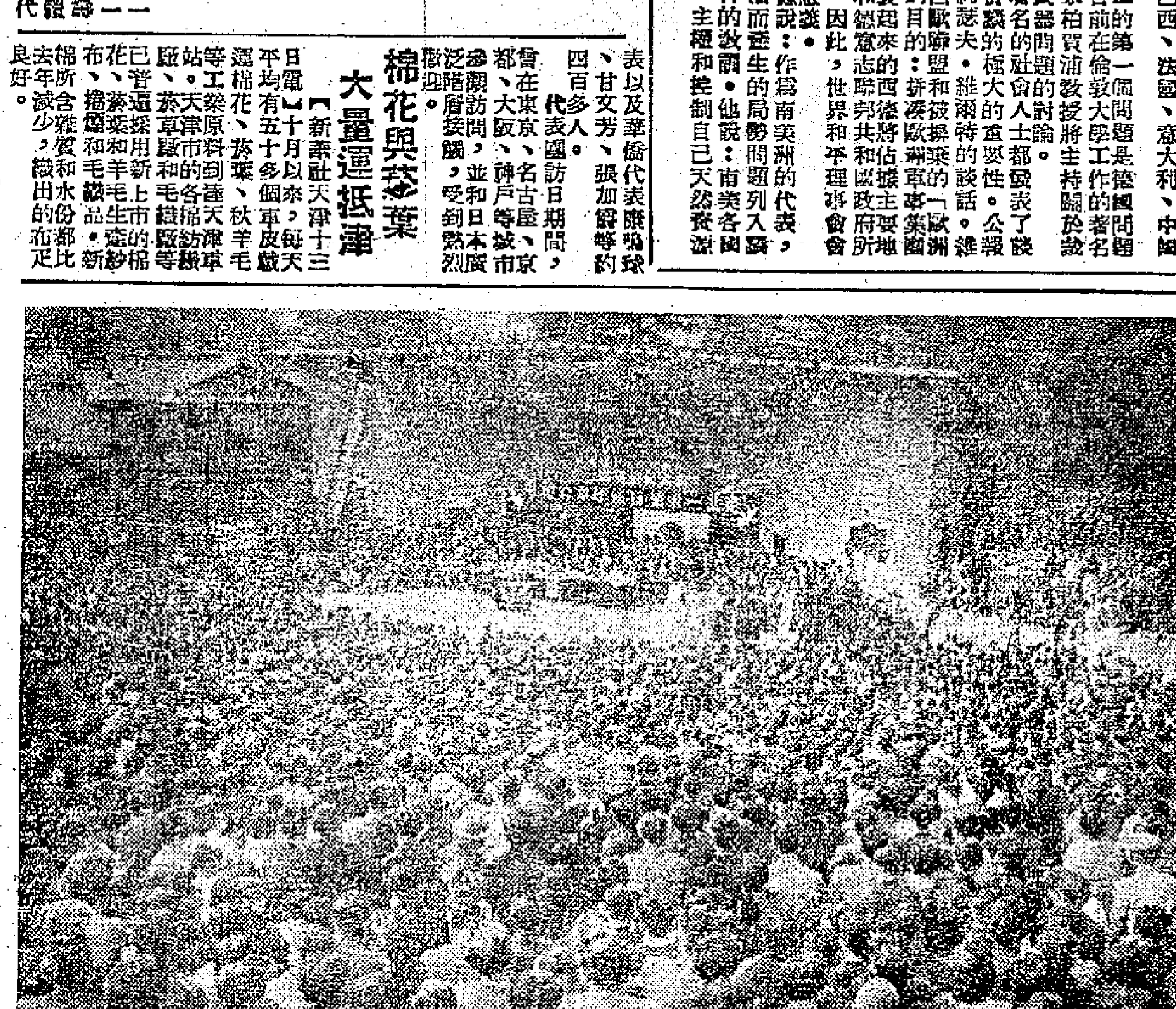
台灣是中國神聖不可侵犯的領土的一部份。解放台灣，是收復我國的領土，是我們國家的內政，決不容許任何外國來干涉。我們決不容許背叛祖國的蔣賊匪幫，更不容許蔣賊勾結外國侵略者，依靠外國武力來搗亂祖國。蔣介石賣國集團勾結外國侵略者在我們家裏搗亂，妨礙我們和平建設，破壞亞洲和世界和平，我們決不答應。解放台灣，是完成祖國建設、保衛世界和平最必要的條件。

台灣經過中國人民在抗日戰爭中八年的長期奮鬥，才從日本帝國主義者統治下光復，回到祖國的懷抱。這是我國人民堅忍不拔的抗日戰鬥爭得來的成果。這一點，美帝國主義者也曾承認，並在「開羅宣言」、「波茨坦公告」等國際文件上正式簽字承認。我們絕不容許美國違背它自己簽署的文件，不能容許它侵佔我們的領土台灣。台灣歸還中國，乃是天經地義。

蔣介石賣國集團勾結美帝國主義，躲藏在美國海軍的庇護下，劫奪我國漁船，殺害我們漁民，轟炸沿海居民，在公海上攔劫船舶和與我國通商的外國商船，實是罪大惡極。此種強盜行爲，美國海軍在背後支持，也不能逃脫嚴重的罪責。最近蔣賊更陰謀與美國簽訂所謂「共同安全條約」，企圖反攻大陸，又妄想參加所謂「東北亞防衛集團」，來破壞亞洲和平。這樣公然勾結帝國主義背叛祖國的行爲，我們絕不容許其逍遙法外，予以懲罰。我們一定要解放台灣，消滅蔣介石賣國集團。台灣是中國不可分割的領土，絕不容許外國霸佔，絕不容許受聯合國「託管」。

台灣同胞有光榮的革命傳統，他們迫切期待解放。我全國人民要加速社會主義工業化的建設，增加生產，厲行節約，以支援人民解放軍解放台灣。

訂正：昨日「縱横談」第五段，「將剩餘糧食賣給美國」一句中，「美國」應爲「日本」。



日本京都人民一萬五千餘人歡迎我國紅十字會訪日代表團

周總理電賀尼赫魯壽辰
並以我國名產贈送給印度兒童
禮物中有鹿鶴各一對金魚百條

【新華社北京十三日電】中華人民共和國總理周恩來致電祝賀印度共和國總理尼赫魯六十五歲壽辰，並贈送印度兒童以鹿、鶴和金魚等禮物。電文如下：

親愛的總理先生：

在您六十五歲壽辰之際，我願通過您向印度兒童贈送中國的名產梅花鹿、丹頂鶴各一對和包括二十品種的金魚一百條，請惠予接納。我希望印度兒童，如同中國兒童喜歡「阿莎」一樣，喜歡這些象徵我們兩國人民友好的禮品。

俟這些禮物運抵德里後，即將由我國駐印度大使館送上。

順致敬意。

周恩來 一九五四年十一月十三日於北京

小金門蔣兵生活苦
黃豆是最高級的下飯菜
除此之外只有鹽拌辣椒
沒有肥皂洗澡洗衣　香煙火柴更是稀罕

【新華社北京十三日電】最近一家台灣報紙刊載的一篇通訊描寫了小金門島上蔣賊軍生活悲慘的情形。這篇通訊中寫道：「據記者親眼看到的，幾位軍官蹲在掩蔽部的前面吃飯，一小盆小白菜，裏面加了不到二十條四、五分長的小乾魚。另外是一盆清水湯，上面只飄着幾片小白菜。」當時一個蔣賊軍軍官還說：「這種小白菜已經算了有錢買不着的時候，吃一次兩次，就算是『打牙祭』。」蔣賊軍士兵的生活則更苦，他們「除了黃豆以外，很少有別的蔬菜可吃。煮黃豆，炒黃豆，是最高級的下飯菜。黃豆吃完了，就是鹽拌辣椒。」

這篇通訊說：這些挨餓忍飢的蔣賊軍士兵「除了要擔任夜間放哨和巡邏的勤務外」，還被驅迫以繼夜從事挖掘工事的苦役，很少獲得休息和睡覺的時間。最近小金門蔣賊軍除了在「避彈穴裏偶爾靠在土壤上合眼打個盹，享受片刻假寐」以外，再沒有「睡過兩個鐘頭以上的好覺」，而被驅趕去修築工事。

這篇通訊也透露了蔣介石賣國集團對小金門蔣賊軍不供應日用品的嚴重情形。蔣賊軍士兵因整天修築工事，每天都弄得滿身臭汗，週身的衣服和皮膚上沾滿了污垢，但卻沒有肥皂洗澡和洗衣。香煙和火柴更是稀罕。這些日用品在小金門有錢也買不到。

浦口蚌埠間鐵路
進行永久性加固
滬寧路鎮江南京段也將加固

【新華社上海十三日電】今年防汛期間戰勝洪水，堅持完成運輸任務的津浦鐵路浦（口）蚌（埠）段，十一月初開始作永久性的加固。成千成百的民工們正在鐵路兩側拓築路基，修橋用的鋼鐵材料等已從上海陸續運到。這段路將要放寬和加固路基十八公里，加高加固橋梁六座，新建和展長涵洞十一個。另外，滬寧鐵路鎮江到南京一段，不久也將進行加固。

津浦、滬寧兩鐵路幹線大都建成於清朝末年，原來標準低劣，往年常被非常洪水沖斷，影響南北陸上交通。今年七月洪峯來到時，蚌埠鎮江間的鐵路全線曾裸露在淮河和長江的特大洪水面前。鐵路員工盡一切努力日夜搶修，許多地段路基抬高過一人多高，橋上再加上一座橋，才堅持通車不絕。

紀念孫中山先生誕辰
粵穗各界向銅像獻花
宋慶齡等二百人在滬瞻仰故居

【本報廣州十二日專訊】十一月十二日，是孫中山先生誕生八十八周年紀念。廣東省協商委員會、廣州市協商委員會、各民主黨派華南地方組織及無黨無派民主人士的代表共八十多人，在當天上午，到中山紀念堂前，向孫中山先生的銅像獻花。代表們懷着崇敬的心情，向這位偉大的革命先行者的銅像致敬。孫中山先生的銅像巍然聳立在萬里無雲的晴空下面，莊嚴地俯視着陽光普照的城市。

【中國新聞社上海十三日電】爲紀念孫中山先生誕生八十八周年紀念日，宋慶齡副委員長十二日前往香山路孫中山先生故居瞻仰。同去的還有上海市協商委員會副主席潘漢年，中共中央華東局委員柯慶施和各民主黨派上海市地方組織的負責人及各界人士近二百人。他們並在那裏敬獻了花圈。

在這前一天，中共中央華東局書記譚震林曾派代表到孫中山先生故居敬獻花圈。

阿根廷工商訪問團
與我發表聯合聲明
現存貿易關係有特別廣闊前途
曾研究我代表團答訪阿根廷可能性

【中國新聞社北京十三日電】應我國國際貿易促進委員會邀請，在十月十五日到達北京的阿根廷工商界訪問團，先後在北京、上海、杭州等地進行了參觀訪問，並和我國經濟界人士舉行了座談會。訪問團曾拜會了我對外貿易部副部長雷任民，和我國貿易機構進行了關於開展中阿貿易的商談，並同我國國際貿易促進委員會發表了聯合聲明。

聲明中說：在商談中，雙方廣泛地考慮了兩國進行貿易的經濟上的可能性以及開展貿易的最好方式。商談一直是在雙方極爲親切誠懇的氣氛中進行的。商談結果，雙方一致認爲兩國間已經存在的貿易關係具有特別廣闊和有利的發展前途。

聲明說：雙方也研究了中國貿易代表團答訪阿根廷，以便在布宜諾斯艾利斯繼續進行在北京所開始的商談的可能性。同時，雙方將致力於促進最大限度的貿易。

蘇聯助我建大農場
土地整理組抵集賢
蘇專家及我國人員亦離京前往
將接收蘇聯贈送的機器及設備

【新華社哈爾濱十二日電】幫助我國建設大型國營穀物農場的蘇聯農業部派來的土地整理考察組十四人，十一日上午乘火車到達黑龍江省集賢縣福利屯。他們在車站上受到當地農民和政府機關工作人員的熱烈歡迎。陪同土地整理考察組一起到達的有中華人民共和國農業部國營農場管理總局副局長張省三和黑龍江省人民政府農業廳長王操犂。中華人民共和國農業部派出協助工作的我國土壤學專家、水利工程師、技術員、翻譯員和其他工作人員四十多人，也在同日來到福利屯。當天下午，考察組組長尼．馬斯洛夫等蘇聯專家就和我國工作人員，乘汽車前往離福利屯三十公里的農場場址，開始土地整理考察工作。

過去，哈爾濱市曾搜集農場場址附近三個縣的荒地資料，在此期間，曾受到當地政府的熱烈招待。

【新華社北京十二日電】來我國幫助建設大型國營穀物農場的蘇聯專家，以馬．巴．尼科諾夫爲首的三十五人，十二日下午乘火車離北京前往黑龍江省集賢縣現場工作。中華人民共和國農業部國營農場管理總局局長魏震五同往。他們到達現場後，將負責訓練農場幹部，研究生產計劃，以及接收蘇聯人民贈送的機器和設備。

紡織工業大擴充
八大紡織廠興建中
各具有八萬到十萬以上的紗錠

【中國新聞社北京十三日電】在集中力量發展重工業的同時，我國紡織工業的基本建設也在相應地發展。除正在安裝機器的北京第二和石家莊第二棉紡織廠、鄭州第三棉紡織廠外，西北第四棉紡織廠在明年第二季度亦可全部完工移交生產。另外，北京第三棉紡織廠、石家莊第三棉紡織廠、鄭州第四棉紡織廠和西北第五棉紡織廠，也正在設計或已開始局部施工，大規模的基本建設，將在明年開始。以上八個棉紡織廠，將先後在一九五五年和一九五六年投入生產。

這八個規模宏大的棉紡織廠，將各具有八萬至十萬以上的紗錠，二千五百至四千多台布機，建築面積各在十七至十九萬平方公尺左右。如以每廠每年生產十萬件廿支棉紗計算，一年將增加八十萬件棉紗，折合棉布二千八百萬疋。這些新建紡織廠加上舊廠的擴建部分，將使全國國營紡織工業的設備能力比一九四九年增加百分之七十四點四七。這些紡織廠的機器設備，全部由我國自己製造，部分機器參照蘇聯經驗結合我國具體情況製成，性能良好。如鄭州紡織機械廠製造的單程式清花機、天津紡織機械廠製造的單程三道粗紗機等，對節約棉花，提高產品質量和降低成本等，都有很大作用。

承建這些廠的紡織工業部所屬建築工程公司，施工機械化和工廠化的程度已日益擴大，加之幾年來的建廠經驗，和不斷地學習蘇聯先進經驗，將加速工程進度，並提高基本建設質量。廠房內部將裝置化學地板，空氣調節和安全等設備也都十分完善，工廠周圍的生活區，也將建築得舒暢、便利。

社評

好男才當兵 好鐵才打釘

俗語有兩句話：「好男不當兵，好鐵不打釘」，這兩句話說的是舊時代、舊社會的情形，在新中國已經是過時了。現在新中國的情形剛剛相反，已經是「好男才當兵，好鐵才打釘」了。

在國民黨反動統治時期，也曾有過規定，對於罪犯的刑罰，除槍斃、坐牢之外，還有一種就是「發充兵役」。在那時候，當兵服役是作爲一種刑罰的，人人怕當兵，也人人看不起當兵的人。但是這種情形在新中國已經不存在了。現在的情形正相反，爲國家當兵服役是人民的光榮。中華人民共和國憲法第一〇三條說：「保衛祖國是中華人民共和國每一個公民的神聖職責。依照法律服兵役是中華人民共和國公民的光榮義務」。最近政務院二百二十四次政務會議通過的關於徵集補充兵員的命令又規定「不得徵集依照法律被剝奪政治權利的人入伍」。可見在新中國，當兵服役不但是人民的光榮義務，而且凡是不光榮的人也就沒有當兵服役之權。由當兵服役的意義迥異於從前，也可體會到國家性質的新意義。

照政務院發佈的徵集補充兵員的命令的規定，須從本月一日起至明年二月底止，在年滿十八週歲到二十二週歲的男性公民中，徵集補充兵員四十五萬人（如係家庭中唯一勞動力或獨子，經批准後可緩役）。服役期限爲陸軍三年，空軍四年，海軍五年。這是我國由志願兵役制逐步過渡到義務兵役制的開始，也是加速我國現代化國防建設的重要措施。

在過去國內革命時期，由於各種條件的限制，不得不實行志願兵役制。在這種制度下，由一部分人民志願參軍，長期服役，而絕大多數人民卻沒有服兵役的義務。這種制度如果長期維持下去，既使役齡人民對於兵役的義務不能普遍與平均，復使國家不能有經過訓練的後備兵源，而後備兵源卻是任何獨立的主權國家所必須有的。因此我們必須由志願兵役制逐步過渡到義務兵役制去。

其次，我們若要節省財政開支，以便把更多的資金投到生產建設上去，減少常備兵的數量也是必須的工作之一。但要減少常備兵的數量，我們又必須有經過訓練的後備兵源，以備國家一旦有事，可起而抗拒外侮。要達到上述這兩個目的，我們也必須由志願兵役制逐步過渡到義務兵役制去。

因爲義務兵役制有一定的役期，而且不長，所以現役軍人的婚姻和家庭等問題所受影響不大。退伍以後，學習其他職業技能也比較容易，所以復員就業的問題也容易解決。另一方面，因爲人民解放軍等於是一個大學校，每個青年在服役期間不僅可以學習軍事技能，而且可以受到政治教育與獲得文化科學知識，並可受到組織性和紀律性的鍛鍊，思想可以提高，知識可以增進，體質可以增強，這又使他們在役滿退伍之後，成爲國家建設戰線上的積極分子。現在我國生產建設單位中的許多幹部，都是人民解放軍幹部轉業而來的，這就是很好的說明。因此，實行義務兵役制不但爲建設現代化國防所必需，亦對我國社會主義建設有莫大的助益。

我國人民革命的成功，產生了中華人民共和國；但要永保中華人民共和國的獨立與領土主權的完整，必須有現代化的國防；爲了建立現代化的國防，又必須人民爲國家作光榮的勞動與服役；而爲了兵役制度之健全與合理，則必須由志願兵役制逐漸過渡到義務兵役制去。

大部進入秋收大忙 粵省頻傳豐收喜訊

粵東十三縣合作社幾全部增產 瓊東縣十七萬畝水稻增產三成

【廣州十三日專訊】廣東省大部地區從立冬前後陸續進入秋收大忙，農業生產合作社增產喜訊紛紛傳到。粵東區潮安、普寧、惠來、陸豐、惠陽、紫金、五華、梅縣、平遠、蕉嶺、大埔、饒平、潮陽等十三個縣一百八十三個農業生產合作社統計，比去年增產的有一百七十五個社，佔總數百分之九十五點六。另據普寧、紫金、平遠、蕉嶺、大埔等五個縣四十一個社的統計：比去年增產一成至二成的有十一個社，佔總數百分之二十六點八；增產二成至三成的有十四個社，佔總數百分之三十四點一；增產三成至五成的有十三個社，佔總數百分之三十一點七；增產五成至一倍的有三個社，佔總數百分之七點四。粵中區東莞縣十四個農業生產合作社統計，實際產量增加百分之三十的有七個社，增加百分之二十五至二十六的有四個社，增加百分之二十、百分之十七、百分之四的各一個社。粵北區曲江縣馬壩鄉發山農業生產合作社增產百分之二十六。花縣第四區馮村鄉中心、馬嶺兩個社都增產三成以上。海南區萬寧縣東山鄉第一農業生產合作社晚造水稻、番薯等作物合共比去年同期增產百分之六十二。樂會縣上坡農業生產合作社增產百分之三十七。

【瓊東十一日專訊】瓊東縣十七萬畝晚造水稻已經割完，比去年增產百分之三十，超額完成了增產百分之二十五的計劃。縣的生產重點魚良鄉增產百分之三十八點五；受旱最嚴重的第三區十九個鄉，經過農民大力抗旱，也增產了百分之十八。全縣四個農業生產合作社的收成都比互助組和單幹農民的好，最少的增產百分之二十九，最多的是上村農業生產合作社，增產百分之六十，該社八十七畝田，去年晚造收稻穀一萬七千九百三十五斤，這次收二萬八千七百一十三斤。

【陽山十一日專訊】陽山縣晚稻到十一月十日已經割下百分之七十。平均增產可達百分之十。八個農業生產合作社統計，平均增產百分之四十，增產率普遍比互助組高兩成至三成，比單幹農民就高更多了。

【曲江十一日專訊】曲江縣依靠九十二個農業生產合作社和三千五百多個互助組，帶動廣大農民戰勝了旱患和蟲害，得到了晚造水稻的豐收，計共收穫稻穀八千五百多萬斤，比去年同期增產約百分之六。

農業生產合作社的收成是全縣最好的。馬壩鄉發山農業生產合作社收成稻穀二萬六千斤，比去年同期增產百分之二十六；其中新路面（地名）一坵七分六厘田，這次收成四百五十斤，比去年晚造多收一百五十斤，增產五成。龍岡鄉紅星農業生產合作社收成七萬零二百一十斤，比去年同期增產兩成，每畝平均產量比當地一般互助組高一成，比一般單幹農民高兩成。同鄉的中廠農業生產合作社的一百五十七畝七分晚稻田收成四萬七千斤，比去年增產百分之十七；其中二十畝豐產田共收一萬零二百斤，平均每畝產量超過五百斤。

穗郊將建五個水庫

可灌溉農田萬畝增產百餘萬斤

【本報廣州十二日專訊】廣州市郊區較高亢地區今冬明春將新建五個水庫，建成後，受灌溉的農田約一萬畝，可增產一百五十萬斤穀左右。

廣州市郊區今冬明春計劃興建的五個水庫，其中最大的是白雲區抗齒嶺水庫，集水面積一點五平方公里，可灌溉附近的農田六千畝；其次是該區的九尾龍水庫，建成後可灌溉流村等一帶農田約二千畝。明春，並將從抗齒嶺水庫開築一條引水渠直達九尾龍水庫，以增加後者的灌溉效益。此外，還準備在黃埔區金湯壯築三個水庫，可灌溉農田二千多畝。五個水庫所需工程費約達十八億元，其中政府投資八億元，其餘由受益戶按照受益情況自籌。五個水庫工程，將於秋收後陸續開工。

至於新滘區等圍田地區，今冬明春亦將把圍堤培修加高，以加強防汛。廣州市人民政府農林局還準備明春起在郊區增添三、四部抽水機，視各地的需要，臨時流動，排除漬水或抽水灌溉。

海南發展合作組織

舊有的合作社全部擴大 籌建九百個新社分佈七十七區 合作社並帶動了全區農民擴大冬種

【本報廣州十一日專訊】海南第一、二批建立的九十一個農業生產合作社將全部擴大吸收社員，第三批九百個農業生產合作社的籌建工作也已展開，有些鄉已達合作化。

已建立的農業生產合作社在今年生產上都獲得很大成績。如最近晚造豐收的崖縣竹根園村農業生產合作社，平均每畝收穫三百零九斤，比去年同造增產百分之三十七，比當地互助組增產百分之二十，比單幹農民增產百分之三十。又發展副業，雜糧生產增加五千五百萬元收入，結算起來，平均每個社員收入可比去年增加一倍多。這些成績鼓舞了社外農民紛紛要求入社、建社。

據瓊山縣不完全統計，申請轉社的互助組有九百個。澄邁縣鍾綵鄉有二百三十六戶農民要求加入鍾綵農業生產合作社，該社已擴大到三百戶以上。瓊山縣本立村、大萬和本體湖等三個農業生產合作社將合併和擴大到三百二十八戶，儒傳農業生產合作社已擴大到二百戶以上。全區還有十多個已建立的農業生產合作社將擴大到一百戶以上。

在新建立的九百個農業生產合作社分佈於七十七個區、七百多個鄉。有一些鄉將近達到全鄉合作化。如瓊山縣一區雲龍鄉參加農業生產合作社的農戶，達農戶總數百分之八十八左右。

各地準備轉入農業生產合作社的互助組，都加強聯組活動，農民們以爭取超額增產，創造建社條件。瓊東縣魚良鄉上村要求入社的十個互助聯組，晚造稻田都除草三遍，追肥三次。文昌縣七十八個建社組，在秋收中建立了統一的勞動組織，集中修補農具，選種和推行細打細收。十月初颱風來襲，各建社組都全力作好防風防汛準備。據一百二十七個建社組統計，風前搶割避免了損失，建社組開始便顯示出組織起來的優越性。又據一百九十三個建社組的多……

農業觀摩 廣東省農業觀摩團參觀揭陽縣示範農場的大面積豐產稻田。

粵農業觀摩團返穗

參觀了粵東合作社和水利建設 吸收了豐產經驗準備回去推廣

【本報廣州十一日專訊】廣東省人民政府農業廳組織的廣東農業觀摩團已從粵東潮汕地區參觀完畢，陸續返回原地。

觀摩團自上月二十二日出發，至本月三日回穗，十二天內，先後參觀了普寧縣南山鄉光明農業生產合作社、揭陽縣京崗鄉第一農業生產合作社、揭陽縣示範農場、潮安縣第一區池湖鄉第一、第二農業生產合作社、第七區華僑鄉第一農業生產合作社等水稻大面積豐產、稻麥套種和多種經營情況。又參觀了澄海縣第一、第八區的群眾性水利建設，惠來縣葵潭粵東行署示範農場的利用荒山荒地多種經營和改良山坑田，惠州種畜繁殖場的畜牧生產及省農業試驗場所舉辦的農業技術展覽會等。在各地觀摩的時候，受到當地農民的熱情歡迎和協助。

此次參觀者包括粵中、粵西、粵北等三區的農業生產合作社代表和農業技術幹部共一百二十九人。

代表們在參觀途中，見當地山坡菠蘿園遍佈，荔枝、柿、梨、梅等果木生長繁茂，揭陽、潮安一帶的河涌和池塘岸邊種植了薏米、香蕉、大蕉，潮汕地區許多農民更利用晚造稻區種多種番薯，領悟到充分利用地力進行多種經營的經驗；又見當地水稻大面積豐產，如潮安縣池湖鄉土壤瘦瘠，因採用先進技術獲得平均每畝年產量一千六百二十一斤的成績，澄海縣每畝番薯收成九千多斤，在揭陽縣示範農場的山地，甘蔗每畝收成一萬四千四百一十六斤，都深感到有採用先進耕作技術提高單位面積產量的需要。

參觀過程內，代表們都悉心研究了潮汕地區農民在發展互助合作運動的基礎上，戰勝各種自然災害，推行先進耕作技術，和充分利用地力，因地制宜，進行多種經營等豐產經驗，準備回去推廣。

廣州中醫學會舉辦針灸講座

【本報廣州十二日專訊】廣州市好些醫務機關採用中醫用針灸療法醫好了許多頑疾。市中醫學會爲了更進一步推廣針灸療法，提高一般針灸醫師技術水平，將於本月下旬至十二月下旬一個月內，舉辦針灸講座五次。

針灸講座分由針灸委員會委員、針灸醫師、醫院針灸醫師、廣東中醫實驗醫院醫師主講。內容有針灸簡史介紹（從神經解剖、生理研究，談到針灸治療的原理），坐骨神經痛、風濕性關節炎的針灸療法、慢性消化性潰瘍、手足筋病治療、顏面神經麻痺、三叉神經痛治療，以及針灸一般適應症。

中山大學慶祝校慶

並舉行首次科學討論會 金應熙作史學專題報告 魯迅紀念館亦同日開幕

【本報廣州十二日專訊】十一月十二日是中山大學成立卅周年。全體教工、學生都以興奮、愉快的心情來慶祝校慶。

十二日下午二時半，該校第一次科學討論會在大禮堂開幕。這個討論會曾經長時間的籌備，各系、室都推薦出本單位的科學研究論文。開幕式由大會主席馮乃超副校長致開幕詞，歷史學系副主任金應熙作了史學專題報告「中華民族的形成問題」（由該系教師集體研究）的科學報告。各教師自十三日起並分別在十二個分組會作科學報告，至十四晚開始結束。

在校慶日各單位都舉行了展覽會，展出的單位有：物理系力學及電學部份兩個普通物理實驗室，化學系無機化學、有機化學、物理化學、分析化學四個實驗室，生物系動物標本和人體及動物生理兩個實驗室，地理系岩石標本、自然地理儀器兩個室及測候場、圖書館等。文物館也將歷代文物按年代排列展出，並展出不少新出土的古物。新近籌建的魯迅紀念館（設在文物館二樓）亦在校慶日正式開幕。所有各種展出除供全校教工及學生參觀外，並在十三日下午及十四日招待廣州市應屆高中畢業學生參觀。

該校體育運動委員會和生物系生理學教研組並在校慶日聯合舉辦運動生理展覽會，用模型實驗及圖表等生動而豐富的內容來說明運動時對人體的影響：運動時肌肉活動情況，橫紋肌運動與運動條件，肌肉運動與疲勞，肌肉運動與大腦皮層的關係等問題，並解答學生提出的問題。這個展覽會幫助參觀者了解到運動的好處，和鍛鍊時應注意些甚麼，對今後學生參加勞衛制體育鍛鍊有很大幫助。

附設工農中學建設工程下月可完成

【本報廣州十一日專訊】中山大學附設工農速成中學今年度的基本建設工程，十一月底將全部完成。許多座紅綠瓦，富有民族色彩的新型大廈，已經出現在中山大學右側的綠蔭叢中。

中山大學附設工農速成中學今年的基本建設工程，包括有鋼筋三合土兩層樓的教室，圖書館和學生宿舍各一座，教室的建築面積共一千五百多平方公尺，內設十六個課室，可容納七百個學生上課。

中山大學附設工農速成中學現有學生七百多人，比三年前創辦初期增加了五百多人，教師亦已由創辦初期的三十餘人增加到六十多人。

搶在颱風的前頭

——記惠陽縣大光鄉搶收晚造禾稻

【本報惠陽專訊】 本報記者 余晴

田間，經過合理排水的土地上，乾乾的泥土把禾稻的根部牢牢的埋緊，防止了禾稻的倒伏。那給沉甸甸的穀串壓得抬不起頭的禾穗，被微風吹得輕輕搖曳，像波濤起伏。——晚造的禾穗已經成熟了。再過兩天，大割就要開始。

這兩天，田間不斷出現一排排的人，彎着腰在田間行走，像在找尋遺失了的貴重東西似的。這是農業生產合作社的社員在禾穗中選擇飽滿的穀串，作爲明年更大豐產的種子。選種，大家已經安排好，就進行大割。

颱風消息

不料五日的清晨，天還未大亮，整個鄉村的人們，正是睡得甜甜的時候，忽然被陣陣銅鑼聲驚醒，接着聽到總鄉農業生產合作社副主任桂興娘的聲音，在寂靜的早晨，格外清楚：「有颱風來啊！大家快起床做飯，吃過飯落田搶收啊！」

這時田野還是那麼寧靜，連樹梢和竹林也沒有一點聲響。「颱風真的會來嗎？」大家雖然半信半疑，但是，這消息是從中共惠陽第二區委員會傳出來的，不會有錯，於是大家緊張地起床，做飯。農業生產合作社的主任、委員們更加忙碌，佈置、分配社員動手去搶收稻穀。

的確，這消息沒有錯。區委會的秘書在晚上睡得正好的時候，縣府的防汛防風指揮部來了電話：「昨晚二十時……惠陽縣颱風中心位置在汕頭東南面七百公里的地方。五日一時起，縣掛颱風一號風球；並以七級風爲重點，作緊急防備。」

接到這消息時，已是五日早上三時，區委會立刻忙起來，通知到各鄉，進行搶收。

搶割

消息很快就傳遍了。鎮隆圩村、聯下村、大山下村……整個大光鄉知道這消息後，都趕了回來。田間出現了人，沉重的禾穗打在禾桶上發出的聲音和雄雞的啼叫，在靜靜的田園中構成了一種音樂。人們提早收割，要搶在颱風到來之前，完成收割。

晚造的禾稻生長得特別好，長長的禾穗長得過了人腰。這是大家幾個月來細心培植、加工加肥的成果，眼看又要比去年增產二成以上了，怎能讓無情的颱風把它奪去呢。大家緊張地割，用力地打，輕輕地放。愈快愈好，多打一斤糧食，就給國家的工業化建設事業增添一分力量啊！

中午，太陽的威力特別厲害，婦女們雖然都用新的厚厚的毛巾包在頭頂上，遮住太陽，悶熱還是難受的；但是，人們想到颱風將要到來，就忘記了這些，還是那麼有勁地割着、打着。

支援

鎮隆鎮——第二區區府所在地的工人們聽到颱風將臨的消息也來到田裏，幫助農民收割。他們是鎮隆鎮的供銷合作社的店員、車衣手工業工人們。他們來了五、六十人，就緊張似的割着，打着。忙得汗水從頭上流下來，就用手臂往臉上一揩，又趕緊彎下腰去割禾了。因爲他們懂得：禾稻有損失，就間接影響了國家工業化的建設速度。

搶收的情形極其熱鬧。這邊田上，二十多個人迅速地割着，十多個人拿着禾把站在禾桶的四角，用力的把穀粒打落桶內；那邊的田基小路上，三個兩個農婦在用籮把穀抬回村去；大家收得太快了，不得不把穀早點往穀倉裏送。

就這麼一天，聯下村和大山下村的農民，就收割了七十八畝一分五厘禾田了。這速度比平常何止快上一倍！

黃昏，應該是吃晚飯的時候了，工人們最少比平常遲了一個鐘頭才離開田間，趕回去吃飯。他們還準備晚上再來幫忙啊！

聯下村農業生產合作社的第三耕作隊，一直忙到黃昏才拿起飯碗，吃着今天的第二頓飯——午餐呢！

割夜禾

晚上，當太陽剛從西山落去，半圓的月亮開始發出微弱的光時，田間又再響起了打禾聲。一串清脆的女子的歌聲劃破了寂靜的夜空：「拖拉機來到了咱村莊，村前村後的田野裏，處處洋洋，咱們農業生產合作社，明天更美好……」這是大家熟習的歌曲。不論晚上白天，都時常聽到這首憧憬着美好前途的歌曲。今晚又在田野裏迴盪着。

割夜禾，這是大光鄉從來未有過的事情。今天晚上卻發生了。農業生產合作社中無論年青、年老的社員都參加了，他們做着不同的工作，年青的下田，年老的就在家裏管管孩子，或者燒點茶水送到田間去。

迎接這支支援的隊伍的，鎮隆鎮的工人又來了。農民們在田間親切的歡迎下村農業生產合作社的一個老年的女社員蕭似芳更高興得唱起一支歌來唱着，歡迎他們：「我今年四十四，啥曾（沒有）見過食飽穿起鞋又去。……」

初冬的夜，呼呼的北風從山背後吹過來，雖有點寒意，但是人們在緊張熱烈的勞動中，卻忘卻了寒冷。

到夜晚十二時，鎮隆鎮工人們在農民的一再催促下，才拖着疲累的身體離開田間。

許多人走了。聯下農業生產合作社社長、廣東省人民代表大會代表黃珍和六個青年仍留在穀收割。他們認爲：多收一點穀就給國家增多一點財富。他們一直收割到天亮。

到第二天東方剛剛發白，大批的人又來到了田間，繼續收割。

南海人代會舉行會議

全體代表保證秋收超額增產 該縣合作社已增加十二倍多

【本報廣州十日專訊】在秋收前夜，南海縣舉行第一屆人民代表大會第二次會議。全體代表保證秋收超額完成增產任務；並把擴大冬種的十萬七千多畝田及時種植，加速國家工業化建設，支援解放台灣。

各鄉在六月間全縣第一屆人民代表大會第一次會議召開後，四個月來，大力發展互助合作組織，積極響應號召。現全縣已新建立農業生產合作社二百四十七個，比原有的社增加十二倍多。參加互助組的農戶已佔農戶總數百分之三十五以上。

互助合作組織發展後，使今年晚造豐收，將比去年增產百分之十至十二。有些地區增產更多，八區鎮鄉比去年增產增加百分之十八至二十。十四區海中鄉比定產可增加百分之二十二點五。

本月六日至九日，舉行縣人民代表大會第二次會議，經過四天會議討論，代表們一致表示：保證完成秋收超額增產，多打糧食，支援解放台灣，加速國家工業化建設。六區東一鄉人民代表孔錢說：「我鄉晚稻『扯白旗』很少（即白穗少），超額增產有把握。秋收時保證做到細收細打，粒穀還家，多打糧食賣給國家，支援解放軍解放台灣。」十四區女代表李瀾表示：回去後要發動全區婦女積極參加秋收冬種，超額完成增產。代表們還表示要把擴大冬耕的十萬七千多畝田，及時種植多種作物。

粵有色金屬工業局訓練提高礦工技術

梅縣某礦場新法洗選產量大增

【本報廣州十一日專訊】廣東省有色金屬工業管理局最近派出工作組在各地礦場舉辦技術訓練班，提高工人的技術。最近在梅縣某礦場舉辦了洗選技術訓練班，從各礦場來的洗選工人，經過短期的學習後，已掌握了新的洗選工作法——「大篩洗選法」和「水浮槽洗選法」。採用這種洗選方法，可使原礦中洗選出來的精礦，比以前用舊法洗選增加八成左右。並且大大地節省了勞動力，以前一班洗選工人達十三人，現在三個工人就可以了。

在梅縣某礦場舉辦的洗選技術訓練班已於十月下旬結束。現該工作組已赴陽江某礦場等作巡迴的技術表演。

廣東省有色金屬工業管理局在第三季中推廣「雙手錘打眼法」和「深眼爆破法」等新的工作方法，工作的進度快，炮眼大，爆破的效率高。目前全省的重點礦場都採用了這兩種新的工作法，工作效率較前提高三成。

出席代表百六十人 中山歸僑舉行會議

對祖國成就社會風氣深感滿意 僑匯有優待生產有補助華僑眷受照顧

【本報中山十日專訊】中山縣、石岐市第二屆歸僑、僑眷代表會議，於十一月一日起，一連五天在石岐市舉行。出席會議的有一百六十多位代表，他們代表着中山縣和石岐市的歸國華僑和僑眷九萬人。

會上，代表們首先熱烈地討論祖國的成就，他們一致認爲：五年來，祖國的面貌是多方面的，是令華僑滿意和快心的，僑鄉治安情況非常良好，匪徒、大天二的再也不能擾亂僑眷了。物價很穩定，「一早晚市價不同」的現象一去不返了，並且由於工業的發展，一些消費品已減低售價。生產進步很快，中山縣一九五二年的糧食產量已超過解放前的水平，一九五三年比一九五二年增產百分之十五，今年又能比去年增產百分之十以上。使代表們印象特別深刻的是社會風氣的轉變，「標貼殺」已絕跡，人民的道德水平更高了，華僑子弟不再是大少爺，多數不從事勞動生產的人，很多已成爲建設社會主義的人材，僑眷中長期存在着的「不事生產」、「不敢參加」的問題已得到解決。大家認爲祖國的教育地位已空前提高，華僑能夠揚眉吐氣了。

代表們懷着興奮的心情，列舉着祖國各方面的偉大成就，他們同時認識到祖國對華僑和僑眷的關懷是無微不至的。僑匯得到保障，僑眷在生產上得到特別的照顧，困難的也得到照顧。中山縣在今年已發出生產補助費四千多萬元給僑眷們。他們激動地說：能作爲新中國的人民，真是最大的幸福，也是值得驕傲的！

在會上，積極參加生產的僑眷林僑英、李惠瓊和麥少瓊等都受到表揚。大家對生產問題展開討論，更明確的認識到祖國的建設是和僑眷生活的提高密切有關的。代表們紛紛表示，爲了建設富強的祖國，爲了過更幸福美好的生活，他們要帶動僑眷積極參加生產，參加互助合作運動。

經過學習，代表們進一步明確了政府保障僑匯的政策。僑匯是僑胞遠渡重洋，以自己血汗換來的，政府給予保護。而且受到保護的不僅是一般歸僑和僑眷所得到的僑匯，守法的地主和富農的僑匯也同樣受到保護。僑眷可以在自願的基礎上進行借貸；也可以用僑匯興辦各種公益事業，如開辦學校、醫院、修築橋樑、公路等；可以用僑匯改善生活。

最後，代表們發揚當家作主的精神，對僑務工作提了一些意見，中山縣人民政府僑務科、石岐市人民政府民政科、人民銀行中山支行等有關單位的代表都表示要接納群眾意見，改進工作。

福建單季晚稻八百萬畝豐收

約計增產一億二千萬斤

【中國新聞社福州十一日電】福建省單季晚稻收割已告完畢。全省八百三十多萬畝晚稻豐收，約計比去年增產一億二千多萬斤稻穀。

今年夏收後，福建省農民普遍展開組織增產運動。全省約有六百五十多萬畝晚稻，比去年增多了十多萬畝；中耕除草，多除了一次草，多施了一次肥。當晚稻抽穗揚花的時候，山區農民多以互助合作組織爲基礎，大力展開抗旱運動。部分地區在晚稻生長時期遇到天旱，農民提出「救活一畝算一畝」的口號，日益緊張抗旱。永安專區受旱地區的農民二十天中搶修小型水利工程五百多處，並創造許多辦法引水上山，使兩萬多畝行將枯萎的晚稻恢復生長。閩侯專區福清縣是全省受旱最嚴重的地區，該縣農民在一個多月中興修小型水利工程二千四百多處，並抗旱保苗，搶救了五萬七千多畝田，使全縣仍獲了豐收。龍岩專區由於及時克服了旱災，五十五萬畝單季晚稻仍然豐收。在收割晚稻中，各地農民普遍推廣細收細打，古田、龍溪、沙縣、閩清等五縣由於細收細打，共多收稻穀六百八十多萬斤。

南洋華僑觀光四川

四十五人在蓉參觀完畢 曾參觀工廠學校及草堂寺武侯祠等

【中國新聞社成都十三日電】回國觀光的印度尼西亞、印度、緬甸和越南等地的華僑四十五人，在成都參觀完畢。

他們在十一月九日起，先後參觀了成都機車修理廠、成都市第一絲綢手工業生產合作社、西南民族學院、四川大學和郫縣犀浦鄉第一農業生產合作社；並遊覽了我國唐代傑出詩人杜甫的故居草堂寺、我國五代時前蜀皇帝王建的陵墓、以及望江樓和武侯祠等名勝古蹟。他們還到灌縣參觀了我國著名的都江堰水利工程。

昆明建聶耳新墓

墓碑係由郭沫若題字 新址風景幽美可以俯瞰昆明

【中國新聞社昆明十三日電】昆明市正修建我國人民音樂家聶耳新墓。墓基已初步挖成，由郭沫若題的「人民音樂家聶耳之墓」的墓碑，即將着手刻製。墓地建築面積約二百多平方公尺，預計年底可以竣工。新址風景幽美，可以俯瞰昆明，遠眺西山、滇池，周圍有櫻花林。

聶耳是雲南人，一九三五年亡於日本藤澤市鵠沼海，骨灰運回後，葬於昆明市郊西山。因墓地窄陋，人民政府徵得聶耳家屬同意，決定遷移。

各屬新聞

江門 趕造挖泥船 地方國營江門造船廠工人正加緊趕造供農民挖河泥、上肥用的挖泥船。第一批十六艘已於十月三十日完工，現在繼續趕造第二批。

澄邁 開荒積肥 澄邁縣各地農業生產合作社正在大力開荒、積肥，種番薯。到十一月三日止，全縣八個老社和七十一個新建社共已開荒三千八百五十七畝，積肥二千二十萬斤，種下番薯五百一十二畝零三畝。

梅縣 切番薯苗機 地方國營梅縣農具廠試製一種切番薯苗的機器，已於十月底試製成功。這種機器可以切番薯苗、番薯藤及其他小菜等，最適合於農業生產合作社等使用。它用人力搖動，每小時能切番薯苗五百至六百市斤（以一個人的勞動計，一天可以切四千至四千八百市斤）。它可以代替十多個人的勞動。

尼赫魯昨重申觀感 中國採行和平政策
指出中國願與任何國建立關係
英迪拉·甘地夫人談中國人民熱心建設

【法新社新德里十三日電】印度總理尼赫魯十三日在此間宣稱：他不覺得中國或任何別國可怕，而且也希望今天沒有一國有什麼可怕。

尼赫魯在記者招待會上發表談話，他說：儘管還有某種的激動的問題存在，世界的緊張最近已經減少了。他說：這有幾個原因，但主要的一個原因是日內瓦協定已經產生了一種觀感，使人覺得一切的問題都可能和平地解決。關於他的印度支那之行，這位印度總理說：各方面人物不管是屬於那方面，都熱忱地願望實行日內瓦協定，而且此項協定大體上都已經實現了。

這位總理於是又證實中國政府願意和每一個國家建立正常的外交關係，包括那些曾經是中國的敵人的國家在內。

【新華社新德里十三日電】最近隨同她的父親尼赫魯總理訪問過中國的英迪拉·甘地夫人十日接見新德里的記者，談她在中華人民共和國旅行的印象。她說：今天中國人民生活中最顯著的特點就是：人民群衆對增強他們國家的經濟力量的熱情。她說：全國人民正在爲唯一的目標——走向社會主義展開了活躍的活動。

英迪拉·甘地夫人說，在中國，你到任何地方去，似乎都滿是健康和快樂的兒童們。英迪拉·甘地夫人對中國婦女的工作熱情印象非常深刻。她們從事的東西中獲得解放就是「巨大的力量」。

甘地夫人說，她從中華人民共和國歸來時獲得鮮明的印象，覺醒了的人民正在努力地工作着，以消除一切落後的痕跡。

【新華社新德里十三日電】最近曾到我國訪問的印中友好協會訪華代表團團員、印度西孟加拉省立法議會議長慕克吉十日在加爾各答發表訪問中國的觀感。他說：「中國人民不僅尊重印度的友誼，而且也希望和世界一切國家建立友好與和平的關係。」他說，中國人民正在用廣泛的社會教育措施等辦法，致使全國實行和世界各國尤其是和印度建立和平與友好關係的原則。

爲法機艦續侵犯越境 越再向法強硬抗議
法方覆函稱已採取措施 禁止侵犯越南領空領海

【新華社北京十二日電】據越南通訊社十一日訊：法方的船艦和飛機繼續侵犯越南民主共和國的領海和領空。從十月十五日到十一月八日，又有十七艘法方船艦駛入南定省和太平省解放區的領海；在同一期間，十架法國飛機侵入諒山、寧平和海陽等省的上空。

越南人民軍總司令部代表文進勇將軍十一月十日，把第二份備忘錄交給法國西聯邦部隊總司令部代表德布勸比松將軍，就法方這些違反停戰協定，侵犯越南民主共和國領土主權的行爲提出抗議。

備忘錄說：我們再一次對這些違反協定的行爲提出強硬抗議，並且要求法國西聯邦部隊總司令部立即答覆。我們還認爲必須指出，如果上述這些違反協定的行爲繼續發生的話，法國西聯邦部隊總司令部必須對任何不測事件承擔全部責任。

【新華社北京十三日電】越南通訊社河內十二日訊：在出席越南中央聯合停戰委員會的越南人民軍總司令部代表文進勇將軍向法方提出備忘錄，就法國西聯邦部隊侵犯越南民主共和國的領空和領海，並在船隻和飛機上安置擴音器，誘騙解放區居民逃往南方這些事件表示抗議以後，法國西聯邦部隊總司令部代表德布勸比松將軍已經交文進勇將軍一封覆信，答覆有關問題。據這封覆信說，法國西聯邦部隊總司令部已對該司令部所屬各級部隊發出了如下訓令：

一、禁止勸誘居民撤出越南民主共和國所控制的地區的一切宣傳或對任何這類宣傳採取默許的態度。

二、除了接准在指定的空中走廊內飛行的法國西聯邦部隊飛機外，禁止在越南民主共和國政府所控制的領空的一切飛行，但國際監督和監察委員會所使用的飛機在外；

三、法國西聯邦部隊所屬船隻不得駛入越南民主共和國政府所控制的領海，除非得到越南人民軍總司令部的允許。

從上述訓令看來，法國西聯邦部隊總司令部已經認識到它侵犯越南民主共和國的領空和領海，是違反日內瓦協議的，並且對創造一種有利於實施越南停戰協定的氣氛是有害的。

現在的問題是：法國西聯邦部隊總司令部應以實際行動證明它的誠意。

會參預侵朝的美將軍 柯林斯使越何爲
主要任務是執行東南亞軍事條約 加緊建保大軍並加強吳庭艷地位

【新華社北京十三日電】據越南通訊社河內訊：越南勞動黨機關報「人民報」十日發表評論，評美國任命柯林斯爲駐南越特使一事。

評論說：美帝國主義者在日內瓦會議上遭到慘敗以後，正在盡一切可能的辦法來破壞在日內瓦簽訂的停戰協定。最近美國總統艾森豪威爾任命柯林斯爲美國駐南越特使，他的主要任務就是執行侵略性的東南亞條約，加緊建立傀儡軍隊，並幫助吳庭艷加強他的地位。柯林斯是一個曾參預侵朝鮮戰爭的美國將軍。

評論接着敘述美國一系列的干涉印度支那的行爲說：美帝國主義者把法國殖民主義者拖進侵略性的東南亞集團，並把柬埔寨、老撾和南越劃入這個集團的所謂保護地區內。在最近的巴黎會議上，美帝國主義者強迫法國統治集團聽從他們在軍事、政治和經濟方面直接援助印度支那的聯邦成員國，換言之，就是要美帝國主義者直接控制與操縱南越，並控制柬埔寨和老撾。美帝國主義者還逼迫若干住在北越的越南人移往南部，並企圖阻礙越南通過自由普選實現統一。

評論又說：目前，南越傀儡中間尖銳的矛盾，是法美帝國主義者之間的矛盾所引起的。越來越腐敗的吳庭艷集團爲越南人民深惡痛絕，而美帝國主義者仍然把這個賣國賊維持在南越的保大政府裏，因爲他是他們的忠實奴僕。

評論指出：任命柯林斯一事表明，美帝國主義者正在更加無恥地干涉印度支那國家的事務，並威脅東南亞的和平。然而，這也證明了美帝國主義者正遭遇到由於人民對他們和吳庭艷集團的強烈反對而引起的許多困難。法國殖民主義者和美帝國主義者之間的矛盾，由於美帝國主義者越來越深地干涉南越、老撾和柬埔寨而越來越尖銳了。

評論最後說：越南人民將更加提高警惕。他們有決心粉碎美帝國主義者、破壞停戰協定的法國殖民主義分子和他們的傀儡吳庭艷匪幫的陰謀，並爲促使法國政府認眞執行日內瓦協定而鬥爭。

科倫坡會議五國 下月底開會三天
印度尼西亞總統宣佈

【新華社雅加達十二日電】印度尼西亞總統蘇加諾十日告訴印度尼西亞新聞社（前安尼塔通訊社）記者說：科倫坡國家會議將於十二月二十八日、二十九日和三十日在茂物的總統官邸舉行。

蘇加諾說：亞非會議的日期還沒有確定，但是，接到邀請的各個國家已宣佈它們準備參加這個會議。

在寮國戰鬥部隊集結區 法方仍有侵擾行動
企圖部分地佔領豐沙里和桑怒

【新華社北京十二日電】據越南通訊社老撾北部十日訊：法國西聯邦部隊方面仍在不斷從犯和騷擾寮國戰鬥部隊集結地區。

十一月四日，法方指揮下的武裝匪徒，從馬里刀進犯，佔領了豐沙里西北七十公里的烏怒機場。同日，一百名武裝匪徒在三名法國軍官的指揮下，搶劫了芒普地區，並捕去了當地行政委員會的主席。

在此以前，九月二十六日，法方指揮下的一百名武裝匪徒曾侵入桑怒省的瀉門部隊，襲擊寮國戰鬥部隊的駐地。十月四日，法國西聯邦部隊方面派遣了五百名大部分由蔣介石殘餘匪幫組成的武裝匪徒搶劫豐沙里省的烏怒，放火燒了幾個村莊，殺死和打傷平民。

上述行爲再一次證明，法國西聯邦部隊方面並沒有正確地履行停戰協定，仍在騷擾寮國戰鬥部隊集結地區，企圖部分地佔領豐沙里省和桑怒省。而最近的挑釁行爲發生在寮國戰鬥部隊領導人重申熱望和平和表示合作精神之後，這就更加嚴重。法國西聯邦部隊方面應該對這些挑釁行爲負完全責任。

伊朗武裝部隊更加受美控制
美指示清洗伊軍官

【新華社北京十一日電】塔斯社羅馬九日訊：「前進報」刊載一篇德黑蘭發來的消息說，伊朗當局處死反對派分子一事，「證明美國增加了對伊朗武裝部隊的控制」。

這家報紙說：「齊希迪將軍的政府已允許美國軍事顧問干涉軍隊中的所有問題。例如，據最近消息說，有一批一百二十名美國顧問離開德黑蘭到伊朗北部的萊斯特和巴列維去，因爲在這兩個地方，駐軍軍官中的反美情緒最近已趨強烈。

「在伊朗軍事當局的協助之下，美國顧問在上述駐軍的軍官中進行清洗。僅僅在萊斯特一地，就有一百五十多人被軍隊開除。如果美國顧問們懷疑某些軍官對美國的忠誠，這些軍官就被開除。據悉，許多軍官是由於美國軍事顧問的指示而受到審判的。」

菲律賓加緊擴軍
限十個月內練陸軍一師
十五到六十歲男女須受民兵訓練

【新華社北京十三日電】菲律賓政府正在擴充它的武裝部隊。據「馬尼拉時報」十月間報道，菲律賓軍事當局已經決定在十個月內首先完成一個陸軍師的訓練工作。這個師將由一萬一千名新兵以及三千五百名後備軍官、軍士和正規軍官、軍士組成。報紙引述菲律賓參謀長瓦加斯的話說，今後受軍事訓練的二十歲青年將由目前的每年三千人增爲一萬二千人。

爲了加強對愛國人民的鎮壓，菲律賓衆議院國防委員會在十月下旬通過了一項訓練民兵的計劃，這個計劃規定，所有年齡在十五歲到六十歲的男女，都必須受游擊戰術和情報技術的訓練。

蘇加諾斥賣國者的演說
獲印度尼西亞人民擁護
雅加達羣衆大會要求肅清一切顛覆集團

【新華社雅加達十三日電】印度尼西亞總統蘇加諾九日在巨港發表的譴責反動分子從事顛覆活動的演說，在印度尼西亞引起了廣泛的反應。

十日在雅加達舉行的紀念印度尼西亞英雄日的羣衆大會上，通過了要求採取斷然措施肅清一切顛覆集團的決議。決議指出，這些集團是印度尼西亞共和國的敵人。決議並表示反對阻撓大選順利進行的一切活動，支持政府發起的收回西伊里安的努力。

在這個大會上發言的有印度尼西亞政黨團體協商委員會的代表、市長蘇迪羅和青年代表。他們都着重指出在繼續進行反對帝國主義的鬥爭中民族團結的重要性。他們認爲，帝國主義者和大資本家在反民族的、反動的印度尼西亞人的幫助下，在國內和國外給印度尼西亞製造了危險。

大印度尼西亞黨主席松佐托也就蘇加諾的演說向報界發表了談話。他說，應該把總統所斥責的那些領袖分子拘捕起來，並加以處分，因爲他們的行動等於是推翻國家的顛覆活動。

印度尼西亞報紙都很重視蘇加諾的演說，十一日，許多報紙發表評論，主張懲辦那些出賣國家的反動分子。「人民日報」寫道，全體人民都擁護蘇加諾的演說，他的演說揭露了出賣國家利益給外國帝國主義的反對派領袖們。「印度尼西亞新聞」要求立即對這些出賣國家的叛徒採取堅決的措施。

【新華社雅加達十三日電】印度尼西亞總統蘇加諾十日對印度尼西亞新聞社（前爲安塔通訊社）記者發表談話說：「我們知道，現在有一些領袖人物爲了百萬金錢而想把我們國家出賣給外國人。這件事，他們做得可以不受法律檢舉。他們之所以不能夠檢舉他們，是因爲他們所獲得的金錢一直是用『民主的』方式取得的。他們正在進行積極的宣傳，並設法用其他方法來影響國家的政治結構。他們在這方面正在支持那些想把印度尼西亞的政策推到某一個方向去的外國人。」蘇加諾說，這個把戲玩得很狡猾，以便逃避法律的制裁。他說：「我們現在只能從道德上譴責他們。」

蘇加諾說：「我作這樣的揭露，是爲了警告那些犯罪的人，使他們知道我們已看透了他們這種違反道德的伎倆。」他早已知道這種情況，但是一直沒有像現在這樣比較好的和比較合乎時宜的機會來加以揭露。」

今年第二批 東德援助朝越物資 裝上火車運來東方
包括醫療器械救護車農業機器

【新華社柏林十三日電】民主德國全國陣線援助朝鮮和越南委員會十一日在柏林舉行會議。參加會議的有德意志民主共和國各專區分會的代表和來自西柏林的代表數百人。會議選舉了委員會新的領導機構，並討論了工作計劃。德意志民主共和國人民議院主席狄克曼等八十多人當選爲委員。

會議通過了告德意志民主共和國人民書。告人民書說：援朝委員會從一九五零年成立以來，共募集了三千六百萬馬克捐款和實物。日內瓦會議後，這個委員會改組爲援助朝鮮和越南委員會。

告人民書在談到援朝、援越運動是國際主義的體現時說：「我們在援助朝鮮和越南人民時，也有對他們感謝的意思。這東西兩國英勇人民的光輝榜樣，增進着我們爲保障我國民族生存權利的鬥爭的信心。」

會後，裝載着今年第二批援助朝鮮和越南的物資——醫療器材、救護車、農業機器和紡織品等——的四十三節車廂在歡呼聲中開出了車站。今年第一批援朝物資六十車廂是在五月間運出的。這些援助物資都是德意志民主共和國勞動人民捐獻或在工廠中志願加班製造出來的。

吉田離美返國之際
日衆院決再度傳詢
鳩山旅行演說要打垮吉田

【路透社東京十三日電】日本議會衆議院審核委員會十三日決定於十一月廿五日就有關造船貪污案傳首相吉田詢問。該案本年初曾震動日本全國。在吉田動身赴海外訪問之前，議會反對派所控制的委員會曾發出傳票。他當時拒絕應召。

吉田於十三日離美國返日本。議會委員會的這一新行動，將更使年邁的吉田窮於應付。因吉田已面臨一項威脅，他自己的自由黨及其他反對黨，想聯合起來推翻他。

【法新社東京十三日電】日本新自由黨領袖鳩山一郎十三日開始作政治演說旅行，指摘首相吉田茂。鳩山爲日本保守分子首腦。他說：新黨需要從「獨裁的和貪污的吉田政府」手裏，把政權奪取過來。

【路透社華盛頓十二日電】吉田茂定十三日離開華盛頓回國。

【路透社東京十三日電】日本報紙十三日評稱：首相吉田下星期返國，將不會受到歡迎。報紙稱：他將「步入他的事業中最危機的時期」。報紙又稱：他此次訪問「毫無結果」，「空手而歸」，將受到他的政敵的譏笑。

岡崎勝男返回日本

【路透社東京十三日電】日本外相岡崎勝男於十三日飛返東京。他此次係代表日本赴緬甸簽訂和約及賠償協定。事畢後經香港和台北返國。

對孟戴斯—弗朗斯 法議會態度漸冷淡
法總理矚望社會黨入閣以壯聲勢
孟戴斯—弗朗斯昨天離法訪問美國

【新華社北京十三日電】據塔斯社巴黎訊：法國國民議會九日舉行了信任投票，預算問題正引起政府和議會集團之間的大爭執。

「人道報」寫道：表決的結果和辯論本身表明：隨着孟戴斯—弗朗斯對眞正進步所採取的態度的日益明顯，他遭到的困難也就越來越大。在孟戴斯—弗朗斯上台以來所舉行的信任投票中，他所得到的票數以這次爲最少。孟戴斯—弗朗斯所得到的信任一天一天地縮小了。

「戰鬥報」認爲，關於預算問題的鬥爭將繼續下去，雖然鬥爭的結果要到孟戴斯—弗朗斯從美國回來以後才見分曉（按：孟戴斯—弗朗斯定於十三日動身去美國）。這家報紙寫道：「國民議會對這位政府首腦的態度是越來越冷淡了。」

「回聲報」要求人們注意這個事實：「相當多的議員」對政府的政策正式表示反對。

大多數巴黎報紙認爲：孟戴斯—弗朗斯把很大的希望寄托在社會黨參加政府一事上。他認爲這會加強他在議會內的地位。早在倫敦會議之後，孟戴斯—弗朗斯就向社會黨提出了入閣的邀求。這些天，法國社會黨正在舉行特別代表大會，討論這個參加政府的問題。

【合衆社巴黎十三日電】法國總理孟戴斯—弗朗斯於十三日晚動身赴加拿大和美國，作一星期的訪問。據此間消息靈通人士透露：孟戴斯—弗朗斯在和艾森豪威爾會談時，將促使美國對共產國家的關係採取「新的觀點」。[...]其高級人員一行十二人預定於國際標準時間二十一時起飛。他們將先往加拿大，然後於十七日飛華盛頓。

據接近孟戴斯—弗朗斯的人士說：法總理和艾森豪威爾及杜勒斯會談的時候，將提出四大主題，它們是：（一）再和蘇聯談德國問題，（二）裁軍問題，（三）印度支那問題，（四）孟戴斯—弗朗斯可能要求艾森豪威爾協助請埃及停止煽動廣播，因埃及曾煽動阿拉伯人在法國屬地北非阿爾及利亞發動流血革命。法國曾揚言停止輸入埃及的原棉以爲報復。

孟戴斯—弗朗斯可能提出的另一問題是美援。

雷德福訪土耳其
想在土取得更多軍事特權
想把土巴協定擴大爲中東集團

【新華社北京十三日電】安卡拉消息：美國參謀長聯席會議主席雷德福在十日到達土耳其首都安卡拉。他預定要在土耳其進行三天的活動。

據美國和土耳其外交家的話說，雷德福要和土耳其政府討論美國提出已久的在土耳其取得和它在西班牙和希臘類似的權利的「要求」，以及成立以土耳其—巴基斯坦軍事協定爲核心的中東軍事集團和美國給予土耳其「軍事援助」問題。大家知道，根據一九五三年九月間簽訂的美、西「共同使用」西班牙軍事基地協定。美國取得了「共同使用」西班牙軍事基地的權利，根據一九五三年十月間簽訂的美、希協定，美國取得了在希臘建築軍事基地和使用希臘鐵路和公路的權利。

據美國國防部十一月五日宣佈，雷德福從十一月七日開始到歐洲和北非去作十二天「旅行」，在葡萄牙和土耳其活動之後，他還要去希臘和北非等地。

聯合國新會員問題 交安全理事會處理
特別政治委員會通過決議

【合衆社聯合國十二日電】聯合國特別政治委員會十二日一致通過要求安理會採取行動，結束聯合國入會資格問題的僵局，票數是五十九對零。該案是由阿根廷、古巴、薩爾瓦多和印度提出的，不久即將提交全體大會批准。蘇聯向特別政治委員會宣佈，蘇聯不要求表決它早提出的合併處理的辦法，即五個新民主國家——阿爾巴尼亞、保加利亞、蒙古人民共和國、羅馬尼亞和匈牙利，以及九個西方支持的國家——芬蘭、意大利、葡萄牙、愛爾蘭、外約旦、奧地利、錫蘭、尼泊爾和利比亞，同時加入的議案。可是十五日委員會仍須處理其他有關入會問題的三個議案。

日本大做蘇聯生意
百卅匹柴油引擎換粗油三萬噸

【法新社東京十三日電】十三日透露：此間蘇聯貿易代表團十三日和日本一家貿易公司簽訂一個正式的合同。依照該合同蘇聯將自巴庫輸出三萬公噸的粗油以交換日本一百三十三匹小柴油引擎。此項交易每方價值四十萬美元。

蘇方由蘇聯貿易代表團團長克雷平代表簽字，日方由東洋物產會社董事長寺尾吉（譯音）簽字。

蘇聯的石油將於本年十二月及明年一月之間起運。

訪英國貝爾納教授

蔚　明

十一月一日的晚上，我們坐在北京飯店一間寬敞的客廳裏等候著名的英國物理學家、世界和平理事會副主席貝爾納教授。門打開了，一個前額開闊、身材魁偉的人走進來，他穿着咖啡色的西裝，黃皮鞋，高鼻樑上架着眼鏡，透過薄薄的鏡片，是一對充滿着智慧的大眼睛。大科學家、和平戰士誠懇質樸的風度，非常有力的感染着我們。

這就是貝爾納教授。

貝爾納教授這是第一次到中國來，但我們早就熟悉他。一九三〇年，那時，貝爾納教授才二十九歲，他出版了「世界、人類和魔鬼」一書，他在書中寫道：「不斷的富裕，在我們的時代不是烏托邦式的夢想，要實現它，只需要一個條件：持久和平！」一九三九年，他在新的著作「科學的社會作用」一書中更加明確地指出，科學家應該使科學爲和平及創造性的目的而工作。他特別讚揚了蘇聯科學家的道路，他說，蘇聯的科學家就是爲人民建設幸福生活的最光輝的榜樣。

貝爾納教授對於愛克斯光結晶學特別有研究，同時對於生物化學也有卓越的貢獻。

一個關心時代命運的科學家

貝爾納教授在從事科學研究工作中，警惕地關心着時代的命運，當二次大戰以後，以美國爲首的資本主義國家準備挑起新的大戰的時候，他不再把自己限制在科學實驗室和教室裏，成爲反對戰爭、保衛和平事業活動的積極參加者和推動者。「加強國際和平」斯大林國際獎金委員會因爲他對於和平事業有着卓越的貢獻，決定把一九五三年的「加強國際和平」斯大林國際獎金頒給貝爾納教授。今年九月，他在莫斯科接受了這份崇高的榮譽之後，應中國科學院的邀請，在九月二十七日到達北京。

在北京一個月來的活動

貝爾納教授在北京一個月來的活動中，做了八次學術講演，並且和我國各方面的科學工作者交流了經驗，參觀了名勝古蹟；他對我國的建築、繪畫和出土文物都感到很大的興趣。故宮建築物彩繪剝落的地方，他認爲可以幫助建築藝術進行研究。他非常讚賞明十三陵的藝術價值和陵墓優美的風景。貝爾納教授各方面的知識都是極其淵博的。

北京沸騰的生活激動了他

在這位大科學家的眼光裏，引起他的重視的不僅是我國傳統文物；北京沸騰着的生活，更加激動了貝爾納教授的感情。他在天安門參加了我國國慶五週年的觀禮，遊行列中我國青年學生蓬蓬勃勃的朝氣使他深受感動。他說：「我在北京獲得印象最深的，是每個人都在愉快地從事各種活動。」在他看來，「這一切活動都爲了將來。」他說，「我沒有錯誤的想法，以爲中國已經不存在任何困難；從一些薄弱的基礎上建設一個大規模的現代工業，就是一項艱巨的工作；比如鋼的現有產量，應該再增加十倍……。」貝爾納教授以非常友好的態度談起他在北京的觀感。

中國在科學方面所作努力使他驚異

「我來中國之前，預想在科學文化方面可以發現很多新事物；來到中國以後，我的發現比預料的更多。」貝爾納教授說，「中國在科學方面所作的各方面的努力使我感到驚異，首先是對教育方面的努力，對原有的大學以及爲了各種分科設立的專科學校的迅速發展使我感到驚異。」貝爾納教授看到在原有基礎上擴充和發展了的北京大學、清華大學，看到北京西北郊的「大學城」，看到那裏正在訓練着成千成萬的具有專門技術的、爲和平建設服務的科學工作者，他特別滿意於工農出身的和婦女的科學工作者的比例不斷增漲。

北京建築物五年中增三分一

我國地質學和建設方面的成就吸引了貝爾納教授。「你們在地質學方面所做的工作，除了蘇聯，在別的國家裏是看不到的。中國在短短的幾年之內，培養了數以萬計的地質學家，這意味着在將來的五年到十年之內，中國的天然資源將大規模被開發利用。英國是地質學的發祥地，現在每年只能培養五、六十名地質學家。」提到建設方面，他說，「你們正在以一種除蘇聯以外任何方面都不能相比的速度和規模進行工作。以北京的建築來說，比較原有的建築大約增加了三分之一，這實在是了不起的事情。」

興奮話中國「人的資源」

貝爾納教授參觀了建築革新展覽，他對於我國工人階級的勞動創造感到驚奇，他認爲有很多創造發明，英國根本是不知道的。「我特別注意到你們手工藝技巧的高超。假如好的技術和科學聯繫在一起，會在中國工業建設中產生新的革命！」他越說越興奮，「中國已發現很多資源，最重要的是人的資源的發現。這在中國歷史上已經第一次實現了。從全人類說來，人的解放首先是從蘇聯開始的。」

談到英國當前的和平運動情況，貝爾納教授介紹了英國和平運動委員會所作的努力，他認爲最重要的是在社會上造成了和平的輿論。當前的任務是反對武裝西德、裁減軍備、結束冷戰。當然，英國的統治階級不贊成這樣的努力，「但是決定性的力量是在人民！」

我們請貝爾納教授就加強中英人民之間的友誼方面來發表意見。

「英國人民對中國估價很高」

「英國人民對於中國的估價很高，對於中國是讚揚的，同情的。英國人民決不願意牽進到有損於中國的戰爭裏面！」貝爾納教授以斬釘截鐵的口吻表達了這樣的信念。「中英兩國人民的友誼本來早已存在，現在是如何進一步努力的問題。」說到這裏，貝爾納教授笑了，他認爲英國很多的團體已被邀請到中國來，但是英國一時還不會邀請很多的中國代表到英國訪問。「現在中國駐英國的代辦已經到了英國，他一定會把中國人民的友誼帶給英國人民。」

「我們一定要發展越來越鞏固的友誼」

「友誼也要考慮到經濟方面。」貝爾納教授提起他和我國對外貿易部雷任民副部長的談話，他們談到最近的中英貿易約合一億英鎊的總值。貝爾納教授談到這裏爽朗地笑起來：「經濟對於英國很重要，一億英鎊對於五千萬人口的英國人民，每人是兩個英鎊。對於有着六億人口的你們這個國家，每人不過幾個辨士，也許算不得一回事了。」

貝爾納教授以充滿感情的聲調說：「我們一定要發展越來越鞏固的友誼。」

談到加強中英人民之間的文化科學交流，貝爾納教授認爲應當從各個方面來加強，他指出，即將成立的世界科學工作者協會北京辦事處必能起交流的作用。中國自然科學工作者普及協會也可以和英國皇家科學協會取得聯繫，交換文化科學資料。貝爾納教授認爲，文化交流應當從各個方面來加強。

貝爾納的結論：科學必須爲和平服務

最後，貝爾納教授談到在和平事業中科學家的任務問題。他說，科學家必須明確地認識到對於當前的局勢負有責任，這就是爲了和平。科學家一定要反對製造屠殺人民的毀滅性武器，這不僅因爲原子彈已經在日本使用過，即使試驗也應該反對、禁止的。科學必須爲和平服務，而不應該爲戰爭服務。這就是貝爾納教授的結論。

新聞人物

英國和平戰士貝爾納

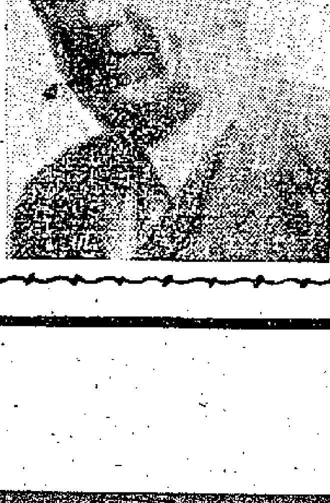
英國皇家學會會員、世界和平理事會副主席約翰·貝爾納是一個傑出的物理學家和卓越的和平戰士。他於一九〇一年在一個愛爾蘭的天主教徒家庭中出生。一九二三年入法拉第實驗室做研究工作，開始了他的科學家生涯。

由於貝爾納的勇於求知和熱愛眞理，他關心政治和社會問題，他在他的幾部著作——「世界、肉體和魔鬼」、「科學的社會功能」、「科學的自由」——中，以新的觀點闡述科學的哲學意義和它的社會作用。他認爲：科學應爲人民服務。這就是他致力科學研究的目的。

貝爾納教授痛恨戰爭。在第二次世界大戰期間，他歷任英國國內安全部科學顧問和聯合作戰部總司令的科學顧問。當納粹德國狂炸英國城鎮之際，他設計擬訂避免轟炸災害的方法，並動員科學家來反對德國法西斯的侵略。一九四五年，他當選爲英國科學家協會會長。被選爲皇家學會會員，則是一九三七年的事。

大戰結束後，貝爾納爲了使科學爲人類謀福利的理想得以實現，他開始了反對戰爭、保衛和平的社會活動。一九四九年第一屆世界和平大會召開時，他是和大常設委員會執行局團主席。在以後的每一次國際性和平大會上，他一再提出主張：必須裁軍，通使常規武器裁減到不能用以侵略的程度，應絕對禁止大規模屠殺的武器。由於他的倡導，英國的一九五二年科學家代表大會成立了「科學爲和平服務」的團體。

貝爾納教授現任教於倫敦大學，擔任世界和平理事會副主席，最近獲「加強國際和平」斯大林國際獎金。他是英國和平委員會的執行委員。（康）



貝爾納

率觀禮團興奮歸來 馬萬祺談祖國建設
工業建設生產紀錄均日新月異 人材倍增地藏豐富前途無限量

【本報訊】澳門消息：港澳國慶節觀禮團團長、澳門中華總商會副理事長馬萬祺，最近從北京歸來，頃對記者發表參觀祖國東北建設的觀感如下：

「我和港澳的朋友們在北京參加了慶祝我們偉大祖國的第五屆國慶節後，又和各地僑胞到東北參觀祖國的重工業建設。祖國的第一個五年建設計劃六百項企業中，特別是其中蘇聯幫助我國擴建和新建的一百四十一項企業中，頗多單位是在祖國東北各地的。名聞全國的三大重要工程：第七號煉鐵高爐、無縫鋼管廠及大型軋鋼廠，就是在祖國的鋼都鞍山。

「我曾在一九五〇年到過東北，那時大多數工廠、礦場都是因遭受蔣匪幫殘暴的摧殘和臨逃跑時的嚴重破壞，恢復過程是相當困難的。但各企業的全體幹部及工人，都以忘我的精神，在中國共產黨和毛主席的領導下，逐漸恢復了很多認爲無法或很難恢復的工廠礦場。當解放初期，東北各地的工礦企業，最嚴重的問題，是沒有技術工人，更談不到工程師。又沒有完整的機器，沒有原料，廠房殘破不堪，礦區遭受嚴重破壞，就在這樣最困難的時候，偉大的鄰邦蘇聯就派來各種工礦的專門人才，幫助我們恢復各種殘破機器，並逐步教會我們的工人使用各種器械。又運來了大批器材和原料，使東北的工業在一九五〇年便能迅速的大部份恢復起來。這對確立我國的經濟建設基礎，是有非常重要意義的。

「經過四年以後，我再次訪問祖國的東北，看到東北建設的突飛猛進。東北目前還是我國重工業建設比重較大的地區，當我們到達鞍山的時候，心情異常的興奮！在第六號第七號第八號的自動化煉鐵高爐工場中，我們親眼見到大量的礦砂和焦炭，迅速地輸送到幾十丈高的煉鐵爐去，一切的操作都採用自動化，各種過程都通過電流，反映到操縱台去，一切可以用電鈕指揮，管理很爲方便。當我們見到了烘烘的鐵流從爐內像一條龐大的火龍源源的噴出來，又輸送到煉鋼工地的時候，人們內心的熱情，與比爐火還要熾熱。這情景太動人了，我無法描寫人們激動的情緒。

「有了鋼鐵的供應，我們的大型軋鋼廠、無縫鋼管廠第二薄板廠才能源源不斷地大量生產祖國今天所極其需要的建設器材。單以大型軋鋼廠一年的產量，就相等於全東北一年所生產糧食五分之一的價值。數不盡的鐵路鋼軌、橋樑鋼架建設鋼材，由大型軋鋼廠製成之後，又輸送到祖國各地進行建設。

「無縫鋼管、黑鐵皮、鍍鋅鐵片，都是美帝禁運的物資。但是，那帝國主義封鎖吧，我們的無縫鋼管廠、薄板廠，正日以繼夜的生產，來答覆美帝的禁運。

「如此幸福的生活，全國各族人民，也都在和平建設的幸福生活中。爲了建設更美好的生活，祖國人民堅決表示，一定要解放台灣。祖國人民也確切相信，只有解放台灣，消滅蔣介石賣國集團，才能保障和平建設。並且更確切相信，在中國共產黨和毛主席的英明領導下，正如過去五年來我們在各方面的成就和勝利一樣，我們一定能夠完成工業化，同時也一定能夠解放台灣！」

東北已無失業問題 人人工作生活愉快
我國地大物博人多條件充足 更有蘇聯幫助定可繁榮富強

「人們常說未到東北不知中國的偉大，今天我們已親身體會到了。東北的工業遍佈各大城市，我們今次只看過了大連、鞍山、撫順、瀋陽幾個地方，而且只看了其中一些重點，但是已清楚地看到祖國工業建設規模是如此宏大。我們確信，祖國今後一定能夠逐步由農業國建設成爲工業國。

「我們在瀋陽等地看過了很多製造工作母機的工廠，看到了製造各種開礦用的現代化風動工具，這些工廠是我在一九五〇年來東北時還未投入生產的。這幾年來，由蘇聯派來最新式的設備，派來專家，幫助我們設計安裝，並傳授操作方法，乃在去年或今年開始生產。我們祖國本來有豐富的資源，又是全世界人口最多的國家，如今有了中國共產黨和毛主席的英明領導，全國同胞萬衆一心，埋頭建設，再加上蘇聯的無私幫助，祖國的繁榮富強，還成什麼問題？過去五年，在那樣的環境裏，尙且有了這麼多的輝煌成就，今後豈有不百尺竿頭突飛猛進之理？

「目前祖國人民的生活大爲改善，文盲已逐漸掃除，小學兒童已達五千餘萬，大學、專科學校紛紛擴展，藝術戲劇眞是百花齊放。東北的文化教育事業也同工業建設一樣，日益發展和高漲。

「東北地區已沒有失業問題，人們工作、學習，都過着有規律的生活。每日八小時工作，假日到各地遊覽。人們熱情工作，也盡情歡樂。工人宿舍不斷地建築，名勝風景區都紛紛建立療養院；文化宮、醫院、託兒所，也愈來愈多。

廣大農民食飽穿暖 機械耕作保證增產
農村處處有新屋人人收入好

「不只城市如此，農村的面貌也完全改變了。我們在瀋陽近郊訪問過農莊，附近的農民已從生產合作社嘗試過渡到集體農莊，農民的生產工具已從舊式的耕具，變爲使用拖拉機了。農作物的生產，每年都有顯著增加，有些甚至比過去增產十倍以上。因此當地的農民生活和以往有天淵之別。過去衣不蔽體，食不飽腹，更談不到衛生文化娛樂；現在我們見到的農民，都是土地的主人，每戶都新營了房屋，參加集體農莊的，每人每年的工資約可分九百多萬（合港幣二千餘元），另每戶自己可從一些果菜、飼養一些雞鴨作爲副業，眞是家家豐衣足食。農民也和工人一樣，都非常快樂，村中有託兒所，有小學，有醫療所，有自己的合作社、百貨店、有會堂，工餘時就學習文化，時常還有電影隊到農村輪迴放映。

「當我們在一個農莊的廣場上看到他們使用新式機器來收大豆時，也看到了農民們歡樂的笑臉。

「不啻東北同胞過府

港澳觀衆愛名片 國泰永樂場場滿
崑崙名片訂票者天天擁擠 「白毛女」在澳門盛況依然

【本報訊】國泰戲院舉辦「崑崙公司名片展覽週」，澳門永樂戲院再次重映「白毛女」，均深得觀衆歡迎，場場滿座，實名影片永爲觀衆所喜愛。

「崑崙公司名片展覽週」三天來，每天清早就宣佈全日全院滿座；預訂以後幾天票子的亦很擁擠。今天放映「三毛流浪記」，樓下座位已全部滿座，樓上座位亦被預訂了大部份。

曾在澳門影壇創下光輝紀錄的新中國電影「白毛女」，前天起一連四日在永樂戲院重映，廉收座價，二毫起碼。兩天來永樂戲院全院滿座，盛況依然。

筲箕灣區坊衆座談 盼速調解電車糾紛
商人店員漁民教師等發表意見 決函有關方面促打開談判之門

【本報訊】繼西環區街坊座談電車糾紛問題之後，筲箕灣區街坊於本月八日晚也舉行座談會，就促進談判解決電車糾紛問題展開討論。參加座談會的有商店老闆、店員、漁民、街市小販、學校教師、船塢工人，以及奥背龍山頂村、聖十字徑村、成安村、富斗窩村和柴灣等地的居民。

事件惡化影響大

在座談會上講話的街坊，都表示希望電車糾紛早日獲致合理解決，以免事件擴大而影響交通和損害到街坊的利益。他們都認爲：最好立即組織一個有港府代表、勞資雙方及有關社團和公正人士參加的調處機構，通過談判調處的途徑來合理解決電車糾紛。

與會的筲箕灣區街坊一致決定要分別致函勞工處、電車公司及筲箕灣區街坊福利會，提出筲箕灣區街坊對解決電車糾紛的意見，要求重視這些意見，爲街坊的利益設想，迅速組成調處機構，早日打開談判之門，共同出力謀求電車糾紛的合理解決。

我兩公婆都簽名

奥背龍山頂村的居民說：「筲箕灣遠離市區，平日主要是靠電車維持交通，如果電車糾紛擴大，沒有了電車行駛，筲箕灣區居民要上環就非常不便；所以大家都關心電車事件的發展，希望糾紛早日合理解決。」

有個販賣兒童玩具的小販說：「我日日擔住個籮從灣頭跑到環尾，日日起碼搭四次車，冇車搭就使食飯都會成問題；故此我希望呢件事早日得到解決！」他又說：「爲咗要促使電車資方早日同工人談判，我兩公婆都簽咗名。」

漁船老闆表同情

一個漁船老闆說：「我雖然係老闆，但我都好同情電車工人，而家搵食難，被開除咗，佢地一家大細點得掂呀！如果工人大批失業，生活憔悴，我地蝦魚都難賣得好價錢。如果事件擴大

師生遲到因車擠

一位教師說：「我以教師身份提出意見：電車糾紛應該要合理解決，如果冇車坐，我地筲箕灣街坊就好唔便。」他說：「我地學校，有的教師住喺九龍，有的住喺中環，現在搭車，因爲擠迫已經好阻時間，如果車唔駛，判解決呢次糾紛，有日撈冇車搭，咁樣我地啲教師好容易就會因冇車搭而遲到，教師遲到，幾十個學生跟住冇法上課，直接影響到學生學業。住遠啲學生返學亦會受影響，我地學生家長有商人，有小販，有工人，如果一旦停車，生意更難做，工人失業，家長經濟一定受損失，如果時間拖長，影響家長經濟，跟住影響學生學費嘅負擔。所以我認爲電車資方好應該接納電車職工會嘅建議，組成一個調處機構，大家坐落來談判，合理解決事件。」

我哋希望早解決

有個商店老闆說：「如果事件擴大，搞到冇車搭，筲箕灣區嘅生意更難做。但係奇怪，我地講係生意人，點解電車資方一年賺幾百萬，點解還要減車除人呢？」他又說：「電車職工會提出的組織調處機構解決糾紛的建議，係值得支持嘅，係好對嘅。」

有個寫寶工人說：「我係自由職業嘅寫寶工人，我寫生意全靠筲箕灣居民落去上環去嘅商店、工廠，到上兩次電車停工向駐士抗議，對我就影響好大，寫好嘅嘢都冇法上環交，所以我地筲箕灣區街坊的希望呢件糾紛早日解決。」

培僑昨開遊藝會 招待家長與來賓
演出「林冲夜奔」獲好評

【本報訊】培僑中學昨晚舉行慶祝校慶遊藝晚會，招待家長及社會人士。到會者達一千二百餘人，會場充滿熱鬧愉快氣氛。在該校校長簡略報告該校發展情況，並對家長及社會人士表示謝意後，遊藝節目即開始。

晚會主要節目有該校戲劇組同學演出古裝話劇「林冲夜奔」第四幕。小學部同學演出小型歌劇「打惡狼」，還有菊花舞、阿里加舞及蒙古草原舞等。

蒞會家長來賓們都稱讚說，晚會演出的成功，和該校平時能注意發展學生的文娛活動是分不開的。

香港上季罪案增多 嚴重犯案逾七千宗
港府警務處長發表報告 交通意外事件比前亦增

【本報訊】據港府新聞處消息：香港警務處處長於最近行政報告中稱：在本年七月至九月份期內，所發生交通意外事件，較之上季顯有增加。在此期內，交通意外事件，共發生二千八百六十八起，上季則只有一千九百十一起而已。所有意外事件中，致命傷者三十四起，重傷者一百八十起，輕傷者九百七十九起，及遭受損失者一千六百七十五起。

本年九月二十九日，對於發給學車牌照，已予放寬，故申領牌照者，人數甚多，截至本月爲止，每日平均發給牌照五百張。

並說這一季內，發生謀殺案九宗，此外，復有企圖謀殺案六宗。搶劫案件包括械劫、路劫、暴力搶劫及海上盜劫等，共有廿八宗。其中十宗劫犯均曾使用槍械。

室內盜竊案，共有三百卅七宗。爆竊案則增加廿七宗，共計二百七十七宗。勒索案則自五十七宗增至六百八十一宗。嚴重犯案，總計七千〇九宗，較前季增加三百九十七宗。如與一九五三年同時期相比，則增加二千二百五十七宗，增加之比例，爲百分之四十七·二八。此項報告又稱，嚴重犯案增加之最大原因，係由於遞解出境已被潛回捕之潛回犯，共達二百三十三人，前季只有一百八十八人；盜竊案件亦較前增多一百〇五宗，後者八十五宗。港府警局又曾搜獲左輪手槍及魚槍各二枝。

沙田站旁好驚險 火車駛到人身邊

▲年紀頗輕的失魂漢一名，昨天下午在沙田站附近橫越火車路時，竟對一列快行到身前的火車毫不理睬。使目擊者都爲他揑了一身冷汗，幸而火車能及時而止，恰恰停在那失魂漢身前。

▲有個朝苹不帶眼，當進賊物，被官申斥不小心，於是無條件將賊物雙手奉還給原主，拿賊物去當的小偷，坐監五天。

▲兩個果販，因爭生意有積怨。昨天他們兩人又因搶生意敲打架，追回引起了血案。其中一名鄧洪的頭部被果刀砍傷，疑兇陸添被捕。

▲一個電話打去警方，說大角咀火燭，救火車紛紛出動，可是大角咀平安無事，累了消防人員和警方人員空跑一場。

▲有一個十四歲的女孩子和一個十五歲的女孩子，分別疑被男子非禮，報警拘捕了兩名疑犯。但兩個大漢都否認有罪，將押候至明天解送中央裁判署提訊。

香港小新聞

男子被控非禮罪 理髮店裏揮利剪

▲大道中三七X號二樓某理髮店內，前天發生一宗爭客打架事件。據說，該店有髮匠甲乙兩君，甲君於事發前適外出飲茶，乙君乘隙替甲的熟客髮，待甲君回來，遂發生爭執。結果，乙被甲用剪刀刺傷，昨天兩人都到中央裁判署裡論，法官判中發保作了。

▲一輛汽車疾馳駛過皮東道，撞運工人高芬齊，就此左腳被折斷，送醫院後，腳跑路斷活的高芬齊，還回就醫了。

▲單車和巴士相撞，吃虧的當然是單車，駕單車的男子翻倒傷右腳折斷，不能動彈，入醫院會醫。

▲立冬過後，天氣漸涼，警察及消防隊員已經換季，日晚上除值時穿黑嗶嘰制服外，日間則仍穿黃斜布。

貓頭鷹一批運港
俗傳食之可治婦人頭風 今天應市每頭十二三元

【本報訊】有商人自內地運來貓頭鷹一批，定今日應市。貓頭鷹，屬猛禽類。我國各省俱有出產，俗傳以川芎、白芷燉之，能治婦人頭風。

此鳥比鴿略小，重不滿斤，頭圓扁，兩眼圓大，閃閃有光；上嘴鈎曲，其端銳利，以覆下嘴。體色淡褐，多赤、黑斑，頸部有蒼色閻條紋，趾脚强健有力，趾有爪，利如刀刃。性殘忍，喜食小鷄、田鼠，戰鬥力甚强。晝伏樹穴或岩隙間，夜出，叫聲如兒啼，常午夜悲鳴，發噩異的。

昨日運港的一批，是在廣州市郊捕獲的，售價每隻約十二三元。

公地兩段 廿二拍賣

【本報訊】有兩段適合建築工廠之公地出賣，一段在大角咀，面積四千八百平方尺；另一段位於荃灣，面積九千平方尺。定期本月二十二日下午三時在工務局舉辦拍賣。

四街業主提條件 任客表示不接受

【本報訊】中區砵甸乍街、德輔道中、中環街、大道中四街住客被業主通知搬遷，經沉默多時，近有新發展；業主曾將搬遷條件及合同等函知住客，住客不能接受，甚至有對「住客代表團」訴苦時，聲淚俱下者。

據悉：業主表示如住客願意遷離者，可補十個月租金作搬遷費，取新廈落成後可優先租樓上，租金每月一方尺一元二角，冷氣設備、差餉等費用不在內，樓下租金分每方尺三元、二元半、二元、一元半等數種。

住客表示目前生活困難，找地方遷居也困難，如被迫遷出，有要求得補償十個月租金，目前這些樓宇的租值多不過百元者，計算每月不過幾百元，搬費不及千元，如一層樓住四伙人，每伙所得僅二、三百元。關於將來大廈落成後的租問題，租金比現在貴數倍至十倍，同時不適宜供居住者，故所提條件，不能接受。

天氣：輕和不定向風，下午轉中和東至東南風。晴朗或晴，晨有薄霧。

東方行開始拆卸 擬建公寓式大廈
據說將採取新方式經營

【本報訊】干諾道中，面向港海的東方行，已搭好竹架，開始拆卸。據悉，須四個月時間才能拆掉，可能建築一家「公寓式」的大廈，全高十五層。但據初步建二十層的，但還沒有得到港府工務局的批准，現在只有上述的計劃而已。設計的新業主說，將來如何經營，須待將來證明。還可增加的，比方洗衣服、理髮、酒吧、游藝場等等，使住客不用出門，既可有娛樂，又有東西吃。

男子服毒自殺 書遺書兩封企圖

【本報訊】有一自報名叫黃發的男子，昨日下午一時許，被人發覺他在干諾道中新美酒店三樓三X六號房中服毒自殺，後被送醫院救治。據說以前曾經在內地做過官。男子年約三十多歲，是和一姓李的女子同居在堅尼地城。昨日他自殺時，曾被人搜出遺書兩封，說跟他同居的李小姐卻在昨日清晨出了家，不知去向。至於自殺的原因，外人則不得知。

土瓜灣夜來殺聲 兩男子倒臥血中
據說被廿多人持械圍毆

【本報訊】昨晚九時半，土瓜灣下鄉道近馬山道處，人聲嘈雜，在一片喊打喊殺聲中，兩個青年男子被二十多人圍毆，據警方人員聞訊趕到現場時，行兇者已逃之夭夭；剩下兩個傷者躺在血泊中。兩傷者一個名徐永康，重傷，身上有十多處刀痕；另一個叫李顯勝，較輕。

又男子文光（廿二歲），昨晚九時在太和街口，突被五條大漢襲擊，當下大聲呼救，結果他被刀仔刺傷。

元朗十八街反遷會 明日招待新聞記者

【本報訊】「新界元朗廣興圍十八條街巷居民反對拆遷聯合會」定明天下午一時，假座元朗大馬路大元茶樓舉行記者招待會。

社團動態

新界鄉議局常委會 今討論章程與改選

▲新界鄉議局定今天下午二時召開常委會議，討論章程及改選問題。會議討論結果將提交本月十八日舉行的新界區區委暨常委大會討論通過。

▲香港工業原料商會第六屆職員昨經選出，理事長爲趙公普，副理事長陳錫章。

各種帽子的製造

歡迎海外訂購

全日本國中生產能力最大 出口貨品

各種氈帽、兒童帽、便帽、運動帽、紙條帽 及摺製兒童帽 其他附屬品一班

大阪市北區同心町2—50

共同製帽株式會社

KYODO SEIBO & CO., LTD.

NO.50, 2-Chome, Doshin-Cho, Kita-Ku, Osaka, Japau

音質·音響兼具世界最高水準

喇叭筒擴音機

（用途）機關、學校、車站、工廠、礦山、劇場、操車場、體堂、比賽場、船舶其他宣傳用一班

nuc

SHIN NIPPONDENON CO., LTD.

NO. 522. HIGASHI-SAKA-MACHI, HIGASHI-KU, OSAKA,JAPAN

華生茶庄 大道中一三二號 電話二三五九四

歡迎顧客委託 郵寄各國包裹 祇收裝璜郵費 其他手續免費

專賣靚茶 式式俱備 箱盒裝璜 送禮大方 利便各界 饋贈親友

益歡家

祁門紅茶珠每斤三元八角
義順安枝每斤二元六角
正泰寄生茶每斤一元六角

香港秉記報社承銷

北京人民日報 天津大公報 每月每份港幣五元 外埠另加平寄郵費三元

歡迎訂閱 到報迅速 報費先惠 隨到隨送

地址干諾道中一二三號 電話：三七二二二

利的斯乳膠漆

乃最科學化塑膠牆壁用之水漆

利的斯乳膠漆的優點

可洗抹，防侵蝕
適應各種氣候
快乾不惹火
耐用不變色
無漆油異味
黏性不脫裂

用法：先將「乳膠漆」攪勻，再加水至適當程度後用膠轆或掃掃將「利的斯乳膠漆」平均塗擦於牆壁上

香港中華製漆有限公司出品

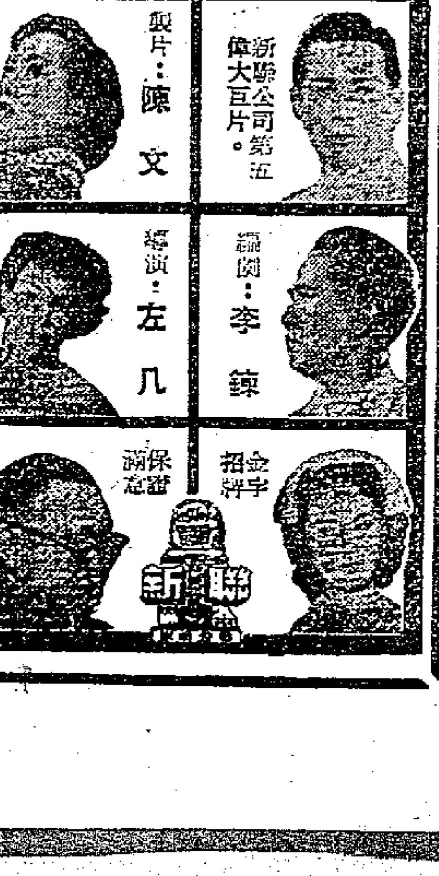
一致好評 大平 都會 北河 新華 油麻地 國際 禮拜 請早

舉世重視醫德問題 本片提出

向醫生們討論行道！ 爲病者提出控訴！

父慈子孝

吳楚帆 李清 張活游 白燕 黎灼灼 梅綺 容小意 盧敦



醫生風流天大闊。

大亨奸惡，佈下謀腹陰謀。

新聯公司第五偉大巨片。

製片：陳文

編劇：李鐵

導演：左几

金字招牌 保證滿意

新聯

今日台灣

砲轟大陳聲震台灣

魏清

在台灣有親戚朋友的港澳居民們可能知道，最近幾天來台灣已陷入更大的混亂。我空軍砲兵聯合殲敵，清掃大陳及一江山島上的蔣賊殘軍，前些日子連續轟擊達二十四小時之久。無數噸的鋼鐵傾瀉在蔣軍陣地，而比無數噸鋼鐵尤富威力的重壓影響，則使台灣小朝廷更是惶惶不可終日！

華盛頓的焦急心情並不在蔣賊之下。所謂「中美安全公約」，正由美國助理國務卿羅伯遜、同蔣幫的「外交部長」加緊進行密謀。其實，這個「公約」不過是另一種花樣，其實台灣早已在美國的「軍事顧問團」、第七艦隊和十三航空隊「佔領」之下。

紐約「前鋒論壇報」在六號那天頭條刊登該報特派員畢奇傳發自臨近大陳伊文思號上的消息說：「美國驅逐艦若干艘，在台灣海峽加速開往大陳海面巡邏……在途中曾經過英艦一艘、和英國商船一艘。」又據台灣「新生報」金門八日專電說：「美國國防部心理作戰專家狄夫珠夫人今日上午飛抵金門。」美國軍方儼然「如臨大敵」了。不但此也，第七艦隊司令普賴德飛了趕一趟蔣賊的窩，還在九日那天把蔣賊找到美國潛艇中去，出海參觀美艦演習。

台灣報紙雖嚴格封鎖消息，可是紙包不住火，蔣賊前方的慘重損失偶或由極少數「幸運」逃抵台北的傷兵口中透露，使無可再低的蔣賊士氣更形衰竭，因此目前的傷兵已經「與世隔絕」。

蔣美合作私運物資

但瞞不了人的是物價上升，是偽台幣在跌和金鈔暴漲。原來蔣賊同美艦合作，「委託」美艦向香港運輸黃金、美鈔，及其他貴重物品」、「月來自台灣港的款額較前激增」。

日本產經新聞的「蔣賊集團，不但正在加緊把歷年搜刮得來的大量資財從台灣轉移到港、日、美洲等地，並且在台灣作了最後的、殘酷的壓榨。這項經濟上的暴行，執行者固然是蔣賊集團，而指揮者還是美國華爾街大亨的代理人：華盛頓在台灣的「國外業務總署台灣分署」。這個美國經濟侵略台灣的機構，除了自己有「一套」特權辦法之外，還通過「行政院美援運用委員會」，更霸佔了台灣所有重要的工礦農林企業。

四大公司「民營」的故事

試以這幾天來鬧得特別厲害的所謂「四大公司轉移民營」爲例，台省農林、工礦、水泥、紙業的「開放民營」，據說是「爲實施耕者有其田政策」云云。事實上台灣廣大農民在這醜惡的謊言下不但沒有嚐過甜頭，徵逼納稅的負擔更重。而大量以蔗米見稱的台灣農民還是吃蕃薯、海藻，而大量白米卻除了寄運以外，蔣賊還分運港日等地盜取外匯。另方面卻運進大量小麥、麥片等「美援物資」，強迫人們食用。

「美援物資」源源而至

不論「轉移民營」也罷，維持原狀也罷，台灣各大工礦企業，無一不是美國壟斷公司和蔣賊集團的囊中物。

根據「中國經濟」統計，本年上半年「美援物資」運台達五千餘萬美元，這是年來罕見的數字，也是華盛頓「理想的市場」。人們便不難明白，除了軍事原因之外，在經濟上美國爲什麼要死命抓住台灣不肯放手了。

也是爲了伺候美國主子，蔣賊在台灣大搞其「地方自治」，希望博得「民主」二字。結果是公然賄賂，格殺打捕。九日偽台省主席在「中央聯合紀念週」上也不得不報告關於「選舉」事宜的失敗，應該「加以限制，科動將可不再發生」。

封鎖新聞「暫緩」實施

就在這一週內，蔣賊爲了再進一步封鎖新聞，由偽「內政部依據出版法第三十五條訂頒戰時出版品禁止或限制登載事項九項」。如果付之實行，台灣各報除了白日做夢的「捷報」，以及又臭又長的「訓話」外將一無所有，也就是說將失去所有讀者，於是聯合反對，結果蔣賊不得不叫「行政院令暫緩實施」。

盜伐森林難抗颱風

正在兵荒馬亂，手足無措的這幾天中，自然界又給貪污腐化的蔣賊集團一項諷刺：除了若干地區大鬧旱災之外，十日那天由於颱風過境，官員平時盜伐森林過慘，水利不修，台省又立即大鬧水災。作爲「總統府」所在地的台北也損失慘重，最美附近兩個村莊被淹水中，數百居民無法逃出，幾乎葬身魚腹。台胞何辜，不斷遭遇浩劫，所幸者他們在我各民主黨派的聯合宣言中，深感已經有了出頭之日，有如在烏雲中望到青天。

七日談

現在，和平共處已成了口頭禪了，這是好事。

不過，有一些人卻說，要和平共處，西方世界就必須「團結」起來，必須有「實力」。他們輕輕巧巧地把和平共處變成了「冷戰」的口號。

× × ×

有些人會說：爲什麼不能團結呢？共產國家不也說，要爲和平而團結嗎？

一點不錯，和平是需要團結的；但是，爲和平而團結，同西方國家「實力政策」者所說的團結，完全是兩回事；從內容到形式，都是不同的。

× × ×

和平共處不是「冷戰」

「實力政策」者所說的「團結」，是所謂「反共」的「團結」；這一點，是他們自己也不否認的。

而這一「反」字也正好說明，他們是要拿「團結」的「實力」來反對另外一些國家；既要反對，則還有什麼和平共處可言呢？

× × ×

再看和平陣營的團結。

和平陣營各國都在爲建設社會主義或共產主義而努力，都需要和平；它們的團結一致，是極爲自然的。

但是，它們的團結，只是爲了彼此扶助，並共同爲和平努力；它們並不用這種團結來反對任何國家；爲了和平，它們也不反對同任何其他國家團結起來。

以中國爲例，中國固然要和蘇聯及各人民民主國家團結，但也和印度團結，也願意和其他一些亞洲國家團結。

蘇聯也是這樣；蘇聯曾一再伸出手來，希望和法國、英國、甚至美國團結。

× × ×

最明顯的例子是北大西洋公約，蘇聯曾表示願意考慮參加這一公約，但卻被西方國家拒絕了。

這就明顯地說明，蘇聯願意爲了和平而同任何國家團結，而西方國家卻堅持「團結」一些國家，來反對另外一些國家。

× × ×

最近，一些西方國家的政界人物說，他們願意和平共處，願意和蘇聯舉行四國會談；但是，他們卻必須先把西德武裝起來，必須先批准倫敦和巴黎協定。

但是，組織了這樣一個軍事集團，而且把納粹又武裝起來，還談什麼和平共處呢？

× × ×

我們不否認，西方國家內的不少政界人物是怕戰爭的；但是，他們卻似乎也怕真正的和平。於是，他們假想一種長期的「冷戰」局面，既無戰爭，又無和平。所以他們一面談和平共處，一面又談「實力政策」。

應該指出，這種幻想是極端危險的：冷戰不過是熱戰的第一步；堅持「冷戰」，就等於既怕燒房子，但卻偏要玩火。

爲了防止熱戰，就必須放棄冷戰，老老實實地努力於和平共處。

施君玉

彈弓　華君武作

時事經緯　週刊第廿六期

印度尼西亞政潮透視

馮湄

最近以來，外國分子不斷在印度尼西亞進行顛覆現政府的活動。「回教軍」的軍火源源而來，蔣幫分子收買某些活動分子，並和印度尼西亞的顛覆分子勾結。但是，現政府在哈達改組以後，仍然受到各方面的有力支持。

最近以來，外國分子不斷在印度尼西亞進行顛覆活動。表現在政治方面的，他們和印度尼西亞的「親美人物」勾結，企圖推翻沙斯特羅阿米佐約的現任內閣，讓反動派攫取政權，以便執行違反印度尼西亞民族利益的政策。因之，印度尼西亞政局就動盪起來了。

現政府政績

沙斯特羅阿米佐約內閣是去年七月組成的。一年多來，這一內閣在國內民主力量推動下，在一定程度上執行維護民族獨立和國際合作的政策。它拒絕參加美國策劃的東南亞軍事集團，表示贊同中印、中緬總理揭櫫的和平共處五項原則，反對美國的「禁運」政策，而和我國訂立貿易協定。它在今年八月還曾通過談判解散荷蘭—印度尼西亞聯邦，並繼續努力以期達成收回西伊里安和廢除外國在印度尼西亞的經濟特權的目的。

因此，沙斯特羅阿米佐約內閣，成了美國和荷蘭統治集團的眼中釘；因此，美、荷、和在印度尼西亞的將官，用各種手段進行推翻沙斯特羅阿米佐約政府的活動。接濟「回教軍」軍火的外國船隻源源而至，蔣幫特務也在謀求顛覆現閣。

顛覆活動

印度尼西亞總統蘇加諾九日在巨港的群衆大會上指出：「一些印度尼西亞領導人物一直參加爲了外國的數以百萬計的盾幣而出賣國家和人民的活動，其目的之一就是設法解散現內閣；這些人已滲入印度尼西亞的政黨。」

具體的行動表現在大印度尼西亞統一黨執行委員會在沒有全部委員參加的情況下，於十月十七日作出決定，要求現內閣辭職。十月二十二日，大印度尼西亞在現任內閣中的三個閣員提出辭職。十月三十日，與美、荷、蔣幫有連繫的馬斯友美黨（非政府黨）要求蘇加諾解散沙斯特羅阿米佐約政府，另組新內閣。

人民的支持

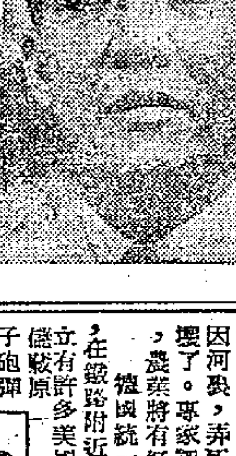
但是，現任內閣是受到廣大人民的支持的。從政潮發生到十月二十七日，內閣收到各地寄來的七百多封電報，支持沙斯特羅阿米佐約政府。各政黨協商政府危機時，也紛紛主張繼續執政。萬隆十五萬人和巨港七萬五千人的群衆集會上，一致擁護現內閣。蘇加諾總統也表示支持沙斯特羅阿米佐約。

沙斯特羅阿米佐約內閣在人民支持下，一方面拒絕大印度尼西亞統一黨上層機構的要求，決定繼續執政，另方面並不反對進行改組以改善現內閣。因此，參加政府的各黨派代表討論結果，決定成立委員會，以擬定改善內閣的建議，由沙斯特羅阿米佐約任主席。

現內閣企穩

截至最近消息，內閣改組工作即將結束。一度辭職的交通部長大印度尼西亞統一黨羅西諾擔任經濟部長。原來由大印度尼西亞統一黨哈林擔任的內政部長職，改由回教教師聯合會黨蘇納約填補。交通部長改由印度尼西亞民族黨的干尼擔任。另任命白爾蒂回教黨爲國家福利部長。大印度尼西亞統一黨分裂爲以旺拉尼哥羅（與羅西諾同派）爲首的新執行委員會，和在塔朱丁．諾爾哈林領導下的原執行委員會，後者支持現內閣，獲得多數黨員的擁護。

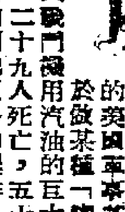
隨着內閣改組的接近完成，印度尼西亞的政潮已歸平靜了。但是印度尼西亞人民仍舊保持警惕，他們要擴大並鞏固民族團結，來答覆外國分子的顛覆活動。



印度尼西亞總統蘇加諾

印度尼西亞總理沙斯特羅阿米佐約

死亡基地



最近，在西德一個小城市比得堡附近的美國軍事基地，由於發生某種「實驗」，一個儲藏噴氣式戰鬥機用汽油的巨大的地下倉庫發生爆炸。二十九人死亡，五十多人重傷。美國當局害怕引起更多的爆炸，就立刻把附近倉庫裏的幾百萬公升的汽油，都放出來流到小河裏和田野上。擴散的汽油產生的瓦斯毒化了空氣。成百公頃的可耕田地，都不能耕種了。

一個資產階級報紙的記者報道，從倉庫流出來的汽油，沿着小河流到馬薩爾河和來因河裏，弄死了河裏的魚，把沿河的田地弄壞了。專家認爲，在馬薩爾河與來因河流域，農業將有好多年受到影響。

德國統一委員會公佈的材料說，在西德鐵路附近、人口稠密的地區和城市附近設立有許多美國儲藏軍火的倉庫，其中有的也儲藏原子砲彈。附圖是從一家德國報紙上剪下來的，這塊地方位於西德的西部，是美國在西德的主要的戰略橋頭堡之一。

蔡斯的口供

·郭冰·

美國軍用飛機和艦艇，不斷潛入我國領空領海，露骨地進行武裝挑釁；但一經揭發指實以後，美方不是裝胡塗一聽不響，便是死勁抵賴。但作爲「台灣太上皇」的蔡斯，卻在三天前（本月十一日）在台北「扶輪社」上演講時，作了若干不可抵賴的招供。

蔡斯一上來便說：「我請諸位起立，低下頭來默靜半分鐘，爲過去一年間陣亡的中美陸海空軍人員致哀悼之念。」

美國軍人到底有沒有侵入大陸沿海，現在毋需「辯論」了，蔡斯已經不打自招。

× × ×

誰都知道：不但美國的「軍事顧問」在大陳、馬祖、金門諸島率領蔣賊殘兵在做其「反攻大陸」之夢，而且美國特務組織「西方企業公司」人員也已分佈各島，進行着罪惡的勾當。可是蔡斯卻說：「（各島）防禦工事的決策及執行，完全由『自由中國』的高級統帥部門擔任，我曾獨自或偕同中美雙方高級軍事領袖視察過這個島嶼。」蔡斯顯然在圖卸罪名，但欲蓋彌彰！在台灣「顧問」了三年半的蔡斯，他說他「很高興地報告諸位：……在裝備方面，運到的物資已經很多，諸如噴射飛機、驅逐艦、新式大砲、坦克車、機器設備、及若干萬噸軍火、汽油製品、及修理機器的各項零件。」

這應該說是：「蔡斯很高興地報告五角大廈」：他在台灣抓緊了這一支「用亞洲人打亞洲人」的軍隊。雖然這些都是「僱子兵」，但「一物以稀爲貴」，美國是這樣地在做着「擴張無底洞」式的「援助」。

× × ×

因此，蔡斯自供：「顧問團團員」增加了「八百人」。「全部人員超過八百人」，到底有多少呢？「在籍數三千六百名的美國人中間，有兩千名以上是眷屬」，那末顧問團的約數大概是八百人的一倍，一千六百名之數了。事實上目前「美國顧問」除了訓練，還深入到每一個連，充任「督軍」，驅策蔣賊殘軍送命，而「顧問」們也不時「犧牲」。

面對着强大的中國大陸，蔡斯不得不說：「（大陸）已擁有幾萬乃至數十百萬的軍隊、成千成萬的帆船……及强大而日趨堅强的空軍。」

蔡斯的口供，是這樣的色厲內荏！

麥卡錫與麥卡錫主義

·葉楓·

最近，共和黨在大搞麥卡錫，藉圖挽救選舉損失，以使一九五六年大選時重佔上風；其實，麥卡錫主義並不是麥卡錫一個人的產物，即或麥卡錫垮了，麥卡錫主義還是存在呢！

在最近一次國會選舉的前夕，美國共和黨曾參加了對麥卡錫的攻擊，企圖把共和黨一切不得人心的措施歸咎於麥卡錫一人，藉此提高共和黨的聲望，以便贏得這一次的選舉。但是選舉的結果證明，這一套手法和其他手法都沒有用處，在美國人民的「抗議投票」之下，共和黨還是喪失了對兩院的控制權，並在多數州長選舉中遭遇了失敗。國會選舉的結果揭曉之後，共和黨在失敗之餘，繼續進行其對麥卡錫的所謂「彈劾」。共和黨的這一套做法，每一個頭腦清醒的人都知道，仍是爲了提高共和黨的聲望，以便在一九五六年的總統選舉中「翻本」。但是除此之外，是否還有其他的因素在內呢？

麥卡錫其人

麥卡錫原是威斯康辛州的一個民主黨人，後來因爲在一次地方選舉中失敗而脫離了民主黨。第二次世界大戰期間，他在美國駐太平洋的軍隊中充當情報人員。一九四六年，他回到出生的威斯康辛州去，身上欠了十多萬美元的債。這時，爲了錢什麼都肯幹的他，窮極無聊，選擇一套逢迎拍馬、看風駛舵的「本領」，看出共和黨在「反共」方面比民主黨更爲露骨，於是打起「反共」的旗幟，亂揮紅帽子，而居然獲得威斯康辛州的選舉機器的大亨們的賞識，把他送進參議院。

其主義

一九五〇年，麥卡錫看準了美國壟斷資本頭子們製造緊張的空氣，以便從「冷戰」發展到「熱戰」的共同要求，並認爲這是一筆有利可圖的投機生意，於是不顧一切地進一步製造「反共」歇斯底里。從此時起，他便由一名沒沒無聞的參議員一躍而爲臭名遠揚的「風雲人物」，而他那一套製造緊張，進行政治迫害的反動措施，也變成了字典上一個新添的叫做「麥卡錫主義」的醜惡名詞。

但是，這種政策，絕對不僅僅是麥卡錫一人進行冒險投機而從中圖利的政策，而是美國各個壟斷資本集團從事冒險投機而從中謀取最大利潤的政策。

人雖垮台　主義猶在

「麥卡錫主義」的一切罪惡活動，是完全適合美國壟斷資本集團追求最大利潤的胃口的，目前即使他們認爲麥卡錫這小嘍囉已經不再有用，而把麥卡錫踢開，並不意味着他們將放棄「麥卡錫主義」——反民主、反和平的政策。請看今日的西德，希特勒雖然死了，法西斯主義——希特勒主義不是依然在爲非作歹嗎？

今日美國

牙裏的原子彈秘密

美國陸軍參謀長把一個名叫彼勒斯的陸軍牙醫開除了，原因是這位牙醫有一個朋友的朋友曾經是共產黨的「同情者」。

彼勒斯擔任軍隊的牙醫已經一年半了，在這期間，他已替許多無辜的美國士兵拔牙、鑲牙、補牙……。參謀長所憂慮的是，這個牙醫很可能把原子彈或者美國軍事設施的秘密藏在假牙裏給士兵們鑲在嘴裏去了。而萬一這種鑲過牙的士兵給「敵人」俘擄，那危險真是不堪設想！幸虧麥卡錫和他的朋友們及時破獲了這個「共產黨的陰謀」，從而挽救了「自由世界的防務」。

但是，事情並沒有完結，誰知道這個牙醫已經替出了多少顆牙呢？因此，有一位讀者寫信給美國「民族」週刊，建議採取這些措施：一、美國全體軍人，從最高級的將軍到最下級的士兵，都應立即把牙齒拔去。假牙一律經麥卡錫和聯邦調查局嚴密審查後才能鑲上去。二、美國全體牙醫都應由聯邦調查局逮捕起來，並送往集中營。（識）

洪門武俠小說

張文祥刺馬

柳敬軒

第七回　統帥身首今異處　三軍血肉又橫飛

在黑夜之中，清軍數萬，被殺得血肉橫飛，屍積如山，這一戰，清軍全部覆沒，捻軍獲得大勝，陳國瑞才敢前往探尋僧格林沁下落。常言「虎死威猶在」，這些驚弓之鳥，敗軍之將，捻軍雖已遠去，還不敢貿然進入那山中戰地，陳國瑞派兵逡巡不前，出了重賞，才有大膽的爲財拚命，入到山中打探明白，確知已無一個捻軍，陳國瑞才敢入去，搜尋屍體。

當下在積屍之中，檢得親兵何錦，內閣學士全順等屍體，卻不見僧格林沁的。四處尋覓，才發現僧格林沁一個親兵的屍體，身首俱全，隨後又在附近，發現一具有身無首的屍體，細致辨認，才知是僧格林沁的。

陳國瑞搜得屍體，證實僧格林沁確已被殺，這才飛奏入京，清廷聞報，大爲震駭，因此罷朝三日，以爲捻軍就要渡河北進，進攻京師，急忙詔曾國藩赴山東。

曾國藩自安慶回南京後，仍署兩江總督，這時清廷詔命由李鴻章暫署兩江總督，遣下江蘇巡撫一職，由劉郇膏署理。曾國藩爲欽差大臣，節制直隸、山東、河南三省綠旗各營兵將。曾國藩老奸巨猾，因位高權重，以先辭後就的方式，然後受命。

自此以後，清軍與捻軍對抗的統帥，又換了這個慣殺同胞的劊子手曾國藩。而李鴻章也不敢落後，當時北京空虛，形勢危迫，已經宣告戒嚴，於是奏請由布政使潘鼎新統帶淮軍十個營由海道至天津，會同直隸總督劉長佑，在京畿以南佈防，與曾國藩南北夾擊捻軍。

張總愚和賴文光以敵軍實力雄厚，雖然獲此空前大捷，但是亟須鞏固後方，再戰，因此決計，並不北上，要再回渦陽老營。這樣，北方李鴻章的隊伍便都南下了，曾國藩坐鎮徐州，在安徽、山東、河南、湖北各重要地點屯兵，與僧格林沁的戰略完全相反，僧軍攻捻只是尾追，現在除尾追外，更有迎擊。曾國藩作這般佈置時，捻軍已向淮北渦陽大進。

張文祥等三兄弟，自是前領，一片黃色旗號遮天蓋地而來。別的清將不打緊，那英翰正在淮北，與張文祥廝守甚久，不料捻軍如今竟以主力來取，倉惶之間，聽說捻軍南下，也顧不得甚麼拒守，逃命要緊，將軍務交給總兵史念祖，卻只率領幾個親兵，輕騎脫走，到徐州乞援。（七四）

妙人列傳：

賭徒

筆工

在過海小輪中，我很歡喜坐三等位。雖然這個坐字很有語病，自有過海小輪以來，或者自我坐過海小輪三等位以來，我的屁股未坐過一坐，永遠是勞煩我兩條腿站着，往來騰蕩。不是沒有椅子，是兩三張長長的條櫈，老早便給「捷足先登」的坐滿了。三等位和頭等位就是這樣矛盾的，我們這一班三等位的客人，無論上落，一點不用船公司用錢刷大個字在入口或出口處標着，「請行快些」。而我們必用賽跑姿勢，迎頭趕上。落船的時候，可能是爲了爭佔一個座位。但上岸時，這麼亡魂失魄的爭先恐後，爲什麼呢？我也不知道。在那裏站着的人，有時會罵：「趕住投胎咩？」不錯，我們可能趕住投胎，投胎做過一個頭等客人，我們就會條斯慢理的走，對那「請行快些」四字標語，投以鄙夷的一眼。

而我，亦正因三等艙內沒有充足椅子之設備，才覺坐三等位有興趣之情趣。這情趣不是坐頭等位所能得，我才樂於坐三等位。

三等位裏沒有吸煙室的，因之，當我要吸煙時，不必仰頭看看船艙的天花板下，是否釘着「請勿吸煙」，還是「請勿吐痰」。（按，在尖沙咀過海小輪中，吸煙室裏，並無請勿吸煙的標語，但有請勿吐痰之標語。在非吸煙室內，都有請勿吸煙的標語，卻無請勿吐痰的標語。所以君見請勿吐痰的標語時，便知自己坐在吸煙室裏了。）爲了橫豎沒有椅子坐，兩條腿不妨走動走動，在船頭呼吸完一頓迎面的海風，又到船尾去看看浪花，一條白尾巴。如果我是在旺角的渡海船上，更不寂寞的，他不會使你寂寞的，叫着「一毛兩朱」的鹵味販，給一角碩幣與他，他給你一頓五味俱全的小吃，我是歡喜牛腩和豬耳的，小販們先來一塊牛腩，用柳骨穿了他，於是加辣，加麻油，加芥辣，加海鮮醬；再來一塊豬耳，用柳骨穿了他，加芥辣，又是加麻油，加海鮮醬。那純熟的技術，我最欣賞他工作時。他生意多了，客人包圍着他，這個要什麼，那個要什麼，他都指揮若定，應付裕如。當然，很少客人像我這樣饞尖，先作斗零豬耳的，大都一起說出來，「一牛腩同豬耳」。小販便省了一半工夫，將牛腩和豬耳穿在一起去加麻油芥辣海鮮醬。

有時，偶遇幾個「正將老爺」在此擺開架步，最有趣味的是那個師爺，他一定裝成一個南洋伯爺之流，帶着四邑口音，穿着過時西裝，但打開銀包，卻有美鈔的。他的神氣好像告訴人：「老闆是我，要提防我。」其實他內心，卻是「老襯是邊個？我來捉你」？通常，他在一盒十五湖中，抽出三隻全紅的人牌，三隻全黑的梅花，邀勞過的人，和他賭紅黑。

半月完小說

離婚的婦人

[illegible]

笑容，陳先生終於把話嚥回肚裏，太太睡去了，爲什麼自己還要跟別個女人接吻。他下意識的把殘唇一抹。

陳先生的心情很矛盾，他在最初的時候，以爲幫忙朋友，一次、兩次便可以功德圓滿了。卻不料這種幫忙越來越多，說是自討苦吃，卻也不見得，說是不然，卻又委實覺得有點痛苦，他覺得對不起太太。

還有錢，陳先生也感到難以應付的。這星期來，租房子，買家具，衣裳，也花了千把塊錢了，陳先生並非富有，千把塊錢數目已不少。假如從此了事，也樂得一身輕鬆，可是看南施的樣子，還似按月伸手要家用啦。這豈非後患無窮。

照普通情形而論，一個男人替女人租房子，買家具，變人床，變人被，那不是同居是什麼，這難怪南施一句話都如此肯定的，一切開支都攤了家庭預算。可是陳先生想，當真與南施同居嗎？不，這不能夠的，而且是不可以想像的。

他感到這是罪過，躺在太太身旁卻想着與別個女人同居。

我們聰明而好心腸的陳先生到今天便覺得一切都不由自主了。他想離開南施了，但怎忍心見一個染了肺病的人在失醫的情形下活活的枯死，又怎忍見一個女人，住在這麼一間佈置得幽雅的房子裏，活活的餓死，這也是不能想像的。陳先生長歎一聲，一切事情隨它自己發展吧。

陳先生第二天照例又去看南施，每天下班，陳先生心裏便有一件事非去辦不可，那便是去看看這個婦人。

這星期來，南施的健康顯然好轉了，再不似初見時的憔悴，居然臉上常掛上笑容，閒常還塗了脂粉等候陳先生同來，準備了點心喝下午茶。

這一切都使陳先生無可抵抗。

「我是不是胖了些呢？」南施嫣然笑說。

陳先生打量一會，似是當真的胖了些。

「前星期是九十二磅，今天是九十八。」南施說。

一個有肺病的人，體重增加是個好現象。陳先生如此關懷朋友，當然高興。

要知道一個人的體重多少，但又沒有磅人機時，那便怎辦，唯一的方法便是把她抱起了，於是陳先生把南施抱起，輕輕的放在床上。

「以後我要你每天下班都來，半夜十二時才准你走。」南施幽幽地說。（十一）

小說天地

花邊小說

「一鱗半爪」

慧心　（一）

我的好徐太，真的很好——例如她待我就不錯，她是一個有錢人家的太太。當然哪，以她這樣一個既有錢、人又好的太太，是很容易交上朋友的；而何況她除了待人很好之外，與其他太太們所具有的「應有的習慣」——打牌還是一樣。

有錢的人似乎都有一個感覺，都說生活很無聊、枯燥、乏味，如不消遣消遣，簡直悶得發慌，活不下去。這種有錢人家的太太的氣息，我的好徐太是不會沒有的。

徐太說：有錢人家的太太是應該甚麼也要懂的，儘管你們只不過是一鱗半爪，但到用得着時，這「一鱗半爪」是可以使你成爲有名的太太的。

這是名言，是有錢人家太太的名言，有錢人家太太不可不熟讀，永銘在心。

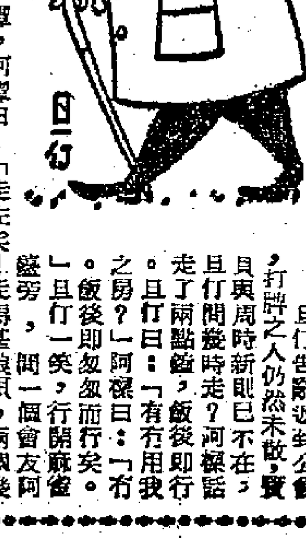
今天，徐太要我陪她去聽音樂，去捧一個朋友的場。到場的時候，一坐下她就向我解說今晚演奏的名曲，有柴可夫斯基、蕭邦、貝多芬等的名作，有小提琴、鋼琴演奏，她叫我好好的聽聽捧捧。

當台上演奏者手指在琴弦上滾動、琴鍵上跳躍的時候，大廳上鴉雀無聲，只有悅耳的琴聲。我看看徐太，她兩眼向上望，一動也不動。

琴弦上的手指滾動得愈來愈快，琴音也愈來愈高潮……突然徐太站起來拚命的鼓掌，天啊，一曲還未完呢！

……這會不會是她的「一鱗半爪」呢？

天堂撈記



且行

二記撈得掂

且行大奇，心想這個天堂，處處都係開除人之聲耳，點會請人？何況請副經理？眞是跳過哥過飛來蜢！且行忙曰：「錢會長，眞關照之至，只怕我不能做得來，有負所託耳。」錢會長笑曰：「你又何必客氣？我揾得你，一定有把握也。不過係副手，不是經理，怕你不願。」

且行本來想即刻答應，繼而一念，何必搶着，致露出個「底」？因此笑曰：「等我考慮一下先，可否？」錢會長曰：「當然當然，我並非叫你即時答覆，你應份要考慮。」且行曰：「本來錢會長如此抬舉，我絕不必加以考慮，不過因爲我怕肥佬王不肯畀我走，此則麻煩耳。」錢會長點頭曰：「亦有道理。對於有本事之人，一定不肯畀佢走者矣。」且行又是謙遜一番。

今晚眞係奇遇矣。無端端，竟然會有錢會長要請我做事，而且係副經理。有時候，你想揾一份牛工，一月三四十，亦不可能，但忽然又會有人揾你做經理，天堂之奇，往往在此。從前我對此種奇事，殺之不明白，現在則有多少明瞭。你想揾工，冇！工來揾你就有！揾細錢，冇！揾大錢，有！失業求職，且行在席散佢地再打牌之後，即行告辭。

錢會長拉住且行，曰：「你記住矣！」且行謝之。錢會長笑曰：「你記住！」且行亦謝之。成天佛亦笑曰：「又有什麼好野介紹，因住佢細佬。」成天佛笑曰：「我冇指死人者也！」

且行行出門外，遇着矮仔，佢笑執我手曰：「老友，你幾時得閒，我有件野揾你幫。」且行問什麼事？矮仔曰：「聽見話你有好多女朋友，甚正者！」且行曰：「冇件事。」矮仔笑曰：「你同趙大波一齊者。豈不然耶？」且行笑曰：「此乃趙大波之友耳，非我之女友也。」矮仔曰：「一樣而已。你話介紹我，即可介紹。」且行笑。矮仔曰：「幾時？」且行曰：「你可以去百勝體育館便知。」矮仔問故。且行曰：「你去到自然知道。」矮仔曰：「我非會員，如何入去？」且行曰：「你去就入得。我冇指你者。」矮仔曰：「眞事？」且行曰：「你一試便知！」

且行告辭返到公會，打牌之人仍然未散，寶貝與周時新則已不在，且行問幾時走？阿探話：「走了兩點鐘，飯後即行。」且行曰：「有冇話去邊處？」阿探曰：「冇。飯後即匆匆而行矣。」且行一笑，行開麻雀檯旁，聞一個會友阿譚曰：「走左矣！走得甚狼狽，兩個幾乎打交。」且行問故。阿譚笑曰：「寶貝要打，老周不准佢打，寶貝話佢干涉佢之大家拉拉扯扯，老周起初發火，後來就求佢，左去。」且行聞之而笑。阿譚曰：「寶貝幾好者也，你幾時再約佢來，如何？」且行笑曰：「此乃佢之朋友，點會要我介紹？」阿譚曰：「你介紹我可也。」且行曰：「你識佢者，但話你先識佢。」阿譚笑曰：「此介紹也，與彼介紹不同。」且行曰：「你已經識佢！」阿譚笑曰：「你中意，自己去追求可也。」肥佬王行入房找且行，且行亦正想找佢。（七十三）

體育

瑞典嘉山失足 今日闖第二關

下午四時起對抗港選隊

前鋒盤扭太多為客隊重大缺點

【本報訊】瑞典A・I・K・足球隊昨天首次在嘉山露臉，被港聯以二比一擊敗。今天下午四時，該隊再度出師嘉山，與香港選手隊對壘。

A・I・K・足球隊昨天吃了敗仗，大出一般意料。可是，這一支隊伍的實力實在不容輕視，而且應該看作是上乘的。

從昨天的表演看來，A・I・K・隊最顯著的特點是基本腳法嫻熟與全隊合作相當緊密。上半場每一個球員的技術都相當出色，而且很平均。他們全部使用細膩的打法，交叉短傳推進，相當準確、凌厲；他們交球時不需游目四顧，而只要踢到空檔去，並且有人衛上接應。當然，他們運用這個「位置戰」並不是十全十美的，而且屢次露出漏洞；但基本上來說，他們的交換空檔、配合推進，總算發揮了全面的威脅了。

不能否認，A・I・K・隊也有其重大的缺點。他們本來就不大擅長遠射，而利用細膩的盤扭功夫來迫近門前才叩關。但是，他們常常是盤扭過多，以及起腳太慢。就昨戰來說，他們進攻的機會不少，可是射門的次數並不很多，這就是因為自己慢了一步而被對方截去的緣故。

港選隊今天把守第二關，在打法上他們必效法港聯；可是，今天的人選不像昨天那麼均勻。所以，一般人都未敢看好港選。

港選兩個前衛是希維士與山度士，這兩個人氣力不足，截守、助攻都有缺點，要他們來爭奪中場優勢，恐怕不大容易。中堅韓尼波在氣力、速度上都不大可靠。而左後衛劉儀昨天已經上過陣，今天或由郭琛（睦）出替。所以，一般來說，整個後衛都不够穩紮，要想箝制對方的前鋒也將不容易。

兩翼料也不易擺脫對方的監視，只有笠臣和何祥友可能會有較多的活動機會。但個別的突擊是很難達到克敵致果的目的的。

鋒線的人選也凌亂不堪，合作很成問題。中鋒李育德動作遲鈍，料不會有多大作用；不過，照以往的經驗來看，港選隊在對抗外隊時，打得總是很落力。在旺盛的戰意下，再針對A・I・K・隊前鋒的弱點，採用「密集防禦」，兩後衛緊箝住對方兩翼，也許會收到較好的戰果。

雙方今日兩陣如下：

瑞典隊

賓勞（一號）

安士唐（二號）　龍斯京架（十二）

保甸（四號）　卡路臣（五號）　安里達（六號）

威達（七號）　尼路臣（八號）　奧路臣（九號）　龍士唐（十號）　伊力臣（十一）

副選：賈治麥（三號）、安里特（十三）、威斯德堡（十四）、安路達（十五）、羅爾伊力臣（十六）、史密夫（十七）。

港選隊

山度士（獄）

劉儀（南）　張占美（光）

劉志炳（南）　韓尼波（星）　希維士（睦）

何祥友（南）　李育德（南）　笠臣（睦）　陳明（光）　羅打（光）

副選：張觀興（傑）、郭琛（睦）、杜里庚（約）、李大輝（巴）、杜麗威（ ）、羅空（ ）、郭英樂（光）。

港聯驚人收穫

完場前六分鐘兩球淨勝

咸連頂上開花打破光蛋

港聯昨天攻守快速為致勝本錢

昨天八十分鐘比賽，港聯力戰，以二比一擊敗，上半場以一球佔先。到場觀衆擠擁，僅十元券沒有售光，全場觀衆，約在九成以上。

港聯贏了此仗，不是說A・I・K・隊「水皮」，而是港聯本身有時佳的演出。據一些足球界人士的看法，A・I・K・仍是一支勁旅，而港聯昨天表演得還算佳妙，實堪與歐洲若干勁旅「扭手瓜」。

港聯最大的優點是「快」，進攻、退守固然快速，傳遞、射門也很迅捷。因此，港聯球員常能因「快一步」而破壞對方的攻勢，控制中場優勢與發動迅速、凌厲的進攻。

皮球在外圍時，港聯採貼身的盯人法，盤以「快一步」來切斷對方的供應線；在內圍則用「密集防禦」，挑卓然、莫振華等常退回後方，協助封閉對方前鋒的滲入；兩後衛則死跟監視着對方的刁鑽活動分子，限制了它的活動範圍。值得一提的是，劉儀昨天打得很好，阻截、劫掠都很出色，使瑞隊最辣的右翼威連無活動的餘地。前鋒每一個人都能爭取第一腳傳遞，而且各人肯跑肯鏟。因此，整條線都很活躍，顯得虎虎有生氣。

瑞典隊的攻守也很有分寸，守衛尤其顯得穩健，因為他們的腳法嫻熟，攔截、搶奪對方腳下的球，具有獨到功夫，往往只是輕輕一挑、一剔，便解救了危機。

瑞典隊昨日上場的十三個球員中，右翼威連勞，中堅卡路臣，門將賓勞，右中衛安士唐等身高手長，最為出色；門將捕接高球具有百分之百的把握；後衛接地波也不吃虧，抱住挑卓然發起角度刁辣的勁射，尤使人覺得其穩健可靠。右翼威連個子雖小，但動作靈活，「過關斬將」的本領十分出色。

大戰素描

比賽開始，港聯先攻，唐相遠射偏出。港聯接着司徒文一記急勁近射，被撲出險。四分鐘，朱榮華切中，挑卓然勁抽，打中鄧宜杰彈出，司徒文及時切回至右門角的空位上，朱榮華迅忙衝前，可是操之過急，偏射出界，錯過機會。港聯屢攻至十分鐘後，瑞典隊才展開反擊，兩度迫得角球，但未能建功。到廿七分鐘，唐相在中線處得球，遠傳向前，司徒文迅忙單騎衝進，距門十二碼左右挑過衝出撲救的門將，射入空門。當時，瑞典隊後衛以為司徒文越位，未加追趕，以致鑄成大錯，港聯以一球佔先。

易出兩人，以安里特（十三號）替出保甸任右中衛；威斯德堡替出龍士唐任左中衛。下半場，瑞典隊改變作風，而任左輔的威連擔任進攻，所以用直線長傳推進。強攻局勢，但他們仍是起腳太慢，終無法平反敗局。瑞隊先後兩次迫得角球，四分鐘，右翼威連勁射，被撲出。分鐘，挑卓然兩次近門勁射，但都被賓勞接住。廿八分鐘，瑞隊中鋒奧路臣突施冷射，射門角度刁鑽，被港聯門將撲接出去。

卅四分鐘，港聯左後衛包抄未到，咸連頂球入網下角，港聯二比零。到卅四分鐘後，瑞隊左中衛偷襲，站在門角的A・I・K・客隊頂球入網，扳成一比二。完場時，兩隊出陣如下：

港聯隊：唐相　高保強　陳輝洪　朱榮華　司徒文　鄧宜杰　劉儀　[illegible]

瑞典隊：賓勞　安士唐　斯京架　安里特　卡路臣　威斯德堡　威連勞　尼路臣　奧路臣　伊力臣　[illegible]

港聯的傑作

瑞典A・I・K・足球隊在港第一戰，竟以一比二為港聯擊敗，這是一般球迷始料不及的，也可以說是一個奇蹟。港聯因為戰後歷年都有歐洲大陸球隊來港比賽，以昨天的A・I・K・隊為第一次所接的為前所未見。

昨天的比賽過程，由於港聯每個球員都提高鬥志，演出有聲有色；五個守衛也都能够爭取第一腳，常常粉碎了對方前鋒的攻勢，尤以高保強踢得最為精采，唐相與陳輝洪的助攻助守，也恰到好處。五個前鋒因為得到後方的充分供應，於是展開忽左忽右的長傳短送，使到對方守衛應付相當吃力。大致來說：港聯在這一戰的位置戰法，比對方更為劃來，終於踢勝，並非偶然。

有說昨天港聯有超水準的演出，此說未嘗沒有道理；而且代表出賽的是清一色的華將，足見華將的技術水平已有了相當進步。

事實上，「瑞典隊昨天演出並非不好，尤其是五個守衛的技術功夫，顯得很為穩紮；守門橫勢也救去了兩三個很險的球。所以就它整個防禦來說，也算得是上乘之師。但前鋒線除了右翼威連勞具有威脅性之外，其他四人的短傳雖然不錯，可是射門技術未夠滲透，往往看見他們必欲深入而後射，很少有在廿碼附近即射的那一套功夫；而且每次深入剛欲射門的轉身動作，略嫌慢些，因此便被出腳較快的港聯守衛把他們所造成的機會抹煞去了，無由得逞。如果不是因為衛傳被大意隊門員回一球，也許會吃「光蛋」。

那個中鋒的奧路臣似乎不是一個突擊中鋒，常常退後演出，成為W形，所以很少起得「中間威脅」的作用。看他的後衛，實在比不上去年宇宙登隊的甄逢臣的老練。

還有一點，瑞典隊太過側重右翼推進，忽略了左翼的攻略，到了下半場，咸連被抽筋之後，整個鋒線更沒有一個攻近射門的人了。同時，它的致命弱點也沒有看出港聯的弱點而隨機應變，如果在失去一球後即行改採長傳急攻來針對港聯的守衛，利用他們較矮的身材去衝刺和找尋大的機會，也許會把破局扭回一球，就瑞典隊能够扳回一球。

轉過來說，港聯成功的因素是在於前六分鐘的演出。瑞典隊最好的，是守門員和中堅卡路臣和右翼威連，表現得並不平均，只有三和右翼威連，也有所不及宇宙登隊，因此，港選沒有取勝的把握。但今天輪到瑞典隊當港選，不是得意之作。

看波隨筆　君光

瑞典隊門將賓勞身高手長，對高球十拿十穩。你看：他又在躍接港聯前鋒的高吊球了！（本報攝）

桌滴

▲修頓球場昨晚演出的兩場女子籃球錦標賽，螢火勝新力山三十七比十八；香島勝麗的四十三比十六。今晚七時半起修頓兩場籃球友誼賽：自力女對漢華女；紅藍對流星。

▲公開籃球賽，今天五場在京士柏舉行：上午十時，（A場高級乙組）僑聯對港大，（B場女子組）能貓對夜鷹甲；十一時半，（女子組）中華對少女乙；下午二時，（高級甲組）南華對美斑；三時半，（高級乙組）樂僑對能貓乙。昨天（初級組）爵士勝砲兵（棄權），彗星勝能貓丙廿六比八；（女子組）南華勝中華廿三比八。

本季田徑開鑼戲 新進好手今角逐

【本報訊】香港田徑總會主辦的新秀田徑賽，今天下午二時起在加路連山舉行。參加的選手一百六十餘人，其中包括南華、警察、東方、中華、海軍、陸軍等會的好手。比賽分四組：㊀競跳；㊁及持竿跳；㊂跳遠及跳高；㊃步行賽。比賽秩序是：㊀擲標槍；㊁跳高；㊂男子一百碼（預賽）；㊃推鉛球；㊄女子三千碼（預賽）；㊅男子一百碼（初賽）；㊆一百碼低欄（預賽）；㊇女子一百碼；㊈四百四十碼（決賽）；㊉一百廿碼高欄（決賽）；二百碼（決賽）；二百廿碼（初賽）；㊀單車海汰賽；㊁四十碼（預賽）；一百廿碼低欄（決賽）；㊁二百廿碼（準決賽）；㊂單車三哩賽；㊃跳遠；㊄四百四十碼低欄（決賽）；㊅二百廿碼（決賽）；㊆四百四十碼（決賽）；㊇三哩賽。

前足總主席今日飛瑞典

【本報訊】前足球總會主席及港協理事之長史堅拿，應瑞典足球總會邀請，參加瑞典足協五十週年紀念會成立典禮，定今日或明日（一）起程赴瑞。他並將出席在斯德哥爾摩召開的國際足球協會會議，以「亞洲協會代表」名義出席，香港足總會亦託他攜帶銀製的紀念品，贈送瑞典足總會長。

大戰小記

芝花

▲由一九四九年起，瑞典隊來港表演的衛辛塔、宇宙登等隊都能大獲全勝，所以在A・I・K・隊出戰之前，一般都是看好它的。怎知爆出一個「冷門」，昨天港聯在嘉山大顯威風，打敗了這一支瑞典勁旅，使港聯好客的熱門「燕瑞客」「悲喜交集」地說：「僥倖啦！」

▲港聯佔了優勢，瑞典領隊郭克李揚遜，他先後使人到場「敲鑼」兩次，可惜仍然透一敗。賽後在豪華酒會中，他曾一度牽到，後來把他送回新寧招待所才告無事。

▲瑞典隊穿黑衫白褲出戰的，有人見了說：「從來沒有人穿黑衫出戰的，黑色是凶兆，預示了這一戰的結果。」

▲兩軍對壘，雙方出場時先後客隊領隊郭克揚帶隊出場，站在右方，港隊站在左方，「檢閱官」照例慣是先客後主的，港聯領隊希維士看見客隊站在「排尾」，因為便利時，便連忙拉他站在「排頭」，以免失禮。

▲瑞典隊昨天雖然馬失前蹄，但賽後仍依禮如儀，全隊站在場中，先向第一個看台作騎式的歡呼，繼而一個向後轉，對第二看台也照樣呼喊一番。

▲客隊打法斯文，體育精神表現得相當好。

客隊打法夠斯文 禮儀週到精神好

工程艱巨的天蘭鐵路

朱瑞申

從甘肅天水到蘭州的天蘭鐵路，早在一九五二年十月一日就正式通車。西北人民盼望這條鐵路已有四十多年，在解放後的第三個國慶節這個希望終於實現了。

天蘭鐵路是隴海鐵路最西的一段。全長三百四十七公里，自隴海線西端終點的天水車站開始，向西北經過甘谷、武山、隴西、定西和榆中等縣，直達蘭州。鐵路沿線都是險要地，地質複雜，人煙稀少，交通特別困難，工程非常艱巨。它穿過隴山山脈中間的渭河河谷，六次跨過渭河。在隴西以西，又是連綿不斷的黃土高原，一帶表面看起來相當平坦，但是走不遠便會發現一條兩岸陡立、像刀砍一樣的深谷，橫在面前，人們上下其間，十分困難。因此，全線不得不修築了一千多座橋樑，在短短的距離之內，便會一再出現，平均每公里就有兩座。又由於途中起伏的坡度很大，全線修築了四十多個隧道，平均每公里有三十四公尺隧道，其中最長的一個，在隴西和定西之間，是其他鐵路少有的現象。定西以西一百多公里的地區，水中含有多量的鹹和硝，水味既澀又苦，人畜都不能飲用。因此，建築這條鐵路不但工程用的石子、片石、沙子和其他材料需要從很遠的地方組織供應，就連吃的水和工程用水，也要從外地運去。這個偉大而艱巨的工程，於一九五零年開工，按原計劃到一九五三年五月才能完成，但是，由於築路工人的忘我勞動和全國人民的熱烈支援，竟提前到一九五二年八月二十九日完工。

隨着天蘭路的通車，鐵路沿線出現了新的市鎮。像天蘭鐵路的起點站——北道埠，過去是一片荒灘，毛立着幾間破房子，現在房子修建得非常整齊，街道上，有人民銀行、新華書店、郵局、貿易公司、煤建公司、內燃機修理工廠、工人俱樂部、學校以及林立的商店和飯館。鐵路沿線的中小城市也跟着大大地繁榮起來，發電力廠、新式農具工廠、製造肥料和日用品的化工廠、毛紡廠、製革廠、造紙廠、榨油廠、水泥廠以及洗毛廠等，都將在蘭州、天水等地建立起來。天、蘭兩市的許多手工業和半手工業都正在轉向機器生產。因而促使西北各地的經濟面貌發生很大的變化。

天蘭路通車以後，貨物的運費大大降低了。從蘭州運一噸貨到天水，汽車運費要七十六萬三千元，用火車運只要十五萬三千元。從隴西運一噸藥材（當歸）到天水，汽車運費要八十萬元，火車運費只要七萬三千元。這就大大地推動了甘肅的石油、水煙、藥材、髮菜，青海寧夏的羊毛、皮革、牲畜、藥材等土特產的外銷，而華東、華北、西南也由鐵路運去了大批的布疋、茶葉以及日用工業品等。由於農產、牧產品價格的提高，工業品價格因而相對就降低，農民出售比過去較少的農、牧產品就能換回所需的布和日用品，因此，西北人民的經濟生活正在上升。同時，促使他們並逐步提高與發展生產的質量與產量。

天蘭鐵路通車的第一年一共運輸了二百多萬噸貨物。如果以西安到蘭州的公路上過去經常通行的一千輛汽車來運輸，要二十多年才能運完。因此，它已大大推動西北的物資交流，使整個西北的工業建設與農業生產，推動西北的經濟建設事業，更快地向前發展。

二年前的「梁祝」座談會

高唐

「梁山伯與祝英台」這部彩色電影，現在已成為全世界聞名的藝術品了。這個電影在上海是八月下旬公開上映的，我在公映後一星期，方始看到。關於在公映時期的盛況以及「觀後感」之類，我都不談，我只是談一談「沾了光彩」的心情，——來談我參加過「梁山伯與祝英台」在籌備攝製時的第一個座談會。

這個座談會是由「上海電影製片廠」劇本創作所主持的。有他們的最高負責人列席。導演已開始就決定了桑弧，所以桑弧也是在座的一人。但是沒有演員，因為演員的人選那時還沒有決定。

主席說明了開會的目的和要求，聽取大家的意見之後，就輪到列席人發言了，忽然有人要我第一個表示意見，我當時很侷促，因為我實在沒有什麼準備。記得我是這樣說的：「『梁祝』這個民間故事，在中國流傳得很久也很廣，在舞台上雖然任何一個劇種都有這樣一個戲目，但是近二十年來替這個劇目做了發揚工作的是越劇，尤其是上海，街頭巷尾隨時都可以聽到「樓台會」的歌聲：「梁兄啊，你道九妹是那一個，就是我小妹祝英台。」就是這樣的廣泛流傳。所以要把「梁祝」故事搬上銀幕，我是同意採製越劇記錄片的。

「不過越劇的欣賞者，一般是限於江浙兩省的人。為了方便的不能使各地人普遍接受，應該考慮到如何處理唱詞和台詞的問題，唱詞可以用字幕來補救，台詞因為又快又瑣碎，就比較困難，我想這樣建議，是不是可以改用『上韻』的普通白呢？」

我的話大致說到這裏。在座的人聽到末了，都笑起來了。我坐定了想想，方才自己說了話真是在信口開河，這個「上韻的普通白」，原來是一樣不可想像的東西。

這個座談會，距今已是兩年以上的事了，那時「梁祝」還不過是一個胚胎，但今天它已成為祖國電影事業中一張優秀的片子。正因為這樣，我雖然僅僅參加了那一次座談會，在會上說了些對它毫無幫助的廢話，但總是感覺「與有榮焉」的。

上書場

主婦手記

麗詩

我一向不喜歡上書場聽書，實在也是因為我好動不好靜，要坐着聽那叮叮咚咚的彈詞，實在是不耐煩的。在七八年以前，有一位親戚特地請我上書場去吃零食和點心，據說那裏的小吃時別有味，我才好奇地去領教了一回，只覺得裏面的空氣和秩序都很差，台上說書的人，只管「放噱頭」，台下人笑的也有，吃的也有，而搔首弄姿的太太小姐們尤其不少；那班小販托了個盤子，出售茶葉蛋、豆腐干、雞翅膀、鴨舌頭的在人座裏川流不息，鬼來鬼去，叫人看得眼花心煩。我之一向厭惡書場，就是為了這些。

可是最近，因為我的母親精神欠佳，醫生說應該陪她多作點消遣娛樂，對於老年人的健康，就很有幫助。我們做子女的便決定陪她老人家去到仙樂書場。

這書場在上海南京西路，是一家舞廳改組的。由人民評彈工作團經常客滿，必須預先訂座。節目有四檔，說的林冲、英烈傳、白蛇傳、「秦香蓮」等書。那泉、姚蔭梅、張鑑庭弟兄等幾位名家擔任彈唱。我感到久違了的書場，忽然給我耳目清涼。那地上舖着很厚的地毯，座位柔軟舒服，台上紫紅色絲絨台幕，用金絲繡着一隻琵琶和一隻弦子，全場的光線色調都顯得優美。那裏也沒有雜亂地出售小吃，聽衆每人一杯清茶，由招待人員送來。聽說這裏大部份票子，是由工會訂去的。人們在白天緊張的工作後，是能得安逸地上書場來聽一兩小時的書的，一種精神上的調劑。彈詞家們有聲有色地表達出來，使人物故事活潑活現，能够彈唱的唱詞，把書中的人也居然能領悟出說唱的味道，同時我還覺得好的藝術在不良環境中會成為低級趣味，而在健康的社會裏能表現出它在文化教育上的價值。（自上海寄）

人物誌

招子庸和越謳

黃良

越謳在廣東說白話（廣州話）的地方，差不多男男女女都懂得唱幾句越謳的勢力，深入社會各階層。而唱越謳的人，也幾乎沒有一個不知道有一個招子庸。

招子庸雖然不是越謳的創始人，可是越謳經過他一番加工之後，是更加流傳而影響更大了。鄭振鐸先生在中國俗文學史上說，有清一代，把民歌作為自己新型的創作，只有兩人，招子庸就是兩人中之一（另一人則為瀋陽戴全德）。並說，最早大膽從事於把民歌輸入人民文壇的工作者，在嘉慶間，僅有招子庸而已。所謂把民歌輸入人民文壇，這就是越謳。

招子庸的越謳，只有數種全，在道光間，最早刊行於道光八年，共有一百二十首，其中最有名的一首，是「吊秋喜」一曲，據說招子庸之吊秋喜，是有一個悽惋的故事。秋喜為當時珠江妓女，與招相戀甚熟，招因赴試北行，而秋喜生活緊窘，被用極主，而又不肯將情告之，招子庸，終至投江而死。到招子庸試罷歸來，哀悼不已，乃為撰「吊秋喜」一曲以悼念，故詞意極悽惋動人，有「可惜飄泊在青樓，辜負你一世；縱花場上有日開眉」，又「泉路茫茫你雙腳又咁細，黃泉無客店，問你向乜誰投？青山白骨唔知憑誰祭，衰楊殘月空聽個隻杜鵑啼。未必有個知心來共你掛紙，清明空恨個頁紙錢飛。罷咯，不若當作你係雙生，娶妻來送你入寺，等你孤魂無主，使吓佢力扶持」。最後則是「我若共你未斷塵緣，重有相會日子，須緊記：念下前情嘅，講到銷魂兩個字，共你死過都唔遲！」——「吊秋喜」一曲。人境廬詩草有「懷陳乙山」一詩，即有「珠江月上海初潮，酒侶詩朋次第邀，唱到招郎吊秋喜，桃花間竹最魂銷」之句，可見此曲在過去是傳誦一時的。

又招子庸赴京考試，在北京的一班廣東下第滯居北京的舉子，要行新年團拜，有請招唱越謳的，招即席隨口而歌，唱「點算好」一闋：「點算好，君呀，你家貧親又老，八千條路咁長有點功勞。漸我流落呢處天涯家，信又不到，君你南嶺我苦住京都。長劍雖有霜，今日光氣未吐；新篁叢竹或者有日插天高。孫山名落朱顏槁，綠葉成陰實慘過利刀。金樽床頭清酒懶做，無物可報，珠淚穿成串，君呀，你去時條路替我帶得到家無！」這樣訴說失意文人的情懷悽楚的歌曲，使一般落魄在京華的舉子，於聽罷之後，大家都泣不成聲了！

越謳在當時，大都是風月場中，用來抒情寄意的。而詞的纏綿悱惻，熱情奔放，欲往仍迴，使謳唱的人，欲往仍迴，使謳唱的人，因纏綿銷魂，午夜宵沉，聽者也真回腸蕩氣。又招子庸後來又嘆珠江一妓，美而豔，姓名阿九，故招又有「除却了阿九」一曲，且道：「除却了阿九，重有邊一個銷魂；你眼幾分，我睇你面似桃花，得咁悽涼，鬼火都要讓你紅到肉緊，腰支成咁樣叫我點得唔遲……」這樣大膽的赤裸裸熱情流露，沒有人不感到它的為之神往。它的特徵，往時亦有許但說：「算崑腔近雅，已成習熟，河滿一聲，固已背於聽笑！越謳是使人感動的。」

粵人一向以好歌著名，有人說廣東人唱歌，曼節長聲，自迴自復，不肯一往而盡；辭必極其艷，情必極其至，使人喜怒悲嘆而不能已。越謳即粵人歌曲之一種。引吭按節，將盡幽怨含情，欲往仍迴，越謳的韻復，低聲一曲，越謳的確是感人動人的。

黃培芳在「越謳」一書上作序云：「乃復抒彼前音，寫伊孤憤；幽咽含怨，斷腸復續。」其花老龍題云：「當筵誰是心如鐵，忍聽低頭唱一聲。」真所謂不待說明的了。

招子庸越謳一書就是外國人也要讀到的。清代末年（一九〇四年），光緒三十年有英人金文泰氏，且譯為英文，著名為「廣州情歌」。他力讚此書的價值，謂其積極而品高，除道學家外，普遍社會各階層。此金文泰者，役於一九二五——三〇年間，任香港總督。

在地方和通俗文學史上，招子庸的越謳，當時雖云只以謳唱風月題材為多，但它的至情至性的藝術，在文學史上，是有一定的價值的。而越謳至今仍普遍社會各階層，視作吐露真情的妙曲。

論紅樓夢的人民性

李希凡　藍翎

所有這一切都揭露了封建貴族用殘酷剝削手段所造成的罪惡生活的真象，是封建社會崩潰前夕貴族生活的本質的寫照。在這裏，曹雪芹並不是毫無愛憎地記錄生活現象的事實，很明顯地，在紅樓夢豐富性的深刻的藝術形象中就滲透着作者對這種複雜的生活的美學評價，否則，他就不可能把這樣複雜的生活現象表現得如此真實。儘管作者唱出來的還是一首輓歌，而不是徹底的憤怒的控訴，但其中所流露出的完整的詩的情緒，卻是徹底地對封建貴族生活的否定。在作者看來，這生活是並不美好的，他絲毫沒有詩意的色彩否定了它。而是通過藝術形象的真實性否定了它。在這裏，曹雪芹不自覺地體現在藝術形象中的思想情感和被壓迫的人民群衆的觀念達到了一致，評價了生活中的醜惡也就意味了它存在的不合理，應該導取它存在的權利。真與美在這裏是緊密地結合在一起的。紅樓夢像任何偉大的古典作品一樣，它的深刻的批判的現實主義精神是人民強大的抗議的反映。

紅樓夢在藝術形象上所達到的反映歷史現實的真實性的深度，就是它的人民性光輝的一面。這是無可懷疑的。

楊晦同志在向青年們介紹紅樓夢時，僅僅肯定紅樓夢「是很真實地、歷史地、具體地寫出了封建社會的本質、封建家庭的真象、封建關係的真面目」（楊晦：「三國演義、西遊記、紅樓夢」等作品對我們有什麼幫助呢？」見「文藝學習」一九五四年第三期）。而在觸及到它的人民性問題上，卻採取了含糊的說法：「至於人民性，在表面上看似乎很難說。」這一方面表明了楊晦同志對文學的人民性問題持着偏狹的見解，不敢從藝術的真實性中看出它所包含的人民性；另一方面是割裂了現實主義藝術中真與美的統一，因而不能從文學的典型與美學理想的相互聯系中去考察紅樓夢的人民性，結果沒有得出應有的積極性的結論，也就無助於青年們對紅樓夢的正確認識。

如果說紅樓夢在對貴族生活的真實描寫中達到了對它的否定，亦即是對醜惡的否定，那麼，在正面人物的典型形象中，所體現出的對封建制度的反抗性和批判性就更加深刻而徹底；同時，他所追求的美的理想也就更加顯得鮮明而突出。還要如他所謂「美」，正如車爾尼雪夫斯基所說：「美是生活」，「他所願意過的、所愛過的那樣一種生活。」

紅樓夢所創造的正面人物的典型形象，就是賈寶玉和林黛玉，他們並不是楊晦同志所說的「反封建的象徵」，對於封建制度來說，而是兩個富有煽動力的叛逆性格。楊晦同志的結論恰恰與他對人民性的偏狹理解相聯系着。

絕不能因為賈寶玉、林黛玉不出身於人民而出身於貴族，就不是正面的典型的人物形象。典型在藝術上往往是一個很複雜的現象，而最後的決定點是看它能否代表一定社會力量的本質。「典型不僅是最常見的事物，而且是最充分、最尖銳地表現一定社會力量的本質的事物。」如果把典型只作為普遍的東西來理解，就會產生對待文學作品的粗糙態度。文學在反映複雜的社會現象時，經常是從社會階級和階級的相互聯系、影響和對立中，創造了各種社會典型。這樣，就使得這些典型的部分徵象，可能與其他社會典型徵象相互一致，這就使得藝術有或寬或狹的社會幅度。在許多場合裏，就不僅僅表現出某一階級或階層的本質，而是更深廣地表現出一個歷史時代的特徵，使其形象成為全民的性格。賈寶玉、林黛玉在其所具有的性格和思想傾向上，對於封建貴族地主階級來說，是個特殊現象。但曹雪芹在這兩個人物形象中，概括了生活中新發生的東西——與整個封建制度的不協調性和對美好理想的熱烈追求。他們的純潔的愛的感情、相互忠誠的力量，對於當時的人民都是接近的、可了解的、可貴的，實際上也部分的表現了封建社會崩潰前夕人民共同的典型性格特徵。因此，他們才能博得廣大人民的同情與熱愛。（四）

經濟版

新盤高 銷路弱
港商訂購五金再減
圓鐵鋼板等過去兩週甚少落單
鉛水喉黑洋薄渴市輸入未開放

【本報訊】在過去兩週內，港商向外訂購五金已再度減縮。因此，好些洋行的生意也跟着減少。

有些貨品的訂價要比市價高，或至少是與市價接近，而此間現貨則不見暢銷，這是造成商人不願訂貨的一個原因。現時比利時圓鐵的訂價，每擔約爲C.I.F.香港三十三元，而此間只售三十一、二元也不易銷出；再如現沽每擔三十三元的普通花式角鐵，訂價也要三十二元四毫。此外，二、三分鋼板現售每擔三十八元，比歐洲廠方開來的新盤亦只高出二元。鑒於市價與訂價的距離過於接近，商人對訂貨均提不起興趣。

另有一些貨品是雖然「渴市」，卻也無法訂得的，原因是港府已於近月來先後停止簽發新入口證。屬於這一類的貨品，包括有鉛水喉、細圓鐵、黑洋薄鐵（包括頭尾黑洋薄鐵）、光鐵、白鐵、星鐵等。由於進口管制加强了，故上述貨品現均產生了價格上漲和缺乏供應的不正常情況。比如三十一號薄星鐵在近兩個月來由每噸一千一百六十元漲至一千二百八十元（一度漲至一千三百二十元），而四分至一寸的鉛水喉售價亦飛漲三成至四成，就是在這種情況下產生的。

近來日本黑洋薄鐵約有二千噸以上訂入，此皆爲本地工廠申領「主要物品供應證」輸入的；至於一般五金販商，則仍無法訂得。這些日本貨的訂價，約爲每擔五十一元七毫至五十三元，現在市價約爲每擔五十五元至五十八元。價錢跟據貨級的不同而有所分別。

現時鉛水喉、圓鐵、星鐵與青銅片、鉛水線鋼等訂價，均普遍比兩個月前提高一、二成，但港市一般貨價仍然漲得不多（星鐵與鉛水喉屬於例外），如方、圓、扁、角鐵與鋼板等，漲幅只爲百分之五多一點。有些貨品因爲被「管制」輸出而缺乏買客，另一些「疏市」貨則想訂也訂不到，這都是目前商人所碰到的兩大難題。

紅紙皮無銷路
有些貯存過久貨質變壞
商人減價亦找不到買家

又悉：供銜接機器「駁口」用的紅紙皮，因爲廠出又受「管制」，現時市上存貨仍頗堅厚。這些貨多以每磅一元三毫的高價訂來，但現時就要每磅三毫也難找得買家。有些西德、意大利出品的紅紙皮，經過長期窖存後，現在且已變成硬化和斷落了。單憑此例看來，已可知「禁運」、「管制」對於港商的損失是何等重大。

因爲顧客減少和貨價連續下跌的影響，現時中環區兩、三家「客路」最廣的五金雜貨零售店，每天只做得一千五百元生意，還一數額比生意最旺時減少一半，而所得利潤則僅可維持開支。

也是因爲生意減縮，存貨賣不出去，中區某家船舶五金用品店，現已欠下員工薪金凡三、四月。此外，有些五金雜貨店現仍要欠下銀行方面一、二萬元至五、六萬元。

少數有根底的五金業「大戶」，鑒於無甚生意可做，現仍樂得調撥資金到地產物業與股票市場去活動；有些則把空餘的倉位租給別人貯貨，也有些資金投去開設中、小工廠。

一方面是中、小五金商感到銀根緊絀，週轉吃力；另方面是少數「大戶」利用游閑資金轉向別處尋求出路，這都是反映今天五金業處境艱難的兩種情況。

經南洋商扯吸後
商人補訂洋雜
以日本浴巾棉氈較大宗

【本報訊】近來此間洋雜商人向日本訂貨略爲增加，但其中仍以訂購棉氈、浴巾、水氈等較多。

近兩週來，新加坡、菲律賓等客幫復來港扯購各種日本洋雜，其中仍以水氈較多，約成交二、三萬打，每打成價由六元八毫至七元五毫。浴巾約成交一萬多磅，每磅成七元。此外，如布亦成交二萬多磅，每磅成二元五毫。棉氈、打火機亦有不少成交。

由於近來外客扯購力略强，因此，上週一般洋雜商復向日本補訂各種洋雜。就以一家規模不小的商號爲例，該號在上週向日本落單的數值約達二十萬港元，比上月同期的訂貨量增加四、五成。主要因爲在上月份外銷生意較弱，該號多無落單的緣故。

近來商人向日本廠家訂購的洋雜仍以浴巾、棉氈較多。如浴巾約訂入四、五千打，重量每打（四、五磅）的貨每打（FOB日本口岸）爲三元七毫美金；棉氈約訂入二、三千張，重量三磅二五貨每張二元一毫五仙美金，重量五磅貨每張三元七毫美金。此外日本下價水氈，商人亦訂入數萬打，三四型雪花水氈每打三百九十日圓，三八型貨每打四百二十日圓。又三節打火機每打以三百八十五日圓成一萬打。以上訂價比前無大起落。

搪瓷電筒等將去東非
糖薑趕運英國
月內陸續付船

【本報訊】港製糖薑有一些趕運往英國，供當地「聖誕」節銷售。本月內由港開往利物浦和倫敦的船隻，每艘約裝得糖薑三百桶。每有些裝運是經英國轉運往加拿大的，出口價約爲每磅一元七毫左右。因爲英國市場的消納力減弱，現時港製糖薑去銷的數量，固然遠比不上太平洋戰後初期，即與今年上半年各月相比，亦無顯著的增加。

網紗、電筒、錶帶與搪瓷器皿等，本月內仍有一定數量貨運往東非（因蒙巴薩港碼頭倉庫不敷，每艘船仍限載貨二百噸）。不過，當地所買的多爲中、下價貨，如錶帶即多爲窄貨的與膠質的，不銹鋼者則甚少銷去，再如花格布質襯衫，每打只爲三十餘元。另有一些單人用的蚊帳，則以每打七十餘元「接單」。同時，當地入口商新近寄來的訂單，也比兩個月前減近兩成了。據說，東非的農作物多要到明年春季才有收成，故今後港貨去銷，有一個時期會轉縮。

又，自十月間有日本船直航東非—西非線之後，此間出口英輪的貨物已漸見減少。據說，由香港直航往西非的日本船，可以減價百分之十換入貨物（指與港貨交英輪運往利物浦再轉西非相比），同時她抵達目的地的日期較早，這都是她能吸引顧客的一些原因。現時日本船從香港載運搪瓷器皿、襯衫、襪子、電筒往西非，每次約有六百噸至一千噸。

新會柑續運到

【本報訊】沙田柚、新會柑陸續運到，價錢便宜，購買的人頗活躍。據果欄商人說：目前運到的新會柑，皮色已帶黃，味道比前更甜，但價錢很便宜，零售每個一毫，故近日買家頗多。昨天由江門運到的新會柑共有五百籮，大籮每擔成四十二元。

廣西沙田柚來貨約數百籮，大個的每百個成十七元至三十九元，零售每個五、六毫。

旺季未旺的各線貿易
·本報記者·

算時令，立冬已過了幾天，但氣候還好像初夏般悶熱。近日各線貿易，跟天氣一樣失常，照理「五窮六絕」的淡季早已過去，現在各線貿易本該進入旺季。而近來，市場的景象，和淡月期間沒有很大差別。

聞聲不見影

在各線貿易中，印度尼西亞線貿易是比較受香港商人關懷的，因其過去扯購力量不算小。現在香港對南洋各線貿易那麼淡靜，大家都望印度尼西亞方面有些生意到來，可是這些生意，只聞雷響，不見雨下來。

近日來自雅加達方面的消息說，印度尼西亞一九五五年外匯年度第一期外匯已接受申請，並開始分配。有一部份貨品亦已公佈開放輸入。又印度尼西亞的進輸入局已於上月底迅恢復辦理對港易貨補償外匯的輸入申請。從這些消息看來，對印度尼西亞的生意應該有落行了，惟事實卻如何呢？截至目前爲止，港商收到的新訂貨單少得很，其中大部份是彼方入口商人依賴利用「三七外匯」、「土產外匯」來買貨的，少數棉紗新訂單是使用「工業原料輸入外匯」的。

每水貨四百噸

印度尼西亞商人在一九五五年第一期外匯及對港易貨補償外匯向港買貨的跡象仍未見，新訂單不但極少寄來，連訂貨的信用證開來也不算多，所以本月來開往印度尼西亞的貨輪載去貨物，平均每水船只有三、四百噸而已。

爲什麼印度尼西亞生意遲遲不來？這與印度尼西亞禁運影響而外匯缺乏有關。即使它的年度第一期輸入外匯已開辦和恢復辦理對港易貨補償外匯，但這些外匯一天沒有發出，便一天沒有生意到來。

泰國線冷淡

泰國線生意亦頗冷淡。因爲經常大宗銷去泰國的貨品如棉織品和一部份雜貨、現在正合銷的毛類貨品等沒有新訂單寄來。據說，泰國準備調整管制進口貨品項目，所以對一部份貨品暫時停止發出新入口證。

不管調整管制進口貨項目或暫停發出新入口證，其結果都是產生了不利港貨去銷的因素的。

菲島管制嚴厲

貨物從港銷菲律賓情況，最近一兩週來沒有什麼進展。除了棉紗、布疋、棉織品及雜貨如咖啡精等比較大宗之外，食糧雜貨依然少極，水貨更近於停頓狀態。這因菲律賓的苛刻限制貨物由港輸入的辦法，使菲駐港領館簽發貨物證明書更加嚴苛，而且近日菲中央銀行開信用證來港亦要經嚴苛手續。最近菲律賓方面雖然發出一些自備外匯貨物進口證和特別准許入口證，但在菲方正要加强執行限制港貨入口辦法的現狀下，對港貨去銷難起有利的作用。

非洲線尚平穩

近日港星線貿易亦比上月底淡了一些，這與貨物經星轉銷印度尼西亞及泰國的生意淡縮有關。

南非、東非、西非線貿易比較平穩，但在踏入例常「旺月」一期間亦沒有什麼特別的進展，這與當地對輸入有一定的限制有關，如南非對港貨採配額制度，運去東非貨物每水船限額二百噸等。

只有越南及南朝鮮這兩條線貿易生意是比前一個時期多了一些。越南除了購買洋葱、豬仔、中國藥材等外，近日更大宗購買棉紗布疋及其他日用品。南朝鮮最近拍賣了一批外匯給商人向外購入貨物，所以寄來新訂貨單跟着增加。

經濟蕭條的反映

今天各線貿易是旺月未旺，是各地的經濟情況不佳、購買力低弱的一種反映。這是大家知道的。如印度尼西亞在禁運影響下，外匯嚴重缺乏，想來買貨亦成力不從心；又如泰國因白米滯銷，經濟已感困難，其政府盲目追隨美國擴軍政策，更使民窮財盡，購買力日衰。越南及南朝鮮同是停止了戰爭恢復了和平的地方，這兩線貿易反而不壞，不是沒有理由的。

東南亞扯購仍弱
塑膠品外銷平淡
中東小額訂貨比前稍增

【本報訊】泰國不發塑膠品進口證，菲律賓去銷已停止。印度尼西亞訂貨仍續縮減，但港製塑膠品銷中東地區則有一定增加。就整個塑膠工業來說，現況比較平淡。

據塑膠工業人士說：泰國方面最近有新規定：凡塑膠製品一律停止進口，但塑膠成份只佔次要地位的貨品，仍可繼續運去。由於這一影響，港製塑膠品銷泰已停頓。印度尼西亞因進口情況尚欠明朗，本地廠商如非接獲訂貨而知已收到信用證，不敢先行製造，以防中途變化而招致損失。印度尼西亞商利用土產外匯經星轉口的訂貨，近來也很少，塑膠品銷星洲的因此也淡靜了一些。

上述幾個地區去銷的塑膠品，多爲日用品類。製造這類貨的工廠，除原有緬甸、澳洲等線外，都加緊向一些新市場想辦法、找銷路。據說，目前伊朗、敘利亞等地去銷的，也是以日用品類塑膠品爲主。那些地區每宗訂貨量約二、三百英鎊，數額不大，但落單較頻。不過照目前一般去貨的情形，整個中東地區的銷貨額，尚不及星洲一地。

製造玩具類爲主的塑膠廠，生意依然不弱，因爲倫敦英商現時仍陸續有訂單寄來。

塑膠絲或利用塑膠絲織成的手提袋，近日外銷以中、南美較多。電玉膠餅則多銷印度、巴基斯坦。生產上述兩種塑膠品的工廠，營銷情況也不大好。至如專造酚粉塑膠的工廠，現時一個月也只開幾天工，生意很少。因爲現狀的酚粉塑膠只供本地廠家加工製造「蔴雀牌」用，「蔴雀牌」在東南亞市場銷量日縮，酚粉塑膠也就難找出路了。

開門幾件事

主要物品零售價（單位港幣元）
十一月十三日以中央市場價爲準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三·四〇	黃芽白	一斤	〇·六〇
豬肉	一斤	三·四〇	西洋菜	一斤	〇·四〇
中雞	一斤	三·八〇	芥蘭	一斤	〇·五〇
雞	一斤	三·七〇	蘿仔	一斤	〇·三〇
鴨	一斤	二·六〇	白菜	一斤	〇·二〇
雪中蝦	一斤	三·二〇	菜心	一斤	〇·四〇
白糖	一斤	〇·六〇	皖魚	一斤	二·〇〇
花生油	一斤	一·六〇	鯪魚	一斤	二·〇〇
油粘米	一斤	〇·八二	紅衫	缺貨	
麵粉	一斤	〇·六〇	黃花魚	一斤	二·二〇
雞蛋	十隻	二·一〇	紅玻片	每擔	七·五〇
鴨蛋	十隻	一·六〇	松柴	每擔	一〇·〇〇

說明：中雞漲三毫，中蝦漲二毫，鴨、黃花魚均漲一毫。西洋菜跌一毫，菜心、白菜均跌五仙。

鮮蛋二千件 由陸路運來

【本報訊】鮮蛋續到市，價格略低跌。昨天由陸路運到鮮蛋二千零六十件，其中鴨蛋佔一千二百七十五件，雞蛋佔七百八十五件。雞蛋市價低三元，鴨蛋跌四元。鮮蛋成交價格：長沙七百裝鮮雞蛋每千隻成一百七十九元，五百裝鮮鴨蛋成一百四十七元，六百裝鴨蛋售一百三十二元；株洲七百裝鮮雞蛋售一百七十九元，漢口五百裝鮮鴨蛋成一百四十七元，五百五十裝貨售一百四十元。

上海運一聯滬港聯運零擔直通車
一〇〇次車（40754號車）已於本月十二日由上海開出。
香港永達行股份有限公司啓

歐日客需求殷切
角梏破關直上
每擔成價高達六十二元

【本報訊】價格連日上漲的角梏，在來存兩疏而日本及歐洲客需求孔急的情況下，昨天洋裝貨每擔成交價衝破六十元大關，先以五十八元成出二十噸，繼以六十二元再成出二十噸，創一月來的最高價。

豆類市況如常。二級漢口半明毛綠豆成每擔三十二元，共成交五百包。

西江青豆與西江眉豆，前者成出六十包，每擔四十一元；後者成出十包，每擔三十二元。

本莊的芝麻朴市暢，在船的蘇丹貨白色期貨以每擔八十七元五毫成出九十噸；非洲黃白色現貨以九十二元五毫成交二十噸；越南赤色現貨以七十六元成交五百七十五包。

泗水租玉糠成出一千零五十包，每擔一十八元。

【又訊】桂皮說有運往印度。昨有一艘船去桂皮一百噸。現時桂皮交「公會」船載往印度，每噸仍收費四十九元五毫。

訂盤雖降低
貢紙價回順
交投仍稀疏

【本報訊】昨日西貢紙價回順，現貨成九八五，期貨加息五毫，未開交收。

街外價：泉貢紙每萬元值九八七·五港元，新貢紙每萬元值九八五港元，美貢紙每萬元值九八五港元。

西貢紙價經過一度回好後，近來市價稍告回順。據說主要由於買家不多，人心一度向好後便轉疲呆。但存底疏，加息大，故價錢下跌不大。

金市仍疲中帶穩
美元來途疏市價企堅

【本報訊】週末新金訂盤比前降低，金市中疲帶穩，美元板硬。

K金開市二五四·二五，與前日收市價同，一度瞬至二五四，爲全日最低價。買家乘低稍吸，市價按步回挺，至二五四·六二五即爲全日最高價。收市仍按此價位。加息五仙。場內交收七百四十兩，場外交收約七千五百兩。

澳門金開市與收市均企住二六五，全日疲呆少動。去息三毫。

昨日新金訂盤回降三七美仙，每盎斯報三三·八美元，但沒有成盤。且今天是假期，散戶先後補倉，金底亦疏，轉平息爲加息，外銷仍暢，新金未有到期，美匯穩昇，均使金市擡發。

爲全日最高價。息價平算。交收四萬九千美元。

金單開市五八八·八七五，收市五八九·一二五；最高五八九·一二五，最低五八八·七五。

美元收市價比前市價微高〇·一二五。由於來途較少，轉去息爲平息；同時美匯較昂，故美元價較牢硬。

日圓按一三七·五，加息一元，未聞成交。

暹米三萬包明開投
正式米商均可參加落標
商米市靜交易只千餘包

【本報訊】港府工商業管理處長安格斯昨日宣佈：明（十五）日將有三萬包暹米分四十二標開投。凡正式米商均可參加落標。詳細情形可向港府工商處供應部詢問。各標「米辦」則於昨日起至明日中午止，在糧食局內陳列。

又悉：這次標投的米類，分爲四種：A廢米約三千包，B廢米約一萬二千包，C廢米約一萬包，米碎約五千包，共計三萬包。

週末商米大盤買賣冷靜。食米底疏，買家擡價少放，價錢比前挺硬。

全日成交僅一千餘包。

成價：黃日大米每擔八十二元五毫；B廢每擔五十五元五毫至五十六元，C廢米每擔五十三元至五十四元五毫；碎米：A廢米每擔六十四元五毫。新界米陸續上市，價錢穩定。新齊眉每擔最高八十一元，最低七十五元；新絲苗每擔七十七元；油粘每擔六十四元至六十七元；齊眉每擔九十元至九十三元。

冬季衣物續到
部份商人趕緊出貨
有羊毛外套乾濕褸等多種

【本報訊】英、美出品的冬季衣物陸續運到。由於資金週轉困難，有些商人已請求洋行讓他們先出貨。專供「聖誕」節銷售的貨品，現時尚未大批運到，上市期預料在本月底至下月初。

英、美製的厚絨、羊毛外套、襯衫、乾濕褸以及各種女裝中號衣料，近日已有些運到。貨到後，已有些商人趕往提取以應市銷，但一部份資金比較短絀的商人，則多難做到立即出貨。聞近日有些商號已請求洋行先讓他們出貨，然後在一個月內清還。由於今年各商號多不敢大宗訂入冬季衣物，故目前運到的貨量並不算大。但因近月來各種秋季貨都陷於滯銷，以致不少商人都感到「出貨」問題難於應付。

供「聖誕」節銷售的各種名貴化粧品、梳頭用具，以及裝飾物、袋帶、女裝晚禮服、手袋、別針等，尚未大批運到。最近運到的仍以一些皮手袋、男裝鞋和衣料等居多。

木製紗 買賣暢
棉紗市靜

【本報訊】本地織廠扯吸，日本木製紗做價稍堅。據估計，前昨兩天內，市上成交木製紗達一萬五千磅。

一些貿易商接到日本方面的消息說，當地木製紗製造廠本月內露額多已接滿，訂貨只能在十二月份付船。二十支「新光」牌製光木製紗，自前天以每包八百五十五元的價格賣出一批後，按價未再成。十一月付船的「金孔雀」牌二十支有光貨，每包八百四十元，成交一批。「A士」牌現貨，同日成每包八百七十元，較前兩天做高五元。

港產二十支棉紗成交頗疏。「紅玫瑰」牌緞貨，本月二十五日交的期貨成每包一千一百三十元，成交後跟漲按一千二百五十元。「飛鳳」牌緞貨從一千一百七十五元按上一千一百八十元，未聞成交。

三十二支「金鳥」牌日本紗，十二月交貨成每包一千三百二十元。

廣州人民電台廣播節目

波長219公尺　頻率1370千週

今日新聞廣播時間：六時三十分，國內外新聞。七時，轉播中央人民廣播電台新聞節目。下午三十分，國內外新聞。十二時，廣州新聞。七時六時四十五分，國內外新聞。八時，轉播中央人民廣播電台聯播節目。九時三十分，國內外新聞。

今日文藝節目廣播時間：七時廿分歌曲：在遼闊青春的早晨 再會吧歌樂 牽牛花（蘇聯歌唱家列米謝夫演唱）。七時四十五分廣東音樂：廣東音樂研究組演奏：一枝梅 小桃紅 鳥驚喧（廣東音樂）。八時介紹十九世紀俄羅斯音樂大師莫索爾斯基和柴可夫斯基的作品：鋼琴音樂：圖畫展覽會（莫索爾斯基作曲）。管弦樂：胡桃鉗組曲（柴可夫斯基作曲）。九時廣播劇：遠方來客（華東上海人民廣播電台廣播劇團演播）。歌曲：工人進行曲 勞動競賽大開展 我們要和時間賽跑 人民列車飛馳前進 煤礦工人歌，管弦樂：愉快的生活。十時阿與好的契呀 我坐在山坡上 夜鶯啊 我親愛的夜鶯 可愛的冬天 亞麻 山楂樹 美麗的紅薔薇 路過一個大村莊 美麗的少女來在一起。十時三十分「奇襲白虎團」中之一段「宣狀」（衛綺芳、姜妙香演唱）。十一時粵曲：生產革新者王崇倫（馮作奇、周炳明演唱）。十二時十五分歌曲：歌唱人民的憲章 北京之歌 一定要把五星紅旗插遍台灣 祖國將永遠繁榮和富强（業餘歌詠團演唱）相聲：美軍怕砲（〇九二五部隊文工團演播）歌曲與音樂：合唱：我愛我的祖國 國防哨兵 進軍號 舞蹈音樂：苗家慶豐收 解放軍（湖南軍區文工團演播）歌曲：英雄們戰勝了大渡河 歌唱我們的軍旗，下午一時至一時四十五分聽眾特約文藝節目。四時說唱故事：貨郎擔擒匪記（黃蓋華演播）五時我們保衛和平 在祖國的邊疆 爲祖國而戰鬥 聯隊的朋友們你們在那裏 藍色的鴿子 青年行進曲 在月亮照耀的草地上 在寬廣遼闊的地方 俄羅斯您好，五時三十分粵劇：遠方來客（區少佳、鄧潔明、何錦泉、白鴻飛演播，廣東音樂研究組伴奏）粵曲：什麼向機械化自動化前進（陳伯勵演唱）七時粵曲：萬衆一心（何彥演唱）龍舟：堅決支援解放台灣（徐海演唱）廣東音樂：醉翁撈月 早天雷 飛蝴蝶（廣東音樂研究組演奏）粵曲：南方大廈（陳卓瑩演唱）九時播送蘇聯影片「藝術之名家音樂會」中古典歌曲部分：歌劇：「伊凡蘇薩寧」選秀片斷（格林卡作曲）巴當舞曲：華爾茲（蕭邦作曲）歌劇：「黑桃皇后」選秀片斷（柴可夫斯基作曲）九時五十分小提琴與管弦樂：小提琴協奏曲（哈恰圖良作曲）弦樂：D長調三重奏第一樂章（布拉姆斯作曲）

服務版

醫藥信箱
水腫病症有很多種 患病戒口因人而定

盧永言先生：

一、水腫有許多種，只有腎臟病引起的水腫是應該節減食鹽的。那是因爲腎臟病者排尿機能已不很正常，常有尿量減少的現象，鹽和水份便會助長腎病浮腫。但也並非絕對不可吃鹽，只須吃少些，每日所吃的鹽不超過二·五公分（約八錢）是可以的，吃菜時，略醮醬油的程度並無問題。

二、平常體溫是華氏表九八·六度，但健康人也並不是整天固定在此體溫度內的，通常是早上起床前後要低過此度，漸到正午漸接近此度；下午三時左右最高，可能有些少超過此度一兩分，到晚上又回降。

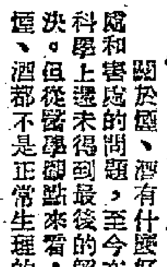
三、正常脈搏每分鐘平均是七十二跳，但也不是必須七十二跳才算健康，六十五跳到八十跳的都有，是隨各人體質而異的。醫生是從病人的體質與其脈搏是否一致來作準，不一定用七十二跳作診斷標準的。

四、霍亂傷寒的防疫針，每年注射一回是最安全的。

五、番茄核及番石榴核，不會被消化，但它們是跟大便排出的，並不會因爲它而致盲腸炎。

六、患重病後戒口，有些是爲了不易消化，例如竹筍、沙葛、鵝肉，有些是怕引起過敏反應，如鯉魚、蝦、蟹、雄雞、鵝、芋頭。至於蘿蔔，戒不戒也不在乎了，它並非助消化的不可少之物，只是多吃了可能因它所含的鞣酸會使食物中的蛋白質不容易被吸收。

這些戒口並非每個病人都需要。只不過是消化問題，消化力健全的就可以吃，屬於過敏的，只要不忌避敏感時就可以吃。（盛子嘉）



煙酒的好處和害處

關於煙、酒有什麼好處和害處的問題，至今在科學上還未得到最後的解決。但從醫學觀點來看，煙、酒都不是正常生理的必需品。

大量抽煙、喝酒，肯定是有害處的。它們都抑制神經系統。煙可能有極暫時的興奮作用，但長期和大量地吸煙，會減弱心臟機能，促使血管硬化。有人以爲酒可以幫助思考，實際是由於它的麻醉作用，所以使喝酒的人感到一時的欣快感。酒在醫學上有時用爲心臟興奮劑，主要是由於它能促快心率，而對循環系統並沒有直接的好處。關於消化功能，少量冲淡的酒，可能有協助胃消化的作用。但濃厚的酒，則刺激胃粘膜，如果長期飲用，會引起萎縮性胃炎；另外，還會引起肝硬化症。

爲什麼許多人有抽煙、喝酒的習慣，並且都感覺抽煙、喝酒可以幫助思考、幫助消化或其他好處呢？這主要的原因不是在煙、酒本身有什麼良好作用，而是這些人有了抽煙、喝酒習慣之後，他們產生了對煙、酒的適應性和需要性，並也就說明爲什麼沒有煙、酒嗜好的人，就不感覺需要它們來幫助。因此，如果我們來追究造成煙、酒嗜好的原因，就不得不得出一個結論：不是身體生理的需要，而是由於社會生活所造成的。

對於正在長身體時期的青年人來說，煙和酒對他們是有害處的，妨礙他們身體的正常發育。因此，青年人不但不應學抽煙、喝酒，不應養成抽煙、喝酒的習慣，並應以身作則，適當地向別人宣傳濫用煙、酒的害處，以達到減少煙、酒的消耗和對社會的危害性。（健）

婦幼衛生
產後最好不喝酒

婦女產後要不要喝酒呢？最好不要喝酒！

酒中都含有酒精。一百ＣＣ的高粱酒（燒酒）中，含有酒精四十到六十ＣＣ。一百ＣＣ紹興酒（老酒、黃酒）或甜酒中，含有酒精十到二十ＣＣ。一百ＣＣ的米酒中也含有七ＣＣ的酒精。酒精本來是一種用途很廣的東西，在醫療工作上，酒精是一種最常用的消毒藥，對人類是非常有益的東西，但是把它喝進人體去，就變成一種害多利少的東西了。少量的酒喝了雖然會幫助消化，但過量的喝酒就有百害而無一益，因爲它能麻醉人的神經，使由相對的興奮過程而轉入無精打采以至昏睡，嚴重的能使呼吸中樞麻痺而致死亡。其次，它還能使人的皮膚血管擴張，血流增加，使體溫放散在體外，因此喝酒的人常在當時感到全身溫暖，但這不是從體內正常發出的溫暖。相反，由於表面血管的擴大而容易使體內的熱量散，以致內部體溫就降低，這時如果不小心，受到一些風寒的侵襲，就會引起傷風感冒。再說：少量的酒雖能幫助消化，但喝多了，不但不能幫助消化，反而妨害消化，甚至因爲對胃刺激太强而引起胃病。一般飲酒的人，有胃病的佔百分之七十左右。因此，婦女在產後最好不要喝酒，尤其有流血或體弱有病的產婦更應戒酒。（衛）

由深圳至北京可購直通車票

曉明先生：

現將香港往北京的路程答覆於下：

一、在深圳可以購買直通北京車票。硬席票價人民幣二十七萬九千三百元，軟席票價人民幣四十四萬七千九百元。臥車票要到廣州後才開始購買。分穗漢段（在廣州買），漢京段（在漢口買）。兩段合計硬席臥票票價人民幣十三萬七千四百元，軟席臥票票價人民幣二十一萬八千五百元。

二、臥票只可在廣州、漢口兩站購買，香港中國旅行社不能代辦。（如確實旅行走不便，可託列車乘務員代購）。

三、有入境證即可入境，香港退票不必辦理出境手續。

四、深圳至廣州火車，每日一次，下午七時十五分抵達廣州。深夜一時〇五分由廣州開赴漢口（另有旅行社所印的旅行便覽一份，內有詳細時間表，請來領閱）。

五、隨身攜帶止瀉藥品，最好有醫生證明。

六、隨身攜帶各物必須由旅客自帶入境，中國旅行社不能另行代運。至是否需要納稅要視物件的種類、價值、新舊而定，由海關直接掌握。（香港中國旅行社答）

折曆

何昆先生：

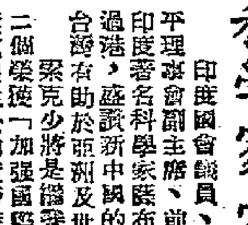
丁未年（光緒三十三年）農曆四月初一日生，即公元一九〇七年五月十二日。

小啓

▲十一月十五日起，服務版，廣州人民電台廣播節目改刊在第四版，敬希讀者注意。

▲以後讀者來信，請具眞實姓名和詳細地址，以便迅速解答。

著名科學家索克



印度國會議員、印度科學院院士、全印和平理事會副主席、聯合國衛生組織副主席、印度著名科學家索希布·辛格·索克少將日前過滬，盛讚新中國的建設成就，並說中國解放台灣有助於亞洲及世界和平事業。

索克少將是繼賽福丁·克其魯博士之後第二個榮獲「加强國際和平」斯大林國際獎金的傑出的印度和平鬥士。

索克出生於印度的一個工程師的家庭，今年六十七歲。一九〇五年畢業於旁遮普大學後到英國研究醫學，獲醫學博士學位。第一次大戰時曾在法國、埃及等地服役。戰後到美國研究生物化學。一九二五年回到印度任孟買哈夫金醫學研究院院長，一九五〇年至五二年擔任過世界衛生組織的副主席，現任印度國會聯邦院議員，是聯邦院中十二位代表科學、藝術、文學等各界人士的名譽議員之一。

在過去數十年中，索克一直從事科學研究工作和教育工作。在生物學和醫學上獲得卓越的成就。他領導的哈夫金醫學研究院在與傳染病作鬥爭中，獲得全印一致的稱譽。他本人在公共衛生、保健問題特別是在醫治鼠疫和霍亂方面，對全人類作出了不可估計的巨大貢獻。

正如他關懷人類健康一樣，索克對和平事業也是同樣深切的關懷。近年來他到處奔走，爲維護世界和平而努力。因而贏得和平獎金。（賓）

東瀛風光

劍青

日本的青年男女常常感到在選擇對象時發生困難，所以有「集團擇偶大會」的舉行，這種集會由官方的「厚生省」優生結婚相談所」或私家的「結婚介紹所」主辦，不少青年男女在會上一見鍾情，談成終身大事。

在日本所有大小島嶼中，最奇妙的並不是珊瑚礁島、冰山島，也不是火山島，而是人工造成的人工島。這個利用人力在海中建成的小島，在世界地圖上還沒有它的名字和位置。

這個人工島在京都附近，地點在大牟田市新開地的海灘中，是由三池炭礦株式會社（即三池有限公司）建成的。該會社為了開採有明海海底的十億噸煤礦，所以要成立這個小島，作為起卸礦運的基地。自一九五二年開始動工，至去年年底完成，定名為初島，替日本添了一個小島嶼。

東京有一間學校叫做「東京高等鍼灸學校」，所教授的課目，分為鍼術、灸術、按摩術三種。其中按摩術是兩年畢業，鍼術和灸術則是三年畢業。

目前在日本，按摩師的入息頗為可觀，因而有不少人前去學習，尤其是婦女。

該校在熱海溫泉設有分校，學生有一百七十名，也以年輕的小姐佔多數。據說，該校對於各方面的請求介紹按摩師，常有應接不暇之概。

據該校理事井上稱：按摩可以分為治療和慰安的兩種，而溫泉與按摩是絕對分不開的。他又說：日本按摩與西洋按摩不同，日本按摩是由上採下去，但西洋按摩卻是由下向上採按。前者是鎮靜的，可以使受按摩者想睡下來，而後者則會令人興奮。這恰如撫摸狗一樣，如果順着毛摩下去，可以令牠順順服服的臥下，如果逆毛而摩之，牠將會跳起來咬你一口的。

集團擇婚

據統計：戰後日本，每年有七十萬對男女結婚，平均在每四十五秒鐘內，便產生一雙新夫婦。但一般青年男女，仍感難於擇偶，所以時常有「集團擇偶大會」舉行。這種集團擇婚是先由政府機關的「厚生省優生結婚相談所」主辦，也有些是由民間的「結婚介紹所」主辦的。

這種集團擇婚是怎樣舉行呢？據千葉市溫泉旅館舉辦的情形是這樣：事前，先在報上登出大幅廣告，說定於某月某日某時，在該旅館大禮堂舉行集團擇偶大會，歡迎未婚的青年男女參加，參加手續，是於當日開會前，到該旅館報名掛號，繳參加申請書，繳納會費。「參加申請書」分青色紙和紅色紙兩種，青色是男人填寫，紅色是女人填寫，詳列姓名，年齡，住址，身世，以及入息，嗜好，理想……等等。

直接談判

那天，恰巧是星期日。上午十時，已經有八十張參加申請書交到會場的掛號處。開會時間到了，襟上掛着有號碼花牌的青年男女，由主持人帶到會場上，會場中央，擺設一張長餐桌，男左女右，相對而坐。

主持人宣佈開會後，便將參加的青年男女，各個作簡單介紹。介紹完畢，整個會場立即寂靜下來，大家都老實不客氣的，男看女的，女看男的。如果有人找到了合意的對象，便寫在紙上，交到主持人那裏，請他把那個人的花牌號數申請書拿來看。如果雙方同意，便正式的展開直接談判。不少青年男女，一見鍾情，當場談成終身大事。

大佛之大

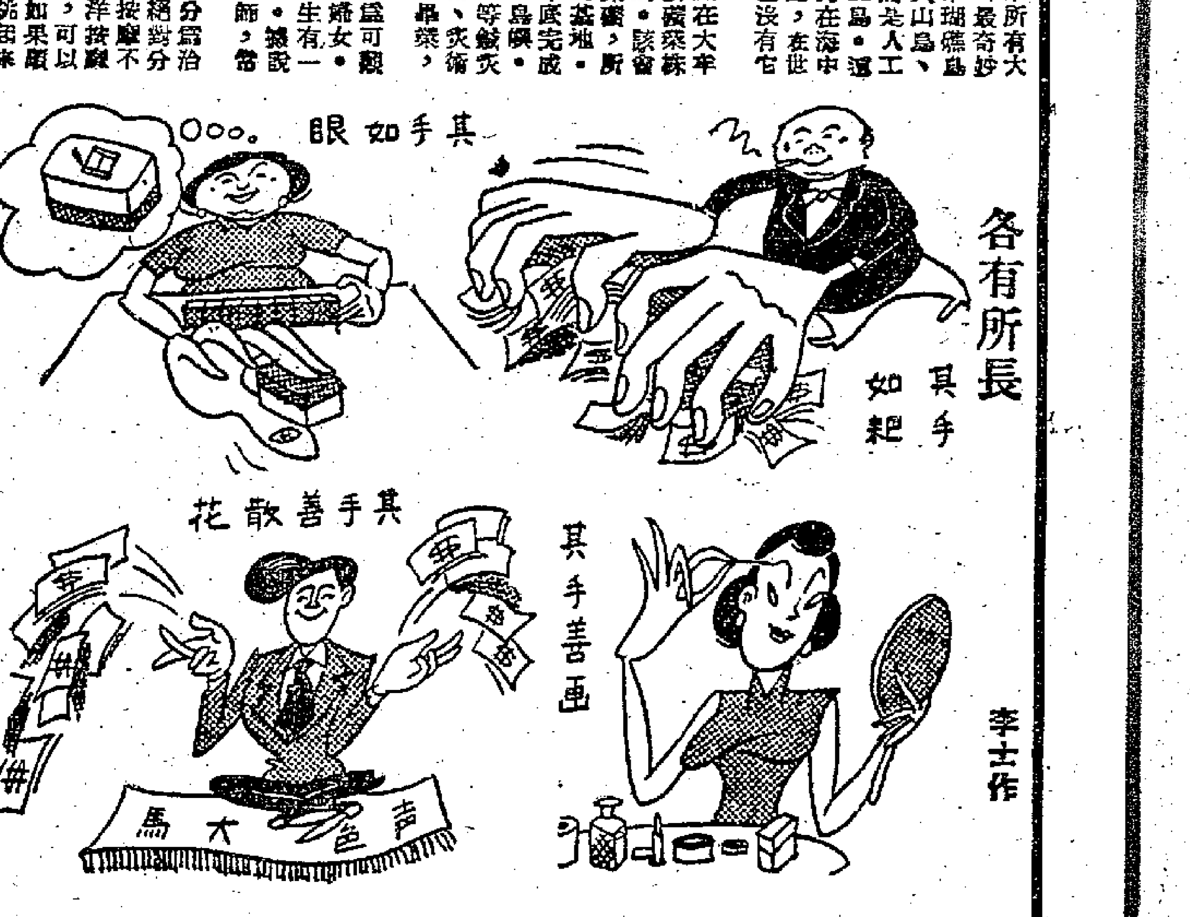
日本奈良縣的大佛殿，不只是日本最大的佛殿，在世界史地誌裏，也被譽為世界最大的木造建築物。所用的建築木材，數量足可相抵奈良市全部民家所需的木材。

盤坐在祭壇上的大佛，高五丈三尺五寸，臉頂五百幅，用青銅鑄成；胸圍四丈九尺六寸，中指的長度也有五尺八寸，頭上鑄有九百六十六個螺髮，每個高一尺。頂上一把大傘，直徑六丈，可遮住五百個人。

浴佛之險

這座大佛，也有一番滄桑史話。據說原建於一千二百年前，由聖武天皇勅令興建，在天平勝寶元年鑄像，同代三年築大佛殿，翌年舉行開光供養儀式。百年後因地震斷了頭顱，其後重建，又經治承四年平重衡之亂，及永祿十年松永久秀之亂而再度斷頭，山田道安重修後，元祿五年又舉行開光儀式。到明治三十六年，又曾大修一次。

原定每年給大佛沐浴一次，沐浴時須動用五十人，從早上八時一直到下午四時，浴佛工作才能完成。站在佛肩上洗佛臉最易發生危險，稍一不慎，便跌落下來粉身碎骨，所以最近十年來，只替大佛沐浴了一次。



「怕死病」之類

每個人都有點兒怕死，但怕死而成為病，那就不大妙了。恐懼病種類繁多，專醫這種病的醫生很可能患上「恐懼患恐懼病之症」。

倫敦有位三十七歲的H．B夫人，把她的住房弄得乾乾淨淨，一塵不染，這在她的鄰居還可以理解的。但是，最使她的鄰居莫名其妙的，是這位H．B夫人常在半夜起床，打掃她的房子。凡是別人倒茶給她，她一定不放心而不喝，更奇怪的是客人從她家出來之後，只見她在擦拭門柄。愛清潔愛到這個程度，顯然是神經有問題了。於是，就請了醫生診斷，結果經醫生的診斷，發現她害了「傳染恐懼症」。

像這樣固執的變態的恐懼，在心理學上稱做「恐懼狂」。據一位權威人士估計：不同的恐懼狂在一百種之上。有些恐懼狂是大家所周知的。因為害這種恐懼狂的不少是著名人物。

獨裁者墨索里尼患「空間局限恐懼」，他住的房間要特別的大。醫學上稱此病為「寬敞小房恐懼症」。又如著名的英國作家薩謬爾．約翰遜博士患「死亡恐懼症」，當然，人都是多少有些怕死的，但怕死而成為病，就顯得不尋常了。

更普通的是對疾病的不合理的恐懼。因恐懼而產生的生理變化，時間上都相當的短。恐懼產生一種警惕的反應，使我們的神經系統警覺到當前的局勢，當威脅消失的時候，生理上的化學變化又回復正常。但是，如果是長時間的恐懼，不管它起因於情緒的緊張，或者是生理上的威脅，那麼身體上的化學變化就可能頻仍和急劇，從而威脅到我們的健康。舉一個例：某人因長期作戰，因而他的恐懼和焦慮也是長期的，從而血液中也發生驟變的變化。

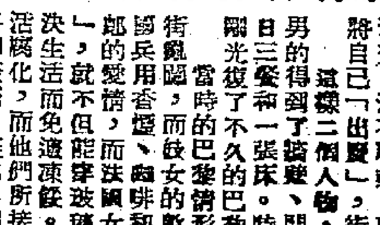
我們身體上的器官，往往感受恐懼影響的是我們身體上最弱的一部份。醫生們知道，恐懼促成心臟急劇跳動，而這種跳動恐是不好的。慢性的恐懼還可能產生皮膚上的變化。

恐懼症的治療是困難的。專家們相信：它是由於深蒂固的情緒問題而起的。這種情緒通常導源於早年的兒童時期。

恐懼的種類，多至不勝枚舉，從恐懼空曠到恐懼「十三」這個數字，真是名目繁多，難以列出。甚至連診治恐懼症的醫生，也可能發生一種奇怪的恐懼，這恐懼叫做「Phobophobia」，那就是「恐懼患恐懼病之症」。信不信由你，醫學上卻有這樣一個名詞。（完）

此恨綿綿（Act of Love）

影談



一個美國大兵，萬分的厭倦了枯燥的生活，他所冀求的只是一間房間，一間「四面有牆壁，門上有一把鎖」的房間；他需要愛情，並不是隨隨便便買回來的笑臉，而是「談話投機，瞭解我而能幫助我」的愛，與靈的愛。

一個法國少女，父親在一九四一年被納粹捉去，從此沒有消息，母親在羅馬被美國飛機炸死，剩下她孑然一身，在巴黎舉目無親的流浪着，沒有職業，更沒有安身之所，如果再不將自己「出賣」，街邊的餓殍就是她的榜樣。

這樣二個人物，被撮合成一對「夫婦」，男的得到了牆壁、門鎖和女人，女的得到了一日三餐和一張床。時間：一九四四年，地點：剛光復了不久的巴黎。

當時的巴黎情形是怎樣的呢？美國大兵橫街過巷，而妓女的數目也和他們不相上下。美國兵用香煙、咖啡和罐頭食品就能換到法國女郎的愛情，而法國女人只要肯做「任何的工作」，就不但能穿玻璃絲襪，而更重要的是能解決生活而免遭凍餒。在那個時候，美國兵們生活腐化，而他們所接觸的法國女人也都被看作路柳牆花。美國兵們因為「老子解放了法國人」，所以便有權來為所欲為，而法國女人們卻為了生活，在被侮弄之餘，還要被捉入警局，負起一個有傷風化的罪名。

外面的世界如此，而在一間斗室之中，卻要有一對陌生男女去互愛，叫一個美國大兵和法國女郎去互相瞭解所需助，真是一個太強烈的對比！但是，可憐的少女再也找不到別的生路，而寂寞的士兵又是如此真誠，她只能希望「上帝能饒恕我，或許也饒恕你」，因為「我做了一樁自己無權去做的交易」。

更不幸的是，這一對男女間的愛上了，男的從她那裏獲得了溫暖，而女的則由逐漸建立起來的信心中生出了希望。然而這個溫暖，卻使男的終生抱憾，這個希望，竟使女的飲恨黃泉！他們想從縲絏的渦流之中站起來呼吸新鮮空氣，結果是被無情社會的巨浪壓了下去。「戰爭使人失去希望，它使人失去理智、嗎啡、慾望和人格」，最後所謂的話，但是，片中男女的遭遇，卻不能不說是戰爭的直接惡果，而還包括了許多因之而引起的社會問題，美國兵的遺害社會就是其中之一。影片中那個法國青年的意見可說是一般法國人的代表，即使像女主角那樣的人，也免不了被誤解和被唾棄，因為她跟了美國兵。

電影用倒敘法是具有深意的：當年是如此，今天還是如此。在今天，法國人要求「美國大兵回家去」，但到處仍然美兵縱橫，本片中的悲劇還繼續在上演，此恨綿綿，不知何時了結！

邵治明

三毛流浪記

——崑崙名片之四

「三毛流浪記」是張樂平的著名的連環漫畫，以前在「大公報」連載，由陽翰笙先生根據連環漫畫改編成電影劇本，由趙明、嚴恭處理，拍成了一部感人很深的影片。影片中的三毛由小演員王龍基飾演，故事又深刻又動人，使人發笑，也使人流淚。

外天廣播音樂

偉大不朽的合唱交響樂

——貝多芬的第九交響樂

萬禹

今晚九時，香港英語電台的星期日音樂會將要轉播倫敦流動音樂會的節目。其中有一部是貝多芬偉大不朽的第九交響樂，由英國著名的指揮家沙爾根（Sargent）指揮。

貝多芬的第九交響樂是他最後也是最輝煌的交響樂。因為在這部交響樂中加進了人聲合唱，所以大家稱它為「合唱交響樂」，而貝多芬自己則稱之為「以歡樂頌的合唱為結束的交響樂」。「歡樂頌合唱」是以德國大詩人席勒的詩為唱詞的。貝多芬早在十六歲的時候就有了念頭要把席勒的歡樂頌譜上音樂。在卅九個年頭中，他為歡樂頌斷斷續續譜寫了不少的主題和片段，並且先後用在他的五部作品裏——一直到五十三歲時，他才把交響樂的片段，足足經過了十一個漫長的年頭，他才完成了第九交響樂，貝多芬一生中要向世人所說的偉大理想都在第九交響樂中表達出來。一九三六年蘇聯通過斯大林憲法時，就演奏這部交響樂中的歡樂頌以資慶祝！

這部交響樂因為演奏上的困難，所以人們聽的機會不多，另方面因為它的含意深刻，一般人不可能只聽一兩次就會瞭解。有不少的音樂學者對這部交響樂作了種種的解釋，比較合理的一種解釋是把第一樂章理解為「人類爭取自己的命運」的戰歌；第二樂章是表現偉大人類團結起來所產生的巨大無窮的力量；第三樂章表現「全世界人類都成為兄弟」的偉大友愛；終章就是「歡樂頌」，歡頌人類的自由，幸福的明天。終章中有三首不朽的合唱：「歡樂，神聖的光芒」，「歡樂，好比是天上的太陽」及「億萬人民，團結起來！」

第九交響樂的首次演奏，獲得了空前的成功。情況之熱烈，幾乎到全場起立，揮着帽子向他致敬。可是對他來說，那是無聲的致敬！他面對着樂隊，有一位女歌唱員牽着他的手使他轉過身來，直到一致的聚……他才看見聽眾的歡騰。得是過去，許多人都哭起來。

象棋集趣

馬兵保象（一）

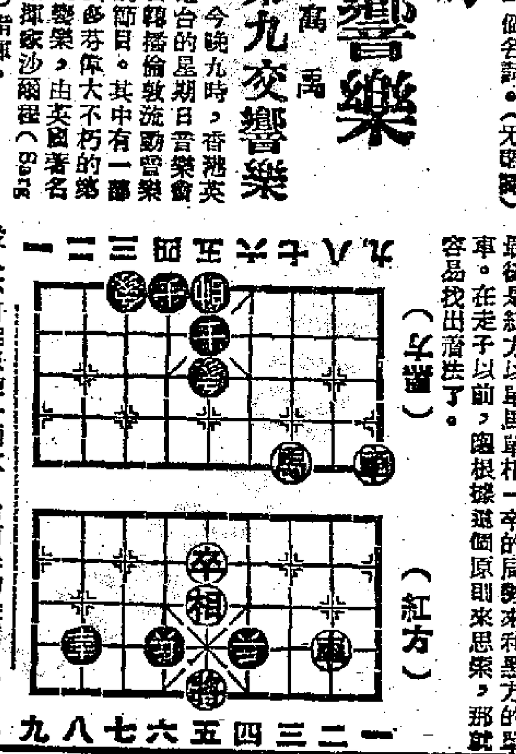
蘭友

象棋裏的和局著法，有些是一方只有防守力而沒有進攻力的，這類和法像士相全和單車，士一砲的和單車，車雙象一砲的和單車。這些和局在普通下棋人都極為熟悉，在實戰中也容易遇得到。下圖這個和局卻比較少見，值得研究一下。

照圖裏的形勢來看，黑方擁有的棋子特別多，有士象全和一車雙兵，尤其那兩隻近兵，迫住紅將，做成了一個緊張的殺局，只要黑方一動棋子，紅方便要輸棋。反過來看紅方的形勢，紅方有雙車一馬一相一卒，但是因為黑方的士象齊全，子力雖張，還不能立刻走成殺局，在這種局勢下，紅方是受攻的成份多過攻擊黑方的成份，所以紅方走子的方法應該是採取能夠借着進攻的着法，來破黑方的固定雙兵的圍攻，才是上策。

這局棋我這裏給它的名稱，是「馬兵保象」，這個名稱中含有終局時和棋的方式，因為這局最後是紅方以單馬單相一卒的局勢來和黑方的單車。在走子以前，盡根據這個原則來思索，那就容易找出着法了。

（黑方）



（紅方）

幸福婚姻講座

法國教授主講

（法）莫洛亞作　予鳴譯

教授：第二條要遵守的規則是，一個結了婚的女人最好的朋友應當是她的丈夫；而一個結了婚的男人最好的朋友應當是他的妻子。有些夫妻之間的關係非常密切，即使是互相傾訴最坦白最秘密的心腹話，也顯得十分自然。如果他要抱怨什麼，他就告訴她一個人，因為他知道，她會用幽默、同情、和清楚的頭腦而不是去告訴別人的。男女之間完美的友誼必須使心靈和肉體同感滿足。婚姻使這種事情成為可能。當丈夫是妻子最好的朋友的時候，只要她願意，她可以有其他的男朋友而不致發生危險。

（一個女學生舉手。）

教授：小姐，你是不是有問題要問？

女學生：是的，先生……你剛才說，丈夫可以成為他妻子最好的朋友……愛情和友誼可以同時並存嗎？

教授：小姐，你這問題問得很恰當。愛情與友誼之間事實上有一種基本的不同。愛情是盲目的、妒忌的、對對方要求很苛，而且常常對對方不公平。友誼卻是平等、大方、頭腦很清楚的。愛情常常在變動，隨着熱情的漲潮而高低起伏；但友誼的途徑卻是平穩而安靜的。我這個講座的目標是，要表示只有婚姻才能把愛情變為友誼，而同時並不破壞愛情。

女學生：這是怎樣辦到的呢？……在一切成為習慣之後，最後所有的迷惘都消失了，不是麼？

教授：（微笑）你好像懂得很多，小姐！但為什麼要用「迷惘」這個詞兒呢？它表示的是一種突然發生而為時不久的東西。相反的，愛情卻不是這樣，它可以在一生之中一點一滴地累積起來，而且也應當這樣做。而這並不是把情慾、迷戀與愛情混為一談。兩個年輕人天生具有情慾和一種短時期內的發慌，它使我們戴了有色眼睛去看某一個人。婚姻所造成的一切缺點和好處，但仍當是一樣的愛他。真正的認識，知道自己的伴侶有個……談得太抽象了。現在我仍需用我們的老辦法來表示給你們看，夫妻之間友誼的初步階段是怎樣的……

★　★　★

（一間小小的起坐間，陳設非常簡陋。瑪麗坐在一張仿製的路易十五的椅子中，表情很不愉快。菲立普在看報，時時偷看她。好歹他就講了。）（二一）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時36分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
3時15分（快車）	4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

註：本月內逢星期日由廣州開往上海

粵滬線

抵達廣州	站	開往上海
12·53	上海	14·17
4·50 / 5·03	鷹潭	17 / 22·05
16·11 / 30	株洲	39 / 10·23
19·42 / 59	衡陽	27 / 7·08
23·20 / 35	郴縣	49 / 3·33
4·20 / 40	韶關	56 / 22·36
6·29 / 42	英德	45 / 20·34
10·05	廣州	17·05

粵漢線

抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站	開往武北 快車	開往武北 慢車
12·44	9·44	武北	4·50	23·38
19·31 / 47	15·07 / 28	岳陽	36 / 23·22	16·15 / 15·45
0·18 / 32	18·53 / 19·07	長沙	20·02 / 19·49	26 / 11·11
2·10 / 25	20·34 / 49	株洲	33 / 18·18	9·13 / 8·58
0·09 / 27	23·47 / 0·07	衡陽	22 / 15·04	59 / 4·39
10·46 / 11·01	8·28 / 43	郴縣	47 / 11·33	23 / 0·09
16·29 / 48	8·27 / 46	韶關	7·02 / 6·43	49 / 18·32
0·10	14·26	廣州	1·05	11·10

韶關開往廣州：9·55　17·55
廣州開往韶關：3·37　20·00

廣深線

抵達深圳	站	開往廣州
7·50	廣州	19·15
9·47 / 59	石龍	·18 / 17·06
10·59 / 11·05	樟木頭	·07 / 16·02
12·24	深圳	14·40

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	25719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晏二時	元安	24797

德星輪逢週日及公衆假期澳開下午五時
佛山輪逢週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
埃爾挪	Elpenor	日本	14日	太古
邊挪路打	Benalder	日本	14日	洛士利
高棉	Cambodge	日本	14日	法郵
擇提丸	Etorofu Maru	日本	14日	天祥
新偉健	Sandviken	星洲	14日	振盛行
四川	Szechuen	基隆	14日	太古
海興	Hai Hing	日本	14日	多利順
哈定總統	Pres. Harding	美國帆城	14日	總統

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
民興	Elsbeth	西貢金邊	15日	順昌
海昌	Hoi Wong	星洲暹羅	15日	捷順
運好	Reinholt	帆城	15日	美邦
柏路加士	Patroclus	歐洲帆城	15日	太古
華拉	Warla　加爾	各答仰光星洲	15日	鐵行
美上美	Heinrich Jessen	天津	15日	捷成
古洲航	Old Colony Mariner	舊金山	15日	美輪
第二大海丸	Daikai Maru 2	日本高雄	15日	寶方

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
盛京	Sheng King	基隆	14日	太古
白洋丸	Hakuyo Maru	日本	14日	天祥
北河	Pei Ho	西貢歐洲	14日	法郵
擇提丸	Etorofu Maru	星洲庇能	14日	天祥
新打	Sunda	日本	14日	鐵行
貢那倫	Kungsland	日本	14日	太平

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
沙丹拿	Sirdhana	星.吡.仰.加.	15日	鐵行
大顛連	Belinda	海防	15日	順昌
利百路	Liberal	釜山	15日	瑞濱
高棉	Cambodge	西貢帆城馬賽	15日	法郵
湖北	Hupeh	上海	15日	太古
埃爾挪	Elpenor	星洲歐洲	15日	太古
彰德	Changte	日本	15日	太古

孟河 丁仲英 上海中醫師
診所 九龍加連威老道七號A（尖沙咀彌敦道兵房對面）
門診 上午九時至十一時 下午三時至五時（出診預約）

東方 今天星期日早場
新藝綜合體電影 霍士千萬金圖獎大門名片
特藝七彩 斷戈浴血記 BROKEN LANCE 史賓沙屈西主演
今早十二點半名片 七彩特藝 大衛與貴妃 格力哥利柏

京華 快樂 今天五場 早場十二時半
美高梅傳奇色彩探險巨片！ 第一部在埃及實地攝製
羅拔泰萊 黛博拉嘉 士釗加洛 湯遜（三大紅星領銜主演）
帝王谷
最新伊士曼七彩 中文字幕上片
尼羅河風光秀麗 帝王谷氣象萬千 骸古物 兩雄決鬥 探險片的代表作 執牛耳的片！
全部動作·由頭到尾緊張！

樂聲 昨日滿今續映
國際暗殺團 Operation Diplomat
佳麗李察屈克片

利舞台 大世界 即日聯映蘭克公司巨製
特藝七彩·上片中文
浪淘沙 BEACHCOMBER
主演 唐仙頓奴 姬妮絲蒙士 羅拔紐頓

普慶 57276 一枝梅 吳君麗 客串
今天日場 ·演讀· 天女散花 楊八妹取金刀

普慶 57276 羣芳艷影 全女班
每晚兩場 七點半 九點九 明晚第一部偉大劇 賈寶玉夜雨泣晴雯

泰國 名片 即日放映 三毛流浪記
明天放映 關不住的春光
後天放映 ……
十七日映 希望在人間
十八日映 萬家燈火
十二時半 玉梨魂　十一時半 快樂的號聲

高陞 大戲院（電話）27139 寶誕年 最後今天
日場一點半至五點 一柱擎天　今晚八點至十二點 慈雲太子走國
明晚起演 興中華 兩場七點半九點九 三審玉堂春

環球 中央 新世界 域多利 好世界 光明 今天第三天映
永茂公司 公司出品
倫理大悲劇 歷盡艱辛一婦人
導演 張瑛　編劇 周詩祿 凌漢
主演 上官筠慧 余美華

星景 即日仍映 欽差大臣 彩色喜劇

都城 今天隆重獻映 驚魂網 上片中文

樂宮 今早十一點正 新月寶盒 一元半

娛樂 樂宮 即日四場 梁山豪俠傳 七彩特藝 "Ride Clear of Diablo"

娛樂 今天早場十一時半 七彩 紅菱艷 文中上片

平安 今天早場十一時半 雌虎金刀

皇后 平安 今天仍映 皇后今天 早場十一時加開
獸林浴血記 DUEL IN THE JUNGLE

娛姑嘉卡片克拉映半時二十